

**Марія ВОЛОЩАК**

Друге доповнене видання

**ДОВІДНИК  
З УКРАЇНСЬКОГО  
СЛОВОВЖИВАННЯ**

**За матеріалами  
засобів масової  
інформації**

Київ  
"Просвіта"  
2003

Українська  
Видавнича Спілка  
2003

~~ББК 81.2УКР-5~~  
В68

**ВОЛОЩАК Марія.**

**Неправильно — правильно.**

**Довідник з українського слововживання:**

**За матеріалами засобів масової інформації**

**(Друге доповнене видання). —**

**К.: Вид. центр «Просвіта», 2003. — 160 с.**

*Рецензент Олександр Пономарів*

ISBN 966-70-16-0

ISBN 966-7551-31-8

© Волошак М., 2003.

© Українська Видавнича Спілка, 2003.

© Видавничий центр «Просвіта», 2003.

## ПЕРЕДНЕ СЛОВО

Як відомо, справжнє життя можливе лише в культурі засобами культури для культури. З багатьох її елементів можна вичленувати чотири категорії: символи, герої, звичаї, цінності. Мова як «тіло думки» якнайповніше і найвиразніше, тобто цілковито адекватно символізує національний характер, душу народу, спосіб мислення певної спільноти. Саме тому добрий символ є найкращим аргументом — бо ж як місіонер спроможний переконати тисячі людей.

Але недостатньо мати ясні та плідні ідеї. Щоб повідомити про них іншим людям, та ще й розтривожити думку, спонукати до дії, потрібно ще й виражати їх чітко. Загальнодоступність, комунікативна загальнозначущість — важливий чинник мови газети. Це спонукає до певної стандартизації мовлення, створення доцільних зворотів, стереотипів — з одного боку, водночас до постійного збагачення арсеналу мовного впливу на свідомість багатотисячної різнопланової категорії читачів.

Практичний посібник, підготовлений Марією Волошак, цінний з кількох поглядів. По-перше, це — вдала спроба аналізу газетних текстів через призму національної ідентифікації. Що на гадці? Згадуючи себе, осмислюючи свою багатотисячолітню історію, маємо відновити властивий саме нам, українцям, спосіб мислення — отже, й вислову, бо багатовікова неволя підрізала в нас почуття відповідальності, передовсім щодо найбагатшого скарбу — мови, чи, радше, глибоко переінакшила наставлення людей. «Ми є народом, що не звик думати суверенно. Ми звикли думати заяжоленими гаслами, фразами» (д-р Т. Лапичак). У цьому сенсі доречно нагадати, що українська мова є найстаршою з-поміж слов'янських, старшою від санскриту, грецької, латинської та багатьох інших мов (див. статтю М. Красуцького «Древность малороссийского языка» — часопис «Індо-Європа», 1991, ч. 1). По-друге, Марія Волошак, усвідомлюючи величезний виховний вплив преси через потугу семантично багатої, барвистої, етико- й естетико животворної української мови, намагається «виловити» всі зросійшені або ж скальковані з казенної «міжнародної» лексики словосполучення, окремі слова і знайти їм український відповідник. До того ж низка моментів правки відзначається оригінальністю — маємо на увазі власне тлумачення, що розширює межі усталених мовознавцями схем.

Посібник знадобиться практикам і теоретикам журналістики, а також політологам, учителям, працівникам культури, духовної сфери.

*Йосип ЛОСЬ,  
завідувач кафедри зарубіжної преси та інформації  
Львівського національного університету  
імені І. Франка*

## За мову і свободу

Як речеш, так і кметиш. Як балакаєш, так і тямиш. Як розмовляєш, так і мислиш... Справді, віддавна помічено: хто як потрапить говорити, той так і годен думати. Коли весь активний запас слів дорослої людини можна вмістити куцим списком у шкільний зошит, а пасивний лексикон у неї такий бідний, що вона постійно недочуває на рідну мову, куди вже й помишляти їй про натхненну й високу працю ума і серця, плодами якої вона б могла ошчасливити свою родину, колег по професії, свій народ і весь світ. Їй — горопасі, сердешній, небораці, безталаннику, сіромі, нетязі — годі виборсатися зі щоденних особистих бід і жаху самотності, з провалля психічних комплексів, псевдооцінок і непорозумінь. Їй не осягти широчіні набутого людством духу, краси і щему взаємин, злетів поезії і благородства.

Саме через вузькість і обмеженість мовної свідомості, себто через недорікуватість і німотність, у лексиконі заводяться «зайві» слова і вислови, що так і просяться, щоб їх виправили. Їх ще називають суржиком, позичками, гібридами, варваризмами, зайдами, паразитами тощо. «Зайві» не відповідають традиційній нормі, яка саме і покликана забезпечити між людьми порозуміння, а отже, єдність етнічної та громадянської спільноти. Комусь доводиться повсякчас лізти за кривеньким знаряддям думки до чужої кишені, перекладаючи крадькома у свою, бо у своїй нічого властивого не припасено. А слід би звернутися до цілющих джерел рідної мови і завести собі на всі випадки життя палату власного розуму — оте розмаїте багатство способів себе виразити, що його будь-хто знайде, прочитавши бодай з півсотні книжок українських літературних класиків. При бажанні для такої самоосвіти вистачить і року. Тоді сама собою пропаде потреба у заміниках — перешитих чужих недоносках і покручах. Кажемо ж бо: книжка — найкращий друг. Куди там телевізору, який сьогодні плекає хіба що Елочок-людожерок, споживчих і політичних зомбі!..

А втім, вік живи — вік учись. Це чужу мову можна опанувати за рік чи півроку — свою ж годиться залишити після себе у дітях та внуках як найцінніший скарб і своє безсмертя.

Велика біда настає, коли вже сам суржик гуртує спільноту супроти норми: забувається духовний досвід вервечки поколінь, а з ним пропадає і природна опірність суспільства до жорстокіших різновидів агресії ззовні, втрачається здатність протистояти поневоленню. Раби — німі. Парадокс полягає в тому, що всяк робить із себе раба сам. І скинути з себе пута німотності він може тільки сам, за власним бажанням, пізнавши смак свободи. Пророк, що поставив слово на сторожі «малих отих рабів німих», застерігав: «Не жди сподіваної волі...» Жодну кризу громада не перебере, якщо їй бракує культурної і морально-етичної стійкості та й просто ладу в орудних поняттях, втіле-

них у СЛОВО. Воно, як відомо, було «у почині». Шлях морального очищення пролягає теж через нього, через саме ставлення до мови як до ества особистості і душі народу.

Треба щодня працювати над своєю мовою, треба пройти з нею крізь пекло, чистилище і рай. Бо мова — це наше духовне здоров'я, це обрії нашого інтелекту й добробуту, це наша слава і гідність. Звичайно, наш лексикон є дзеркалом нашого буття. Криве чи рівне, воно, проте, ніколи не буває пасивним. На милицях колоніального суржику, пересипаного зашореним жаргоном радянських міфів і забобонів, не розженешся, не пізнаєш світу, не збудуєш незалежної держави. Готові формули свідомості визначають наші вчинки, на що наголошували вже В.Гумбольдт і О.Потебня, пізніше — Р.Барт і вся семіотика ХХ століття.

У книжці Марії Волощак «Правильно — неправильно» представлено, по суті, дві мови, дві ментальності, два суспільні світи, і її можна розглядати як перекладний словник. Ця книжка є перекладом з мови рабства на мову свободи. Від тебе, читачу, залежить, як скоро цей словник стане тлумачником малозрозумілих і дивних архаїзмів.

*Віталій Радчук,  
доцент Інституту філології  
Київського національного університету  
імені Тараса Шевченка*

**1.**

.....

**ІМЕННИКИ**

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Читацький абонент...	Читацький абонемент...
Абривіатура...	Абревіатура...
Передовий авангард...	Авангард...
Моя автобіографія...	Моя біографія...
Політична автономність...	Політична автономія...
Автопогрузчик...	Автоавантажувач...
Опера має авторитет у глядачів...	Опера має успіх у глядачів...
Агенство...	Агентство...
Сказано на мій адрес...	Сказано на мою адресу...
Адреса місця проживання...	Адреса...
Aір...	Aір...
Києво-Могилянська Академія...	Києво-Могилянська академія...
Під акомпонемент...	Під акомпанемент...
Алоє...	Алое...
Альма матер...	Альма-матер...
Є багато альтернатив...	Є альтернатива...
Амністія підприємств-боржників...	Амністія підприємствам-боржникам (для підприємств-боржників)...
Вирізати апендицит...	Вирізати апендикс...
Аренда...	Оренда...
Положення підкріплені солідним аргументуванням...	Положення підкріплені солідною аргументацією...
Вирощувати бавовну...	Вирощувати бавовник...
Митися в бані...	Митися в лазні...
Ідеологічний банкрут...	Ідеологічний банкрут...
Діти батраків...	Діти наймитів...
Бахвальство...	Пиха, зарозумілість...
Башкірстан...	Башкортостан...
Безнаказаність...	Безкарність...
Служба Безпеки України...	Служба безпеки України...
Безпредєл...	Беззаконня; безмір правове свавілля...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

На березу річки...	На березі річки...
Бестселлер...	Бестселер...
Белград...	Белград...
Чужа біль...	Чужий біль...
Більшість із проголошеного...	Більша частина виголошеного...
Табірна бірка...	Табірна бирка...
Благополуччя населення постійно зростає...	Добробут населення постійно зростає...
Благословіння...	Благословення...
Блінчики з сиром...	Млинці із сиром...
Бліц-кріг...	Бліцкриг...
Овочеve блюдо...	Овочева страва...
Не боги горшки ліплять...	Не святі горшки ліплять...
Богданна...	Богдана...
Богословія...	Богослов'я...
Заряд бодрості...	Заряд бадьорості...
Болтовня...	Балаканина, базікання...
На тобі, боже, що мені негоже	На тобі, небоже, що мені негоже
З іншого боку до теми підходить...	По-іншому тему висвітлює...
Інженер-будівник...	Інженер-будівельник...
Інформативні бюлетні...	Інформаційні бюлетені...
Бояришник...	Глід...
Бразилійці...	Бразильці...
Братові черевик порвався...	У брата черевик порвався...
Всеукраїнське Братство Андрія Первозваного...	Всеукраїнське братство апостола Андрія Первозванного...
Брестчина...	Берестейщина...
Брильянт...	Діамант...
Цікава брошюра...	Цікава брошура...
Бруднослів'я...	Лихослів'я...
На березі Західного Буга...	На березі Західного Бугу...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Нові булавки...	Нові шпильки...
Буряковод...	Буряківник...
Гарні буси...	Гарне намисто...
Книга буття...	Книга Буття...
Буфетчик...	Буфетник...
Вавілон...	Вавилон...
Сузір'я зодіаку — Ваги...	Сузір'я зодіаку — Терези...
Введення виборності старшин...	Запровадження виборності старшин...
Великан...	Велетень...
Поїздка у Венгрію...	Поїздка в Угорщину, до Угорщини...
Вербовка громадян...	Вербування громадян...
За верству від міста...	За версту від міста...
Вертольотник...	Вертолiтник...
Сходження на гірську верхівку...	Сходження на гірську вершину...
Війна від верху до низу...	Війна від верхів до низів...
Верхньодніпровськ...	Верхньодніпровськ...
Взаємовідношення між людьми поліпшилися...	Взаємини між людьми поліпшилися...
Взяточник...	Хабарник...
Вивіз продуктів...	Вивезення продуктів...
Виголошення подяки...	Оголошення подяки...
Вид із вікна...	Краєвид із вікна...
Які види на врожай!..	Який буде врожай!..
Почувається добре, й жодних видів хвороби нема...	Почувається добре, й жодних ознак хвороби нема...
Українська держава (виділення наше. — О.Р.)...	Українська держава (підкреслення наше. — О.Р.)...
Ні під яким видом...	Нізащо, ніколи, в жодному разі, ні за які скарби у світі...
З видом знавця...	З виглядом знавця...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Море помирає у нас на виду...	Море помирає в нас на очах...
З виду випустили...	Випустили з уваги...
Видумка...	Вигадка...
Виздоровлення...	Одужання...
Без будь-яких виключень...	Без жодних винятків...
Використання коштів не за призначенням...	Витрачання коштів не за призначенням...
Заходи щодо їх викорiнення...	Заходи щодо їх викоренення...
Вилка...	Виделка...
З точки зору вимог закону...	З погляду права...
Ставити у вину...	Ставити за провину...
Випадки боротьби...	Прояви боротьби...
Компенсація у випадку калiцтва...	Компенсація за калiцтво...
Виписка з листа...	Витяг із листа...
Дата виписки хворого...	Дата виписування хворого...
В грошовому вираженні...	У грошовому виразі...
Влучний вираз...	Влучний вислів...
Заходи підлягають невідкладному вирішенню...	Заходи підлягають невідкладному виконанню...
Вирiшення стосунків...	З'ясування стосунків...
Щоб їхні вирішування були аргументовані...	Щоб їхні рішення були аргументовані...
Касова виручка...	Касовий виторг...
В ділянці лівого виска...	Зліва на скроні...
Не бачила виходу з цього становища...	Не знала як зарадити в цій ситуації...
Вияснення всіх питань...	З'ясування всіх питань...
Від вітiрка до суботи...	Від вівторка до суботи...
Відбиття життя у творі...	Зображення життя в творі...
Увага приділятиметься відбору кадрів...	Увага зосереджуватиметься на доборіві кадрів...
Після відбуття карантину...	Відбувши карантин...
Завiдувач відділом...	Завiдувач відділу...
Згортання крові...	Зсідання крові...



## НЕПРАВИЛЬНО

Віддзеркалення в доповідях...  
 Відзив на кореспонденцію...  
 Святкова відкритка...  
 Приятельські відносини...  
 По відношенню до селян...  
 Відношення до справи...  
 Він має відношення до реалізації...  
 Ця кандидатура у всіх відношеннях підходить нам...  
 Відпуск товарів...  
 Пішов у відпуск...  
 Відслоєння сітчатки ока...  
 Через відсутність розрахунків...  
 Відсутність мети...  
 Відсутність достатнього рівня культури...  
 За відсутністю доказів...  
 Відтік капіталу з держави...  
 Відчислення підприємств...  
 Теплі відчуття кохання...  
 Жили на відшибі...  
 Відщепенець...  
 Генеральний Вікарій...  
 Вклад у розробку...  
 Кольоровий вкладиш...  
 Виступив греко-католицький Владика...  
 Словесне внушання...  
 Водорослі...  
 Воєнщина...  
 Грати в волан...  
 Волиняки приїхали з дружнім візитом...

## ПРАВИЛЬНО

Висвітлення в доповідях...  
 Відгук на кореспонденцію...  
 Святкова листівка...  
 Приятельські стосунки...  
 Щодо селян...  
 Ставлення до справи...  
 Він причетний до реалізації...  
 Ця кандидатура нам у всьому підходить...  
 Видача товарів...  
 Пішов у відпустку...  
 Відшарування сітківки ока...  
 Бо нема розрахунків...  
 Брак мети...  
 Недостатній рівень культури...  
 За браком доказів...  
 Відплив капіталу з держави...  
 Відрахування підприємств...  
 Теплі почуття кохання...  
 Жили на узбіччі...  
 Відступник...  
 Генеральний вікарій...  
 Внесок у розробку...  
 Кольорова вкладка...  
 Виступив владика греко-католицької церкви...  
 Словесне навіювання...  
 Водорості...  
 Воячина...  
 Грати в бадмінтон...  
 Волиняни приїхали з дружнім візитом...

## НЕПРАВИЛЬНО

Побували у Володимир-Волинську...  
 Паперова волокита...  
 До востребовання...  
 Користуватися вspiшкою...  
 Враження про зустріч...  
 Не мати встиду...  
 На вудочку...  
 Озвучення було приємне для вуха...  
 Пророкування гадалки...  
 Газофікація...  
 Розпочинається галаконцерт...  
 З різних галузів техніки...  
 Гамма барв...  
 Гастрольор...  
 Гвіздком програми був дует...  
 Два гектара землі...  
 На вулиці генерала Чупринки...  
 Геноцид проти народу...  
 Зацвіли георгіни...  
 Герцоговина...  
 Нова гімнасьторка...  
 Виступив глава УГКЦ...  
 Глас вопіючого в пустині...  
 Глиба...  
 У глибину території...  
 Піднімали на глузд...  
 На горі Говерла...  
 Купила гов'ядину...  
 Головнокомандувач...  
 Збройними Силами...  
 Головокружіння...

## ПРАВИЛЬНО

Побували у Володимирі-Волинському...  
 Паперова тяганина...  
 До запитання...  
 Користуватися лампою-спалахом...  
 Враження від зустрічі...  
 Не мати сорому...  
 На гачок...  
 Озвучення було приємне для слуху...  
 Пророкування ворожки...  
 Газифікація...  
 Розпочинається гала-концерт...  
 З різних галузей техніки...  
 Гама барв...  
 Гастролер...  
 Окрасою програми був дует...  
 Два гектари землі...  
 На вулиці Генерала Чупринки...  
 Геноцид народу...  
 Зацвіли жоржини...  
 Герцеговина...  
 Нова гімнастерка...  
 Виступив Глава УГКЦ...  
 Голос волаючого в пустелі...  
 Брила...  
 Углиб території...  
 Піднімали на глум...  
 На горі Говерлі...  
 Купила яловичину...  
 Головнокомандувач...  
 Збройних Сил...  
 Запаморочення голови...

**НЕПРАВИЛЬНО**

**ПРАВИЛЬНО**

Нікому і в голову не приходило...	Нікому й на думку не спадало...
Комітет під головуванням професора...	Комітет на чолі з професором...
Лікувальне голодання...	Лікувальне голодування...
На дорогах голольод...	На дорогах ожеледиця...
"Гомосоветікус"...	"гомо советікус"...
Образа гонору...	Образа честі...
Святоюрська Гора...	Святоюрська гора...
Пісок утворює горбики, які називаються дюнами...	Пісок утворює пагорби, які називаються дюнами...
Горбушка хліба...	Окраєць хліба...
Є відчуття горечі...	Є відчуття гіркоти...
Юний горніст...	Юний сурмач...
Вкрали у господарки...	Украли в господині...
Його гостроти всім сподобались...	Його дотепи всім сподобалися...
Гра варта свічок...	Справа варта заходу; це того вартує...
200 грам меду...	200 грамів меду...
Границя...	Кордон...
Продовжено набір на спеціальність "Графіка"...	Продовжено набір на спеціальність графіка...
Перемога гребців...	Перемога веслувальників...
Сім грв. (гривень)...	Сім грн. (гривень)...
Національна валюта — гривна...	Національна валюта — гривня...
П'ять гривнів...	П'ять гривень...
Нічого гріха таїти...	Ніде правди діти...
Як снігова грудка...	Як снігова куля...
Дальнобійники...	Далекобійники...
Танцювальний дансинг у кафе...	Дансинг у кафе...
Акт даріння нерухомості..	Акт дарування нерухомості...
Немовби і справді д'Арк...	Немовби й справді Д'Арк...
Датчанин...	Данець...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Дев'ясил...	Оман...
Дедектив...	Детектив...
Парафіян привітав о. Декан...	Парафіян привітав о. декан...
Ця страва — вишуканий делікатес...	Ця страва — делікатес...
Виступ брехливого демагога...	Виступ демагога...
Надіслати термінову депешу...	Надіслати депешу...
"Коза-дереза"...	"Коза-Дереза"...
Дермантин...	Дерматин...
Запалення десен...	Запалення ясен...
Відпустку ми провели на річці Десна...	Відпустку ми провели на річці Десні...
Джентельмен...	Джентльмен...
Стара дзвінниця...	Стара дзвіниця...
Сучасна діагностика...	Сучасна діагностика...
Дивіденти...	Дивіденди...
Диву даєшся...	Не надивуєшся, дивина та й годі...
Дипломник конкурсу...	Дипломант конкурсу...
Дискваліфікація інженера...	Декваліфікація інженера...
Ясне діло...	Ясна річ, зрозуміло...
Діловиробник...	Діловод...
Діло минуле...	Давня справа...
Діловедення...	Діловодство...
Виборча ділянка...	Виборча дільниця...
Співпраця у ділянці зв'язку...	Співпраця у сферах зв'язку...
Дільниця боротьби за державність...	Ділянка боротьби за державність...
Дірокол...	Діркопробивач...
Діяльність технічних засобів...	Дія технічних засобів...
Довідки телефоном...	Довідки — телефоном...
Довіреність...	Доручення...
Довжники наші...	Боржники наші...
Доводи...	Докази...

## НЕПРАВИЛЬНО

На догоду завойовників...  
Дозировка ліків...  
Виступати з докладом...  
На долонях рук...  
Привласнити долю активів...  
Високі дома...  
Обмін думок...  
Прочитано багато доповідів...  
Допризивник...  
На зворотній дорозі  
міністр зупинився...  
Баланс доходів і видатків...  
Дрель ручна...  
Дрогобиччани...  
Дубльонка...  
Не мати часу для думок...  
Патріотично налаштоване  
духовенство...  
Близькі по духу...  
Експресаналіз...  
Експрезидент...  
Електрополотер...  
Енцифаліт...  
Ехо пішло гаєм...  
Ехо війни...  
Євроазія...  
Євшан-зілля...  
Єлисавета...  
Енакієво Донецької області  
приймало гостей...  
Епіскоп...  
Написати жалобу...  
Подали жаркоє...  
Жахи війни...

## ПРАВИЛЬНО

На догоду завойовникам...  
Дозування ліків...  
Виступати з доповіддю...  
На долонях...  
Привласнити частку активів...  
Високі будинки...  
Обмін думками...  
Прочитано баґа́тї доповідей...  
Допризовник...  
Повертаючись, міністр  
зупинився...  
Баланс прибутків і видатків...  
Дріль ручний...  
Дрогобичани...  
Шкірянка, дублянка...  
Не мати часу на роздуми...  
Патріотично налаштоване  
духівництво...  
Споріднені духом...  
Експрес-аналіз...  
Екс-президент...  
Електричний натирач підлоги...  
Енцефаліт...  
Луна пішла гаєм...  
Відлуння війни...  
Євразія...  
євшан-зілля...  
Єлизавета...  
Енакієве Донецької області  
приймало гостей...  
Єпископ...  
Написати скаргу...  
Подали печеню...  
Страхіття війни...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

<b>Жемчуг...</b>	<b>Перли...</b>
Пече <b>жжюга...</b>	Пече печія, згага...
В Книзі <b>Життя</b> записано...	У Книзі <b>життя</b> записано...
<b>Жильці</b> будинку...	<b>Мешканці</b> будинку...
<b>Жовтуха...</b>	<b>Жовтяниця...</b>
Голодний <b>жолудок...</b>	Голодний <b>шлунок...</b>
Театральне <b>жюрі...</b>	Театральне <b>журі...</b>
Триває <b>забастовка...</b>	Триває <b>страйк...</b>
<b>Заборжники...</b>	<b>Боржники...</b>
Завідувач <b>відділом...</b>	Завідувач <b>відділу...</b>
<b>Заготовка</b> кормів...	<b>Заготівля</b> кормів...
<b>Задача</b> бою...	<b>Завдання</b> бою...
<b>По заказу...</b>	<b>На замовлення...</b>
Конституція —	Конституція —
Основний <b>закон</b> України...	Основний <b>Закон</b> України...
<b>Законодавством</b> України розробити...	<b>На основі законодавства</b> України розробити...
<b>Законопроект</b> визначив...	<b>Законодавець</b> визначив...
Державні <b>закрома...</b>	Державні <b>засіки...</b>
<b>Закупка</b> продуктів...	<b>Закупівля</b> продуктів...
<b>Замороження</b> рівня зарплати...	<b>Заморожування</b> рівня зарплати...
Починаються <b>заморозки...</b>	Починаються <b>приморозки...</b>
На <b>запит</b> учительки, чи допомагав...	На <b>запитання</b> вчительки, чи допомагав...
Запросили від <b>заявителя...</b>	Запросили від <b>заявника...</b>
Запорука <b>цьому...</b>	Запорука <b>цього...</b>
Ідея про <b>започаткування</b> духовної опіки...	Задум <b>започаткувати</b> духовну опіку...
Засоби <b>масових інформацій...</b>	Засоби <b>масової інформації...</b>
Тюремні <b>застінки...</b>	Тюремні <b>катівні...</b>
Стріляти у <b>затилок...</b>	Стріляти в <b>потилицю...</b>
<b>Заточник...</b>	<b>Заточувальник...</b>
<b>Затрати</b> чималі...	<b>Витрати</b> чималі...

НЕПРАВИЛЬНО	ПРАВИЛЬНО
На захисті держави стоять...	В обороні держави стоять...
Заходи для догляду за взуттям...	Засоби догляду за взуттям...
Захолустя...	Задвірки...
Традиція приречена на поступове зачання...	Традиція приречена на поступове згасання...
Дрібні зачіпки до редакції...	Дрібні причіпки до редакції...
Заяць...	Заєць...
Збанок молока...	Дзбанок молока...
При збереженні правил...	За додержання правил...
Збільшення штрафів...	Підвищення штрафів...
Збочення від принципів демократизму...	Нехтування принципами демократизму...
Ручна зварка...	Ручне зварювання...
Звернення про реабілітацію...	Звернення з приводу реабілітації...
Зверхвартість...	Надвартість...
Організація звільнення країни...	Організація визволення країни...
Всесвітнє Згромадження Служебниць Непорочної Діви Марії...	Всесвітнє згромадження служебниць Непорочної Діви Марії...
Згуцонка...	Згущене молоко...
Здатність гуртувати...	Спроможність гуртувати...
Здача іспитів...	Складання іспитів...
Здача з суми...	Решта...
Для здійснення підтримки...	Для здобуття підтримки...
Здоровпункт...	Пункт охорони здоров'я...
Дихати злобою...	Важким духом дихати...
Розшукується за злочин...	Розшукується за скоєння злочину...
Лісова земляніка...	Лісові суніці...
Зілля запашні...	Зілля запашне...
Змістом своїм нагадувала...	За змістом нагадувала...

НЕПРАВИЛЬНО	ПРАВИЛЬНО
Змія підколодна...	Гадина (гадюка) потайна...
Знайомство з цим документом...	Ознайомлення з цим документом...
Введення грошового знаку...	Введення грошового знака...
Секретарка із знаннями англійської мови...	Секретарка, яка володіє англійською мовою...
Знасилування...	Згвалтування...
Виховання відіграє помітне значення...	Виховання відіграє помітну роль...
Значкiсти...	Значківці...
Зневіра в завтрашній день...	Зневіра в завтрашньому дні...
Від зорі до зорі...	Від світання до смеркання...
Зростання позиції українiстики...	Зміцнення позицій українiстики...
Квартира з усіма зручностями...	Квартира з усіма вигодами...
Сильний зуд...	Сильне свербіння...
Зупинення масових крадіжок...	Припинення масових крадіжок...
З'ява...	З'явлення, поява...
Гловколювання...	Голковколювання...
Московське іго...	Московське ярмо...
Учителі підтримали ідею школярів...	Учителі підтримали задум школярів...
Змагалися івано-франківці...	Змагалися іванофранківці...
Та іже...	Та іже з ними...
Дівчина з ізюминкою...	Дівчина з перчиком...
Захисний імунітет...	Імунітет...
Інагурація...	Інавгурація...
Інбир...	Імбир...
Інваліди по зору і сліпо-глухі...	Інваліди з вадами зору та слуху...
Індючка...	Індичка...
Раціоналізаторська ініціатива...	Раціоналізаторська пропозиція...

## НЕПРАВИЛЬНО

З великим інтересом поставилися студенти до розповіді...  
 Докладнішу інформацію щодо лекцій можна довідатися...  
 Інцидент...  
 Йорданія...  
 Для підготовки спеціалістів з вищою освітою "Історик"...  
 Розказав про цю історію...  
 Рослинна їда...  
 Йоан...  
 Ріки Йордан...  
 Оксана Йосифівна...  
 Казіно...  
 Міська казна...  
 З голубою каймою...  
 Сік з каланхоє...  
 Кинути камінь розбрату...  
 Мешканці Кам'янець-Подільського...  
 Канівчанка виборола перше місце...  
 Під час канікулів...  
 Капля в морі...  
 Капризи погоди нас не балують...  
 Під караулом...  
 Картавість...  
 Візитна карточка...  
 Карцерогени...  
 Кахель із Словакії...  
 Нова качеля...

## ПРАВИЛЬНО

Студенти дуже зацікавилися розповіддю...  
 Докладніше про лекції можна довідатися...  
 Інцидент...  
 Йорданія...  
 Для підготовки спеціалістів з вищою освітою за фахом історик...  
 Розповів про цю пригоду...  
 Рослинна їжа...  
 Іван...  
 Ріки Йордану...  
 Оксана Йосипівна...  
 Казино...  
 Міська скарбниця...  
 З блакитною ( голубою ) облямівкою...  
 Сік з каланхоє...  
 Кинути яблуко розбрату...  
 Мешканці Кам'янця-Подільського...  
 Канівка виборола перше місце...  
 Під час канікул...  
 Крапля в морі...  
 Погода нас не тішить...  
 Під вартою...  
 Гаркавість...  
 Візитна картка...  
 Канцерогени...  
 Кахлі із Словаччини...  
 Нова гойдалка...

## НЕПРАВИЛЬНО

Купила качан капусти...  
 Квіntenсенція устремління...  
 Асоціація квітовідів...  
 Під керівництвом диригента...  
 Київлянка...  
 Випадам покладено кінець...  
 Кінолента...  
 В кінці весни...  
 Малювати кісточкою...  
 Старе кладбище...  
 Кладовка...  
 Клеймо ганьби...  
 Застелити клейонкою...  
 Захист клітки шкіри...  
 Зайві клопоти...  
 Кліщами не витягнеш...  
 Сік з клюкви...  
 Хокейна клюшка...  
 Смачна клубніка...  
 Сузір'я зодіаку — Козерог...  
 Як з козла молока...  
 Колега...  
 Говорити колкості...  
 Колледж...  
 Золоті колосся...  
 Кольористика...  
 Кон'юктивіт...  
 Шкіряний кошильок...  
 Наукова командировка...  
 Командування флотом...  
 Комендант Української Національної Армії...

## ПРАВИЛЬНО

Купила головку капусти...  
 Квінтесенція устремління...  
 Асоціація квітників...  
 Під керуванням диригента...  
 Киянка...  
 Випадам покладено край...  
 Кінострічка...  
 Наприкінці весни...  
 Малювати пензлем...  
 Старе кладовище (старий цвинтар)...  
 Комора...  
 Тавро ганьби...  
 Застелити цератою...  
 Захист клітини шкіри...  
 Зайвий клопіт...  
 Обценьками не витягнеш...  
 Сік із журавлини...  
 Хокейна ключка...  
 Смачні полуниці...  
 Сузір'я зодіаку — Козоріг...  
 Як з цапа молока...  
 Колега...  
 Говорити ущипливі слова, шпигати словами...  
 Коледж...  
 Золоте колосся...  
 Колористика...  
 Кон'юнктивіт...  
 Шкіряний гаманець...  
 Наукове відрядження...  
 Командування флоту...  
 Комендант Української Національної Армії...

**НЕПРАВИЛЬНО**

**ПРАВИЛЬНО**

Компенсація у випадку каліцтва...	Компенсація за каліцтво...
<b>Комфорка</b> плити...	<b>Конфорка</b> плити...
Конкурентом молокозаводам був...	Конкурентом молокозаводів був...
Дитячі <b>коньки</b> ...	Дитячі <b>ковзани</b> ...
<b>Коньюктура</b> ...	<b>Кон'юнктура</b> ...
Кінотеатр ім. <b>Коперніка</b> ...	Кінотеатр ім. <b>Коперника</b> ...
<b>Копченості</b> ...	<b>Копченина</b> ...
На семінарі виступила <b>корейка</b> ...	На семінарі виступила <b>корейка</b> ...
Пускає <b>міцні корені</b> ...	Пускає <b>міцне коріння</b> ...
Мають бути використані <b>на користь</b> України...	Мають бути використані <b>для добра</b> України...
Соковиті <b>орма</b> ...	Соковиті <b>корми</b> ...
Учні змайстрували <b>кормушку</b> ...	Учні змайстрували <b>годівницю</b> ...
Налетіти <b>коршуном</b> ...	Налетіти <b>шулікою</b> ( <b>коршаком</b> )...
Ходити на <b>костилях</b> ...	Ходити на <b>милицях</b> , <b>костурах</b> ...
Жив у <b>кочегарці</b> ...	Жив у <b>кочегарні</b> ...
Видану за кошт самого автора...	Видану <b>коштом</b> самого автора...
Нова <b>краска</b> ...	Нова <b>фарба</b> ...
<b>Крижовник</b> має гострі <b>шипи</b> ...	<b>Агрус</b> має гострі <b>колючки</b> ...
Гіпертонічна <b>криза</b> ...	Гіпертонічний <b>криз</b> ...
Накрити горщик <b>кришкою</b> ...	Накрити горщик <b>покришкою</b> ...
Водяна <b>криса</b> ...	Водяний <b>щур</b> ...
<b>Кровопідтоки</b> на спині...	<b>Синці</b> на спині...
<b>Кровельщик</b> ...	<b>Покрівельник</b> ...
Вибраний <b>круг</b> людей...	Вибране <b>коло</b> людей...
<b>Кружка</b> молока...	<b>Кухлик</b> молока...
Граючись, діти сіли <b>у кружок</b> ...	Граючись, діти сіли <b>в коло</b> ...
<b>Кульчики</b> ...	<b>Сережки</b> ...
<b>Купля-продаж</b> інвалюти...	<b>Купівля-продаж</b> інвалюти...



## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Формування окремого <b>куріня</b> ...	Формування окремого <b>куреня</b> ...
На <b>куті</b> вулиць...	На <b>розі</b> вулиць...
Вирватися з <b>лабет</b> смерті...	Вирватися з <b>лабетів</b> смерті...
Києво-Печерська <b>Лавра</b> ...	Києво-Печерська <b>лавра</b> ...
<b>Лакіровка</b> дійсності...	<b>Лакування</b> дійсності...
Він <b>лакомка</b> ...	Він <b>ласун</b> ...
<b>Лакомство</b> ...	<b>Ласощі</b> ...
Плетуть <b>лапті</b> ...	Плетуть <b>личаки</b> ...
Смачна <b>лапша</b> ...	Смачна <b>локшина</b> ...
<b>Ларки</b> ...	<b>Кіоски</b> ...
Гострі <b>лезвія</b> ...	Гострі <b>леза</b> ...
<b>Лелеку мій, лелеченько</b> ...	<b>Лелеко мій, лелеченьку</b> ...
Країна кленового <b>листа</b> ...	Країна кленового <b>листка</b> ...
Біла <b>лента</b> ...	Біла <b>стрічка</b> ...
<b>Редакційна летучка</b> ...	<b>Редакційна летючка</b> ...
На одинадцятьох <b>листках</b> ...	На одинадцятьох <b>сторінках</b> ...
<b>Листки</b> з книжок...	<b>Аркуші</b> з книжок...
<b>У листопаді</b> місяці у Львові...	<b>У листопаді</b> у Львові...
В поті <b>лиця</b> ...	У поті <b>чола</b> ...
Творче <b>лице</b> актора...	Творче <b>обличчя</b> актора...
Він має статус юридичного <b>лиця</b> ...	Він має статус юридичної <b>особи</b> ...
<b>Ліга Українських Жінок</b> ...	<b>Ліга українських жінок</b> ...
<b>Лікарство</b> завоювало визнання...	<b>Ліки</b> здобули визнання...
<b>Лікбез</b> ...	<b>Лікнеп</b> ...
Для <b>ліквідації</b> каменів з організму...	Для <b>видалення</b> каменів з організму...
Працював на <b>лісозаготовці</b> ...	Працював на <b>лісозаготівлі</b> ...
Поле захищає <b>лісополоса</b> ...	Поле захищає <b>лісосмуга</b> ...
Ми щодня одержуємо тисячі кубометрів <b>лісу</b> ...	Ми щодня одержуємо тисячі кубометрів <b>дерева</b> ...
На <b>літру</b> води...	На <b>літр</b> води...
Промосковське <b>лоббі</b> ...	Промосковське <b>лобі</b> ...

Лоботряс...  
Логово хижаків...  
Смокче під ложечкою...  
Кусати собі локті...  
Лом...  
Відрізаний ломоть...  
  
Лопасть пароплава...  
Лощина...  
  
Любимець публіки...  
Люксембурці...  
Користуються льготами...  
Приїхало багато мадяр...  
Яловичина з макаронном...  
Малокрів'я...  
Манкурство...  
Маньяк...  
Усе це марення справило...  
Марнотрацтво...  
Масло-какао...  
Масло рослинне...  
Завтра — День Матері...  
Рідка маса...  
Старий матрас...  
Маслобойка...  
Інтегровані в  
    машинобудівництві...  
Матеріали порушень  
    законодавства...  
Медзаклучення...  
Ремонт мебелі...  
Проблеми національних  
    меншостей...

Лобур...  
Лігво хижаків...  
Смокче під грудьми...  
Кусати собі лікті...  
Брухт...  
Відрізана (відкраяна) скиба  
    (скибка)...  
Лопать пароплава...  
Видолинок, виярок,  
    лощовина...  
Улюбленець публіки...  
Люксембуржці...  
Користуються пільгами...  
Приїхало багато мадярів...  
Яловичина з макаронами...  
Недокрів'я, анемія...  
Манкуртство...  
Маніяк...  
Уся ця маячня справила...  
Марнотратство...  
Кавова олія, олія-какао...  
Олія...  
Завтра — День матері...  
Рідина...  
Старий матрац...  
Маслоробка...  
Інтегровані в  
    машинобудуванні...  
Матеріали про порушення  
    законодавства...  
Медвисновок...  
Ремонт меблів...  
Проблеми національних  
    меншин...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Пожертви месіонерів...	Пожертви місіонерів...
З метою виявлення жанрових особливостей...	Для виявлення жанрових особливостей...
З метою доведення...	Щоб довести...
Милості прошу...	Щиро запрошуюю...
Під час мисливства...	Під час полювання...
У Митрополії...	У митрополії...
Виступив Митрополит Гавриїл...	Виступив митрополит Гавриїл...
Зі сторони митців пропонуються...	Митці пропонують...
Мілошевич...	Милошевич...
Мініспиртзавод...	Міні-спиртозавод...
Мінінгіт...	Менінгіт...
Міри пожежної безпеки...	Заходи пожежної безпеки...
Мітингуючі...	Мітингувальники...
Ліки пити місяць...	Ліки пити протягом місяця...
Останні з могоканів...	Останні з могокан...
Заціпило мову...	Заціпило рота; заціпило...
Моделів...	Моделей...
Молодожони...	Молодята...
Запрошується молодь... 14—20 років...	Запрошується молодь віком 14—20 років...
З моменту публікації...	З часу публікації...
Всяке моралізування...	Усіляке моралізаторство...
Мошкара...	Мошка...
Перенесення мощів...	Перенесення мощей...
Біла мука...	Біле борошно...
Місто Мукачів...	Місто Мукачеве...
Картопля в мундирах...	Картопля в лушпинні...
М'якотілість...	М'якотілість...
Значні набутки...	Значні досягнення...
Ми не маємо достатніх навиків...	Ми не маємо достатніх навичок...
Стала в нагоді...	Стала в пригоді...

НЕПРАВИЛЬНО	ПРАВИЛЬНО
З нагоди Конституції...	З нагоди святкування Дня Конституції...
Нова колонка для нагріття води...	Нова колонка для нагрівання води...
В період максимальної нагрузки...	У період максимального навантаження...
Надання і вилучення ділянок...	Виділення і вилучення ділянок...
Наїзники...	Наїзники...
Поміж наковальнею і молотом...	Поміж ковадлом і молотом...
Накопичувач енергії...	Нагромаджувач енергії...
Для налагодження справ...	Для поладження справ...
Система податків...	Система оподаткування...
Тривога від намагання...	Тривога з приводу...
Підтвердити свій намір про членство в організації...	Підтвердити свій намір стати членом організації...
Напайка металевих пластинок...	Напаювання металевих пластинок...
Напильник...	Терпуг, напилек...
Напиток...	Напій...
Нервова напруженість...	Нервова напруга...
У духовних і політичних напрямках...	У духовній і політичній сферах...
Присягнули на вірність народу України...	Присягнули на вірність народові України...
Весільний наряд...	Весільне вбрання...
Населеність Землі збільшується...	Кількість населення Землі зростає...
Має насямарк...	Має нежить...
Натошак...	Натще, натщесерце...
Насіннесховище...	Насіннесховище...
Моральні начала...	Моральні засади...
Бере своє начало...	Бере свій початок...
Це справжнісіньке нахальство...	Це справжнісіньке нахабство...
Навіть при наявності таких товарів...	Навіть з такими товарами...

НЕПРАВИЛЬНО	ПРАВИЛЬНО
Недолік...	Хиба, вада, огріх...
Легке недомогання...	Легке нездужання...
Невеликовий недуг...	Невеликовна хвороба...
Недоторканість кордонів...	Недоторканність кордонів...
Працювати цілу неділю...	Працювати цілий тиждень...
Хронічна нежить...	Хронічний нежить...
Перелік вести до незакінченності...	Перелічувати до нескінченності...
Непогрішимість...	Непогрішність...
Критика неполадків...	Критика неполадок...
Шкідливий непотріб...	Шкідливі відходи...
Непримиримість до негативних явищ...	Непримиренність до негативних явищ...
Нерозбериха...	Безлад...
Неув'язки...	Непогодженості...
Причорноморська низина...	Причорноморська низовина...
Нівеляції...	Нівеляції...
У Новоград-Волинську...	У Новограді-Волинському...
Новомісяччя...	Молодий місяць, молодик...
П'ять юнаків загинуло на ножах...	П'ятеро юнаків загинуло від ножів...
Малі ножниці...	Малі ножиці...
Ноль градусів...	Нуль градусів...
Нужди українців...	Запити українців...
З розумінням поставитися до нужд сімей...	Зрозуміти потреби сімей...
Приїхав нью-йорківець...	Приїхав ньюйорківець...
Про обездолення народу говорив глава держави...	Про знедолення народу говорив глава держави...
Торговий обіг...	Торговий оборот...
Об'єм продукції...	Обсяг продукції...
Не в обіді сказано...	Даруйте, пробачте на слові; не бажаючи образити, скажу; не ображайтесь; не майте того за зле...

**НЕПРАВИЛЬНО**

Прийняли обіт...  
Поранення в області серця...  
В усіх областях співпрацювати...  
Облік нашого сучасника...  
Обліпіха...  
Обмінюваність товарами...  
Нове обмундирування...  
Гарні обої...  
Впровадження в оборот...  
На обочині...  
Здоровий образ життя...  
Методи обробки ґрунту...  
Обслугою в магазині  
були задоволені...  
Бути обузою...  
Написати об'яву...  
Англійська палата общин...  
Бурхливі овації...  
Овена...  
Без оглядок на...  
Навіть з огляду на високі ціни...  
По одезі можна здогадатися...  
Бунтар-одиначка...  
Тепле одіяло...  
Для оновлення стосунків...  
Ішли опади у вигляді снігу...  
Оплата мита...  
Світоглядна і політична  
орієнтовність людей...  
Освоєння передових ідей...  
Освячення пасок розпочнеться...  
Основа для звільнення...

**ПРАВИЛЬНО**

Прийняли обітницю...  
Поранення в ділянці серця...  
У всіх галузях співпрацювати...  
Образ, обличчя нашого  
сучасника...  
Обліпіха...  
Обмін товарами...  
Нове обмундирування...  
Гарні шпалери...  
Впровадження в обіг...  
На узбіччі...  
Здоровий спосіб життя...  
Методи обробітку ґрунту...  
Обслуговуванням у крамниці  
були задоволені...  
Бути тягарем...  
Написати оголошення...  
Англійська палата громад...  
Овації, бурхливі оплески...  
Овна...  
Незважаючи на...  
Хоч ціни й високі...  
За одягом можна  
здогадатися...  
Бунтар-одинак...  
Тепла ковдра...  
Для відновлення стосунків...  
Ішов сніг...  
Сплата мита...  
Світоглядна і політична  
орієнтованість людей...  
Засвоєння передових ідей...  
Свячення пасок розпочнеться...  
Підстава для звільнення...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Основа для розлучення...	Привід для розлучення...
Особняк...	Власний будинок...
Тролейбусна <b>остановка</b> ...	Тролейбусна <b>зупинка</b> ...
Мала <b>отв'юртка</b> ...	Мала <b>викрутка</b> ...
Навколишнє <b>оточення</b> ...	Навколишнє <b>середовище</b> ( <b>довкілля</b> )...
При отриманні <b>штрафу</b> ...	Під час <b>стягнення</b> <b>штрафу</b> ...
<b>З</b> отриманням <b>незалежності</b> ...	<b>Зі</b> здобуттям <b>незалежності</b> ...
<b>Охримович</b> ...	<b>Охрімович</b> ...
Зайняли <b>очередь</b> ...	Зайняли <b>чергу</b> ...
<b>Митна</b> <b>очистка</b> ...	<b>Проходження</b> <b>через</b> <b>митницю</b> ...
<b>Тривога</b> <b>очі</b> <b>обпече</b> ...	<b>Тривога</b> <b>душу</b> ( <b>серце</b> ) <b>обпече</b> ...
Набравши <b>54 очка</b> ...	Набравши <b>54 очки</b> ...
<b>Падіння</b> <b>виробництва</b> ...	<b>Спад</b> <b>виробництва</b> ...
<b>Лева</b> <b>пайка</b> <b>прибутків</b> ...	<b>Лева</b> <b>частка</b> <b>прибутків</b> ...
<b>Палатка</b> ...	<b>Намет</b> ...
<b>Довга</b> <b>палка</b> ...	<b>Довга</b> <b>палиця</b> ...
<b>Наука</b> <b>тримає</b> <b>пальці</b> <b>на пульсі</b> <b>життя</b> ...	<b>Наука</b> <b>базується</b> <b>на реаліях</b> <b>життя</b> ...
<b>Пам'ятник</b> <b>Шевченка</b> ...	<b>Пам'ятник</b> <b>Шевченкові</b> ...
<b>Товариство</b> <b>охорони</b> <b>пам'ятників</b> <b>історії</b> <b>та</b> <b>культури</b> ...	<b>Товариство</b> <b>охорони</b> <b>пам'яток</b> <b>історії</b> <b>та</b> <b>культури</b> ...
<b>В пам'ять</b> <b>про</b> <b>непересічну</b> <b>людину</b> ...	<b>На пошанування</b> <b>непересічної</b> <b>людини</b> ...
<b>Пан</b> <b>отче</b> ...	<b>Панотче</b> ...
<b>З</b> <b>панею</b> <b>Наталею</b> ...	<b>З</b> <b>пані</b> <b>Наталею</b> ...
<b>Сузір'я</b> <b>зодіаку</b> – <b>Панна</b>	<b>Сузір'я</b> <b>зодіаку</b> – <b>Діва</b>
<b>Забезпечить</b> <b>паром</b> ...	<b>Забезпечить</b> <b>парою</b> ...
<b>Парохіяни</b> ...	<b>Парафіяни</b> ...
<b>Виступив</b> <b>Святійший</b> <b>патріарх</b> ...	<b>Виступив</b> <b>Святійший</b> <b>Патріарх</b> ...
<b>Київський</b> <b>Патріархат</b> ...	<b>Київський</b> <b>патріархат</b> ...
<b>Педагог</b> <b>з</b> <b>української</b> <b>мови</b> ...	<b>Учитель</b> <b>української</b> <b>мови</b> ...

## НЕПРАВИЛЬНО

Мов **пелена** спала з очей...  
 Байкова **пеленка**...  
**Значні** перебільшення...  
 Грошовий **перевод**...  
**Переключка** учнів...  
 Новий **переключатель**...  
 Висловив **переконання**, що  
 здобуде перемогу...  
**Перекупщики**...  
**Переписка** з читачами...  
 Досвідчений **перепльотчик**...  
 Великий **перерив**...  
 Триматися за **перила**...  
 Персона "**нон грата**"...  
 Золоті **перстені**...  
**Перетин** кордону...  
**Перетурбації**...  
**Перехресток**...  
**Перспективи** інтелектуального  
 завоювання...  
**Від** облісіння та **перхоті**  
 рекомендують мазь...  
 Негативна **печать**...  
 Свіже **печення**...  
 Галичина — **п'ємонт**...  
**Пилинка** в оці...  
 Купити **пирожне**...  
 Одержав **письмо**...  
 Постає **питання**...  
 Працювати **у** питанні виховання...  
 Ви **по** якому питанню!..  
**Південнобережжя** Криму...  
 Залити **півлітрою** води...

## ПРАВИЛЬНО

Мов **полуда** спала з очей...  
 Байкова **пелюшка**...  
**Значне** перебільшення...  
 Грошовий **переказ**...  
**Переклик** учнів...  
 Новий **перемикач**...  
**Запевнив**, що  
 здобуде перемогу...  
**Перекупники**...  
**Листування** з читачами...  
 Досвідчений **палітурник**...  
 Велика **перерва**...  
 Триматися за **поручні**...  
 Персона **нон грата**...  
 Золоті **персні**...  
**Перетинання** кордону...  
**Пертурбації**...  
**Роздоріжжя**, **перехрестя**...  
**Майбутнє** інтелектуального  
 завоювання...  
**Проти** облісіння та **лупи**  
 рекомендують мазь...  
 Негативний **відбиток**...  
 Свіже **печиво**...  
 Галичина — **П'ємонт**...  
**Порошинка** в оці...  
 Купити **тістечко**...  
 Одержав **листа**...  
 Постає **запитання**...  
 Працювати **для** виховання...  
 Ви **в** якій справі!..  
**Південнокримське**  
**узбережжя**...  
 Залити **половиною літра** води...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Півфабрикати...  
 Підбір кадрів...  
 Підбір призовників до десантних військ...  
 Підведення підсумків...  
 Підвищення престижу...  
 Підйом прапора...  
 Новий піднос...  
 Білий підодіяльник...  
 За підозрінням у скоєному...  
 Підписка газет...  
 Під час підрахунків голосів...  
 Робиться на підставах...  
 Атомний підчовен...  
 Підтвердження цьому...  
 Підтримання економіки...  
 Підтримка процесам...  
 Пішохід...  
 Пласт землі...  
 Слухали пластинку...  
 Члени "Пласту"...  
 Платочки голубі...  
 Виставлення плащениці...  
 Плащ-палатка...  
 Гарна плісіровка...  
 Покрився плісінню...  
 Пляцок...  
 Тілесні побої...  
 Повістка дня...  
 По всякому поводу...  
 На наш погляд...  
 Цінний подарок...  
 Подача документів...  
 Став помітною подією галицького життя...

Напівфабрикати...  
 Добір кадрів...  
 Відбір призовників до десантних військ...  
 Підбиття підсумків...  
 Піднесення престижу...  
 Підняття прапора...  
 Нова таця...  
 Біла пішва, підковдра...  
 За підозрою у скоєному...  
 Передплата газет...  
 Під час підрахунку голосів...  
 Робиться на підставі...  
 Атомний підводний човен...  
 Підтвердження цього...  
 Підтримка економіки...  
 Підтримка процесів...  
 Перехожий...  
 Скиба землі...  
 Слухали платівку...  
 Члени Пласту...  
 Хустинки блакитні і голубі...  
 Виставлення плащаниці...  
 Плащ-намет...  
 Гарне плісе...  
 Покрився цвіллю...  
 Паляничка...  
 Тілесні ушкодження...  
 Порядок денний...  
 З будь-якого приводу...  
 На нашу думку (гадку)...  
 Цінний подарунок...  
 Подання документів...  
 Став помітною подією в галицькому житті...



**НЕПРАВИЛЬНО**

Подорожання продуктів...  
Подоходне...  
Погіршення стану здоров'я...  
Ритуал погребіння...  
Погриб...  
Пожар легше попередити,  
ніж погасити...  
Метушилися пожежні...  
Пожертвування зробили...  
Шийний позвонок...  
Болить позвоночник...  
Покажчик рівня розвитку...  
Покази працівників міліції...  
Алфавітний показчик...  
Поклоніння перед ідолами...  
Покращення боєготовності...  
Покращення справ...  
Сподівалися на покращення  
життя...  
Покупка товару...  
Полднік...  
Запис актів громадського  
положення...  
Привілейоване положення...  
Це положення ще треба  
доказати...  
Прикордонна полоса...  
Полтавчанин...  
Поля капелюха...  
Сильні помехи...  
Чого нема й у помині...  
Робити помітки...  
Брати на помітку...

**ПРАВИЛЬНО**

Подорожчання продуктів...  
Прибутковий податок...  
Погіршання стану здоров'я...  
Ритуал похорону...  
Погріб...  
Пожежі легше запобігти,  
ніж погасити її...  
Метушилися пожежники...  
Пожертви зробили...  
Шийні хребці...  
Болить хребет...  
Показник рівня розвитку...  
Свідчення працівників міліції...  
Алфавітний показчик...  
Поклоніння ідолам...  
Підвищення боєготовності...  
Поліпшення справ...  
Сподівалися на краще життя...  
Купівля товару...  
Полуденок, підвечірок...  
Запис актів громадського  
стану...  
Привілейоване становище...  
Це твердження ще треба  
довести...  
Прикордонна смуга...  
Полтавець...  
Криси капелюха...  
Сильні перешкоди...  
Про що й спомину  
(помину, згадки) нема...  
Робити позначки...  
Брати на замітку...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Попадання ракети...	Влучення ракети...
Поприще мистецтва...	Нива мистецтва...
Попугай...	Папуга...
Пораження...	Ураження...
у порівнянні з феодалізмом...	Порівнюючи з феодалізмом...
Портмане...	Портмоне...
В порушення всіх існуючих міжнародних норм...	Порушуючи всі чинні міжнародні норми...
Матеріали порушень законодавства...	Матеріали про порушення законодавства...
Чи у вас усе в порядку?	Чи у вас усе гаразд?
Навести порядок...	Навести (дати, зробити) лад...
Посадники...	Посадові особи (посадовці)...
Посвячення храму...	Освячення храму...
Гетьманський посильний...	Гетьманський посланець...
Приємна посмішка...	Приємна усмішка...
Працівники посольства Франції в Україні...	Працівники Посольства Франції в Україні...
Працівники німецького посольства...	Працівники Німецького посольства...
Учених підтримало Посольство...	Учених підтримало посольство...
Поставка газу...	Постачання газу...
Головний поставщик м'яса...	Головний постачальник м'яса...
Постановка всім сподобалася...	Вистава всім сподобалася...
Впевнений поступ літа...	Впевнена хода літа...
Приємно говорити про такі конкретні поступки...	Приємно говорити про такі конкретні кроки...
Негідні поступки...	Негідні вчинки...
Дата і час поступлення хворого...	Дата і час прийняття (госпіталізації) хворого...
Скляна посуда...	Скляний посуд...
Козацькі потомки...	Козацькі нащадки...
Передалося, як кажуть, з потрохами...	Передалося, як кажуть, з тельбухами...

**НЕПРАВИЛЬНО****ПРАВИЛЬНО**

Їхні **потуги** були марними...  
Похорони **письменника**...  
Заплатили **пошлину**...  
Поясниця **боліла**...  
Правоохоронники...  
Праобраз...  
Моя **правка** не внесена  
до таблиці...  
Працівники **відділу** порушили  
кримінальну справу...  
Слідча **предвзятість**...  
Не робив **ніяких представлень**...  
Прейскурант **цін**...  
Усунення **прем'єра-міністра**...  
Прес-атташе...  
Висловлено **претензії**  
телерадіокомпаніям...  
Приведення законодавства  
**у відповідності до норм**  
Світової організації торгівлі...  
Це їхня **привілегія**...  
Віче з **приводу** святкування...  
Цікавим з **цього приводу**  
був виступ...  
Приговор...  
Військовий **привіз**...  
За усіма **признаками**...  
Цільове **призначення** витрат...  
Золоті **приіски**...  
Прийом студентів до вузів...  
Різні **прийоми** лікування...  
Світла **приймальна**...  
Приказ про звільнення...

Їхні **наміри** були марними...  
Похорон **письменника**...  
Заплатили **мити, збір**...  
Поперек **болів**...  
Правоохоронці...  
Прообраз...  
Моя **поправка** не внесена  
до таблиці...  
Відділ порушив кримінальну  
справу...  
Слідча **упередженість**...  
Не робив **жодних подань**...  
Прейскурант...  
Усунення **прем'єр-міністра**...  
Прес-аташе...  
Висловлено **претензії**  
до телерадіокомпаній...  
Узгодження законодавства  
**з нормами Світової**  
організації торгівлі...  
Це їхній **привілей**...  
Віче з **нагоди** святкування...  
Цікавим **щодо цього** був  
виступ...  
Присуд, вирок...  
Військовий **призов**...  
За усіма **ознаками**...  
Призначення витрат...  
Золоті **копальні**...  
Прийняття студентів до вищих  
навчальних закладів (ВНЗ)...  
Різні **способи** лікування...  
Світла **приймальня**...  
Наказ про звільнення...

## НЕПРАВИЛЬНО

Приклад молодому поколінню...  
 За прикладами світової практики...  
 Приклади про лікувальні властивості меду...  
 Скромність — прикраса таланту...  
 Канцелярські приладдя...  
 Приналежність до спілки...  
 Присутність начал...  
 Приток іноземного капіталу...  
 Поза орбітою притяжіння...  
 Новий прицеп...  
 Причина такого стану зрозуміла...  
 Правові причини...  
 Велика прихожа...  
 Прихожани...  
 Пріоритет...  
 Заповнити пробіли в знаннях...  
 Пробка (до пляшки)...  
 Прободіння кишки...  
 Члени проводу ОУН...  
 Святкова продаж товарів...  
 Продовження буде...  
 Базова модель інвестиційного попиту й пропозиції...  
 Митний пропуск можна одержати...  
 Прораб...  
 Нова простинь...  
 Простокваша...  
 Покладіть помідори на протвіль...

## ПРАВИЛЬНО

Приклад для молодого покоління...  
 Спираючись на світову практику...  
 Приклади лікувальних властивостей меду...  
 Скромність — окраса таланту...  
 Канцелярське приладдя...  
 Належність до спілки...  
 Наявність начал...  
 Приплив іноземного капіталу...  
 Поза орбітою притягання...  
 Новий причіп...  
 Причина цього зрозуміла...  
 Правові підстави...  
 Великий передпокій...  
 Парафіяни...  
 Пріоритет, перевага...  
 Заповнити прогалини в знаннях...  
 Корок...  
 Прорив кишки...  
 Члени Проводу ОУН...  
 Святковий продаж товарів...  
 Далі буде...  
 Базова модель інвестиційного попиту й пропонування...  
 Митну перепустку можна одержати...  
 Виконроб...  
 Нове простирадло...  
 Кисле молоко...  
 Покладіть помідори на лист...

**НЕПРАВИЛЬНО****ПРАВИЛЬНО**

На противагу <b>усталених</b> поглядів...	На противагу <b>усталеним</b> поглядам...
<b>Класові</b> протиріччя...	<b>Класові</b> суперечності...
<b>Профсоюз</b> ...	<b>Профспілка</b> ...
Випадковий <b>прохожий</b> ...	Випадковий <b>перехожий</b> ...
<b>Прояв</b> того рівня наукової публіцистики...	<b>Вияв</b> того рівня наукової публіцистики...
По той бік <b>Прута</b> ...	По той бік <b>Пруту</b> ...
Подарували свіжі <b>медові</b> пряники...	Подарували свіжі <b>медяники</b> ...
<b>Псевдо-собор</b> ...	<b>Псевдособор</b> ...
<b>Птиця</b> Фенікс...	<b>Птах</b> Фенікс...
<b>Дутий</b> пузир...	<b>Дута</b> булька...
<b>Два пучка</b> петрушки...	<b>Два пучки</b> петрушки...
<b>Пустирник</b> ...	<b>Собача кропива</b> ...
<b>Душевна</b> пустота...	<b>Душевна</b> порожнеча...
<b>Пільгова</b> путьовка...	<b>Пільгова</b> путівка...
<b>Біловезька</b> пуца...	<b>Біловезька</b> Пуца...
<b>П'янка</b> ...	<b>Пиятика</b> ...
<b>Вивести</b> п'ятно...	<b>Вивести</b> пляму...
<b>Рабін</b> ...	<b>Рабин</b> ...
У <b>Рава-Руській</b> відбулося...	У <b>Раві-Руській</b> відбулося...
<b>Радіосітка</b> ...	<b>Радіомережа</b> ...
<b>Ракетносець</b> ...	<b>Ракетносі</b> ...
У <b>рангу</b> полковника...	У <b>ранзі</b> полковника...
Я прийшов на <b>рахунок</b> квартири...	Я прийшов <b>довідатися</b> про квартиру...
<b>Рвіння</b> не виявили...	Не виявили <b>запалу</b> ...
<b>Реванш</b> над демократами...	<b>Реванш</b> у боротьбі з демократами...
Телевізійне <b>рев'ю</b> ...	Телевізійне <b>реву</b> ...
<b>Регістр</b> слів...	<b>Реєстр</b> слів...
Працює <b>регулюровщиком</b> ...	Працює <b>регулювальником</b> ...
Від отців <b>Редемтористів</b> ...	Від отців <b>редемтористів</b> ...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

у результаті нестачі води...  
 Впровадження дослідницьких  
**результатів** у практику...  
 рельси...  
 Коротка ремарка...  
 ремешок...  
 Виступили **репрезентатори**...  
 Любити полювання та **рибалку**...  
 Знайомство набуло **рис**  
 братніх взаємин...  
 Ричаги влади...  
 Рівенщина...  
 Різновидність народного танцю...  
 Ріст зарплати...  
 Ріст обсягів виробництва...  
 Ріст пожеж...  
 Ріст авторитету...  
 Науковий **робітник**...  
 Робота форуму триває...  
 У роботі зборів узяв участь...  
 Під час **роботи** над монтажем...  
 Етап **роботи** по формуванню...  
 Туристи були у **Ровно**...  
 Роговиця ока...  
 Приймати **роди**...  
 Іменники чоловічого  
 і середнього **родів**...  
 Молоді **рожениці**...  
 Лізти на **рожон**...  
 Рози...  
 Повне **розбавлення**...  
 Розбаланс між...

Через нестачу води...  
 Впровадження дослідницьких  
**здобутків** у практику...  
 Рейки...  
 Ремарка...  
 Ремінець, ремінчик...  
 Виступили **репрезентанти**...  
 Любити полювання та  
**риболовлю**...  
 Знайомство набуло **ознак**  
 братніх взаємин...  
 Важелі влади...  
 Рівненщина...  
 Різновид народного танцю...  
 Зростання зарплати...  
 Нарощування обсягів  
 виробництва...  
 Збільшення кількості пожеж...  
 Зростання авторитету...  
 Науковий **працівник**...  
 Форум триває...  
 У зборах узяв участь...  
 Під час **монтажу**...  
 Етап **формування**...  
 Туристи були в **Рівному**...  
 Рогівка ока...  
 Приймати **пологи**...  
 Іменники чоловічого  
 і середнього **роду**...  
 Молоді **породіллі**...  
 Лізти на **рожен**...  
 Троянди...  
 Повне **розчинення**...  
 Розбалансування між...

**НЕПРАВИЛЬНО**

**Розбір** недоліків...  
На розвалинах імперії...  
**Розвідка** корисних копалин...  
**Розглядання** питання...  
**Роздор**...  
**Роздягалка**...  
**Штатний розклад**...  
**Розмір** статті...  
**Філософські розмірковування**...  
Приймає для **розмолу** зерно...  
Торгувати в **розницю**...  
Був у **розпачу**...  
**Розповсюдження** інформації...  
**Розподіл** влади на законодавчу,  
виконавчу і судову...  
**Розположення** статей у звіті...  
**Розпродажа**...  
**У розстрочку**...  
Бути при повному **розсудку**...  
**Розторгнення** договору...  
**Розходження** в поглядах...  
**Розходження** матеріалів...  
**Неправильні розуміння**  
патріотизму і державності...  
**Цементний розтвор**...  
Він був **високого** росту...  
**Рубероїд**...  
м. **Рудно**...  
**Руль** корабля...  
Сісти за **руль** машини...  
**Руминія**...  
Наливати в **рюмку**...  
**Садовод**...

**ПРАВИЛЬНО**

**Розгляд** вад...  
На **руйновищі, руїнах** імперії...  
**Розвідування** корисних  
копалин...  
**Розгляд** питання...  
**Розбрат**...  
**Роздягальня**...  
**Штатний розпис**...  
**Обсяг** статті...  
**Філософські роздуми**...  
Приймає для **розмелу** зерно...  
Торгувати в **роздріб**...  
Був у **розпачі**...  
**Поширення** інформації...  
**Поділ** влади на законодавчу,  
виконавчу і судову...  
**Розміщення** статей у звіті...  
**Розпродаж**...  
**На виплат**...  
Бути при повному **розумі**...  
**Розірвання** договору...  
**Розбіжності** в поглядах...  
**Витрачання** матеріалів...  
**Неправильне розуміння**  
патріотизму і державності...  
**Цементний розчин**...  
Він був **високий** на зріст...  
**Рубероїд**...  
м. **Рудне**...  
**Стерно** корабля...  
Сісти за **кермо** машини...  
**Румунія**...  
Наливати в **чарку**...  
**Садівник**...

## НЕПРАВИЛЬНО

Самогонка-первак...  
 Кузов самосвала...  
 Органи самоуправління...  
 Самоучитель...  
 Светер...  
 Голова як свинцем налита...  
 Президент та його свита...  
 Свідоцтво непогрішності...  
 У Західному Світі...  
 Сволочі...  
 Відбудуться сумні урочисті  
 свята...  
 Священослужитель...  
 Купила дві сьєлєдки...  
 Виступили у Вищій Українській  
 Греко-Католицькій Духовній  
 Семінарії...  
 Особливий сентимент...  
 Хто не українці, то...  
 Сердечники...  
 Його серце обірвалося на  
 чужині...  
 Сєвєродонецьк...  
 Парольний сигнал...  
 Сиворотка...  
 Силами учнів підготовлено  
 святковий концерт...  
 Збройні Сили України...  
 Силою забирали...  
 В силу різних обставин...  
 Великий синяк...  
 Учень має сип на шкірі...  
 Розгорталася ситуація...

## ПРАВИЛЬНО

Самогон-первак...  
 Кузов самоскида...  
 Органи самоврядування...  
 Самовчитель...  
 Светр...  
 Обважніла голова, голова мов  
 чавуном налита...  
 Президент та його почет...  
 Свідчення непогрішності...  
 У Західному світі...  
 Наволоч...  
 Відбудуться скорботні  
 урочистості...  
 Священослужитель...  
 Купила два оселедці...  
 Виступили у Вищій українській  
 греко-католицькій духовній  
 семінарії...  
 Особливі сентименти...  
 Хто неукраїнці, то...  
 Хворі на серце...  
 Його серце перестало битися  
 на чужині...  
 Сівєрськєдонецьк...  
 Парольне гасло...  
 Сироватка...  
 Учні підготували святковий  
 концерт...  
 Збройні сили України...  
 Силоміць забирали...  
 Через різні обставини...  
 Великий синець...  
 Учень має висипку на шкірі...  
 Розгорталися події...



## НЕПРАВИЛЬНО

Сиріцтво...  
Погодилися, як краще  
провести сів...  
Зменшення сівообігу...  
Пшениця у сімействі зернових  
основна культура...  
Розвиток сітки підприємств...  
  
Скважина водна...  
Замкова скважина...  
Продаються із скидкою...  
Машини навантажені нехитрим  
домашнім скарбом...  
  
Скібінський...  
Книжковий склад...  
Складання ними своїх  
депутатських обов'язків...  
Сковородка...  
Скрежет коліс...  
Скряга...  
Поїзд далекого слідування...  
Одним словом, електрика  
міцно увійшла у побут селян...  
По слухах...  
Вони гуртували слов'янів...  
Громадські слухання злочинів...  
  
Ковтала слюну...  
Здоровий смисл...  
Смисл слова...  
Є смисл...  
У смислі того...  
Над містом висить смок...

## ПРАВИЛЬНО

Сирітство...  
Погодилися, як краще  
провести сівбу...  
Зменшення сівозміни...  
Пшениця серед зернових  
основна культура...  
Розвиток мережі  
підприємств...  
  
Свердловина водяна...  
Замкова щілина...  
Продаються зі знижкою...  
Машини навантажені нехитрим  
(небагатим) хатнім  
(домашнім) майном...  
  
Скибинський...  
Книжкова комора...  
Складення ними своїх депутат-  
ських повноважень...  
Сковорідка...  
Скрегіт коліс...  
Скнара...  
Поїзд далекого прямування...  
Одне слово, електрика міцно  
увійшла в побут селян...  
За чутками; з чуток...  
Вони гуртували слов'ян...  
Громадські слухання про  
злочини...  
  
Ковтала слину...  
Здоровий глузд...  
Значення слова...  
Є сенс...  
У розумінні того...  
Над містом висить смог...

## НЕПРАВИЛЬНО

Снігурочка...  
 Часто бачили страшні  
 сновидіння...  
 Торкнувся сну-трави...  
 Солодкоїжка...  
 Соковижималка...  
 В сослуженні інших  
 священиків...  
 Сота меду...  
 Пані Софія, може, пригадаєте...  
 Союз українського студентства...  
 Спадання обсягів...  
 До відходу на спання...  
 Спецрозподілувач...  
 Співголовуючі Вищої ради  
 партії...  
 Очорнити перед світовим  
 співдружжям...  
 Члени Європейської  
 Співдружності...  
 Співплемінник...  
 Співшукач  
 Захворювання на СПІД...  
 Львівська Спілка письменників...  
 Для споглядання за вуликом...  
 Сполохом тривоги прозвучав...  
 Спорудження об'єкта  
 здійснювалося...  
 Спостерігальник...  
 Ця справа простіша простого...

## ПРАВИЛЬНО

Снігуронька...  
 Часто бачили страшні сні...  
 Торкнувся сон-трави...  
 Ласун, ласунка...  
 Соковитискувач, сокоробка...  
 З участю у Службі інших  
 священиків...  
 Стільник меду...  
 Пані Софіє, може,  
 пригадаєте...  
 Спілка українського  
 студентства...  
 Спад обсягів...  
 Перед сном...  
 Спецрозподільник...  
 Співголови Вищої ради партії...  
 Очорнити перед світовим  
 співтовариством...  
 Члени Європейської  
 Спільноти...  
 Одноплеменець...  
 Здобувач (наукового звання)...  
 Захворювання на СНІД...  
 Львівська організація  
 Національної спілки  
 письменників...  
 Для спостерігання за вуликом...  
 Тривожно прозвучав...  
 Споруджувався об'єкт...  
 Спостерігач...  
 Це дуже просто...

## НЕПРАВИЛЬНО

Словом і **справою** домагатися...  
Вклад у **справу боротьби**  
із злочинністю...  
Взяли **ссуду**...  
Був на **стажировці**...  
Повний **стакан** молока...  
Зібралися в **Станіславові**...  
**Становище** фінансів...  
Геополітичне **становище**  
Закарпаття...  
Токарний **станок**...  
Допомога **старикам**...  
**Під** **стать**...  
**Ствол** дерева...  
Щодо створення та  
керівництва **армією**...  
Жити під **одною стелею**...  
Піднести до **степені**...  
**Диплом** другого **степеня**...  
**Стержнем** єдності...  
**Стериотипи** мислення...  
**Стиковка** корабля...  
**Велика** **стоїчність**...  
Сумлінно працювали  
**столярі, мулярі**...  
Відмовляються покидати **рідні**  
**сторони**...  
**Зі** **сторони** митців  
**пропонуються**...  
Відкласти **в сторону**...  
У **Стразбурзі**...  
Вибувати **із** **строю**...  
У **стислий** **строк**...

## ПРАВИЛЬНО

Словом і **ділом** домагатися...  
Внесок у **боротьбу**  
зі злочинністю...  
Взяли **позику**...  
Був на **стажуванні**...  
Повна **склянка** молока...  
Зібралися в **Станіславі**...  
**Стан** фінансів...  
Геополітичне **розташування**  
Закарпаття...  
Токарний **верстат**...  
Допомога **людям похилого**  
**віку**...  
**До** **пари**...  
**Стовбур** дерева...  
Щодо створення **армії** та  
керівництва **нею**...  
Жити під **одним дахом**...  
Піднести до **ступеня**...  
**Диплом** другого **ступеня**...  
**Стрижнем** єдності...  
**Стереотипи** мислення...  
**Стикування** корабля...  
**Великий** **стоїцизм**...  
Сумлінно працювали  
**столярі, мулярі**...  
Відмовляються покидати  
**рідний край**...  
**Митці** **пропонують**...  
Відкласти **вбік**...  
У **Страсбурзі**...  
Вибувати **з ладу**...  
У **стислі** **строки**...

## НЕПРАВИЛЬНО

Крайній **строк**...  
 Сплачується в **строки**,  
 встановлені...  
 Конференція отців **Студитів**...  
 Його вислано для **студіювання**  
 музики...  
**Ступеньки**...  
 На **ступінь** вище...  
 Рубати **сук**, на якому сидять...  
 Велика **суматоха**...  
 Приїхав із **Сумів**...  
 На **суму 450 тисяч**...  
 Викликати **супротив**...  
 Молоді **супруги**...  
 Болять **сустави**...  
 Антихристиянська **сутність**  
**існування імперії**...  
**Суть** життя...  
**Сухогрузи**...  
**Сушилка**...  
 На Далекому **Сходу**...  
**СШ-4**...  
**Табельщиця**...  
**Тавріда**...  
**Тайна**...  
 Працівник **таможні**...  
 Повзе **таракан**...  
**Татуїровка**...  
 Напад **татарів**...  
 Сузір'я зодіаку — **Тілець**...  
**Творог** із цукром...  
**Творожник**...

## ПРАВИЛЬНО

Крайній **термін**...  
 Сплачується в **терміни**,  
 встановлені...  
 Конференція отців **студитів**...  
 Його вислано **студіювати**  
 музику...  
**Сходи**...  
 На **щабель** вище...  
 Рубати **гілку**, на якій сидять...  
 Великий **гармидер, метушня,**  
**біганина**...  
 Приїхав із **Сум**...  
 На **450 тисяч**...  
 Викликати **опір**...  
 Молоде **подружжя**...  
 Болять **суглоби**...  
 Антихристиянська **сутність**  
**імперії**...  
**Сенс** життя...  
**Суховантажні судна**...  
**Сушильня** (приміщення),  
**сушарка** (апарат)...  
 На Далекому **Сході**...  
**СШ № 4**...  
**Табельниця**...  
**Таврида**...  
**Таємниця, таїна**...  
 Працівник **митниці**...  
 Повзе **тарган**...  
**Татуювання**...  
 Напад **татар**...  
 Сузір'я зодіаку — **Телець**...  
**Сир** із цукром...  
**Сирник**...

**НЕПРАВИЛЬНО****ПРАВИЛЬНО**

Тезиси виступів...  
Теучка кадрів...  
По телевізору виступив...  
Твори на історичну тематику...  
Грубе терко...  
Терпіння лопнуло...  
Технічка...  
Тисячолістник...  
Настала тишина...  
Тібет...  
Міцна тілобудова...  
Тканина у клітку...  
Ткачиха...  
Релігійна толеранція...  
Брати в толк...  
Знати толк...  
  
Який толк з реорганізації...  
Збити з толку...  
Не буде з нього толку...  
Міцні тормози...  
Торжества...  
З точки зору фахівців...  
  
У дитини сильна тошнота...  
Трамбовка землі...  
Забили тривогу...  
Трубка миру...  
Чесні трударі...  
Трускавки...  
Суха тряпка...  
Твори Туган-Барановського...  
Розмова зайшла в тупик...  
Рідна тьотя...

Тези виступів...  
Плинність кадрів...  
По телебаченню виступив...  
Твори історичної тематики...  
Груба тертка...  
Терпець урвався...  
Техпрацівниця...  
Деревій...  
Запала тиша...  
Тибет...  
Міцна будова тіла...  
Картата тканина...  
Ткаля...  
Релігійна толерантність...  
Уторопати...  
Розумітися, бути  
компетентним...  
Яка користь з реорганізації...  
Збити з пантелику...  
Не буде з нього пуття...  
Міцні гальма...  
Урочистості...  
На думку (з погляду)  
фахівців...  
Дитину дуже нудить...  
Трамбування землі...  
Забили на сполох...  
Люлька миру...  
Чесні трудівники...  
Полуниці...  
Суха ганчірка...  
Твори Тугана-Барановського...  
Розмова зайшла в глухий кут...  
Рідна тітка...

## НЕПРАВИЛЬНО

Як на **убой**...  
 Не надав **уваги**...  
**угруповання**...  
 Покласти в **узголів'я**...  
 Працювати в галузі **україніки**...  
 Твори **Л.Українки**...  
 Члени Союзу **Українок**...  
**Умобачення**...  
**Упадок** діяльності...  
 Зникає **упередження**  
 до дисциплін...  
**Упродження** національної  
 української ідеї...  
**Урапатріоти**...  
**Уроженець** Тернопільщини...  
 Буде **уроком** для виборців...  
**Усопші**...  
**Добитись** успіхів...  
 Вимагати різних **уступок**...  
 Новий **утюг**...  
 Зварити **уху**...  
**В ущерб** інтересам нації...  
 Жіноче буйне **уявлення**...  
 Чоловічі слов'янські **фамілії**...  
**Факт** на лице...  
**Фальшивомонетчик**...  
**Сумне фіаско**...  
**Фіртка**...  
 Новий **фонарик**...  
**Форточка**...  
**Св. Франціска**...  
 Досвідчений **фрезеровщик**...

## ПРАВИЛЬНО

Як на **заріз**...  
 Не надав **значення**...  
**Угруповання**...  
 Покласти в **узголів'я**...  
 Працювати в галузі  
**україністики**...  
 Твори **Лесі Українки**...  
 Члени Союзу **українок**...  
**Умогляд, погляд, думки**...  
**Занепад** діяльності...  
 Зникає **упередженість**  
 до дисциплін...  
**Утвердження** національної  
 української ідеї...  
**Ура-патріоти**...  
**Уродженець** Тернопільщини...  
 Буде **наукою** для виборців...  
**Покійні**...  
**Домогтись** успіху...  
 Вимагати різних **поступок**...  
 Нова **праска**...  
 Зварити **юшку з риби**...  
**На шкоду** інтересам нації...  
 Жіноча буйна **уява, фантазія**...  
 Чоловічі слов'янські  
**прізвища**...  
**Незаперечний факт**...  
**Фальшивомонетник**...  
**Фіаско**...  
**Хвіртка**...  
 Новий **ліхтарик**...  
**Кватирка**...  
**Св. Франциска**...  
 Досвідчений **фрезерувальник**...

## НЕПРАВИЛЬНО

Українська **Фундація** святого  
 Володимира у Кракові...  
 Нова **фуражка**...  
 Багатолюдне **Хельсінкі**...  
**Хлам**...  
**Хмелевод**...  
 Мешканці **Хмельницька**...  
 Підготувати **ходатайство**...  
**У ході розмов** з'ясувалося...  
 Десять **хоругв** храму...  
**Хранилище**...  
 Дорогий **хрусталь**...  
 Навчався в Академії **художеств**...  
 За **царствування** Катерини...  
 Великий **цв'ях**...  
 Окружний **Центр** культури...  
 Носити золоту **цепочку**...  
 Вселенська **церква**...  
 Пісні **циганів**...  
 Ходити на **ципочках**...  
**Ціллю** політики...  
 Свідчить про їх територіальну  
**цільність**...  
**Цінителі** звичаїв...  
 По **ціні** 70 гривень...  
**Будь-якою ціною**...  
**Значна частина** прихильників...  
 Вилізти на **чердак**...  
 Проведено **череворозтин**...  
 Букетами вітаючи **черемошинців**...

## ПРАВИЛЬНО

Українська **фундація** святого  
 Володимира у Кракові...  
 Новий **кашкет**...  
 Багатолюдне **Гельсінкі**...  
**Сміття**...  
**Хмеляр**...  
 Мешканці **Хмельницького**...  
 Підготувати **клопотання**...  
**Розмови** дали можливість  
 з'ясувати...  
 Десять **хоругов** храму...  
**Сховище, сховок, схованка**...  
 Дорогий **кришталь**...  
 Навчався в Академії  
**мистецтв**...  
 За **царювання** Катерини...  
 Великий **цвях**...  
 Окружний **центр** культури...  
 Носити золотий **ланцюжок**...  
 Вселенська **Церква**...  
 Пісні **циган**...  
 Ходити **навшпильки**...  
**Метою** політики...  
 Свідчить про їхню  
 територіальну **цілісність**...  
**Шанувальники** звичаїв...  
 По 70 гривень,  
**вартістю** 70 гривень...  
**За будь-яку ціну**...  
**Чимало** прихильників...  
 Вилізти на **горище**...  
 Проведено **розтин живота**...  
 Букетами вітаючи  
**черемошанців**...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Чернігівчанин...

Чернігівець...

Черніка...

Чорниці...

Виявлено чесотку...

Виявлено коросту...

Конференція на честь річниці...

Конференція з нагоди  
річниці...

По четвертині склянки...

По чверті склянки...

Без четверті сім...

За чверть сьома...

За чисельністю організацій...

За кількістю організацій...

Їм нема числа...

Їм нема ліку...

Сміливці з числа журналістів...

Сміливці з-поміж  
журналістів...

Усі держави, у тім числі й

Усі держави, поміж ними й

Україна, виступили проти  
насильства...Україна, виступили проти  
насильства...

Був у числі присутніх...

Був серед присутніх...

Число фермерів...

Кількість фермерів...

Піти в читалку...

Піти в читальню...

При читанні вголос треба...

Читаючи вголос, треба...

Члени хору...

Учасники хору...

Член.-кор. ...

Членкор...

Два чоботи — пара...

Обоє рябоє; яке їхало, таке  
й здибало...

Чолка...

Чубчик, гривка...

Багато років працював

Багато років працював

чорноробчим...

чорноробом...

Чугун...

Чавун...

Чудак...

Дивак...

Сталося чудо...

Сталося диво...

Шалфей...

Шавлія...

Шампунь пахуча...

Шампунь пахучий...

Суспільні шари...

Суспільні верстви...

Грати в шахмати...

Грати в шахи...

Носити шашку...

Носити шаблю...

Шестидесятники...

Шістдесятники...



**НЕПРАВИЛЬНО****ПРАВИЛЬНО**

Подані **шефом-редактором...**

**Ширпотреб...**

**Шкурка** яблука...

Алое покладіть на чисту

**шматочку...**

Салат із **шпінату...**

**Штамповщики...**

**Штик...**

**Штриховка...**

**Шум...**

Покласти в **шувляду...**

Молоді **юнаки...**

Місто **Яблонець над Тисою...**

Стоять два **явора...**

**Ядохімікати...**

Купила лоток **яїчок...**

Справа не варта **виїденого  
яйця...**

Втрачати **якість...**

Микола **Яковлевич...**

Направлений в Україну в **якості  
посла...**

**Ями** від вибухів гранат...

Олені та Миколі **Яндьо...**

Багатство осінніх **ярмарок...**

Поштовий **ящик...**

Подані **шеф-редактором...**

**Ширвжиток...**

**Шкірка** яблука...

Алое покладіть на чисту

**шматинку...**

Салат зі **шпинату...**

**Штампувальники...**

**Багнет...**

**Штрихування...**

**Галас...**

Покласти в **шухляду...**

Молоді **люди...**

Місто **Яблонець-над-Тисою...**

Стоять два **явори...**

**Отрутохімікати...**

Купила лоток **яєць...**

Справа не варта **ламаного  
гроша...**

Втрачати **цінність...**

Микола **Якович...**

Направлений в Україну в **ранзі  
посла, послом...**

**Вирви** від вибухів гранат...

Олені та Миколі **Яндям...**

Багатство осінніх **ярмарків...**

Поштова **скринька...**

**2.**

.....

**ПРИКМЕТНИКИ**

**НЕПРАВИЛЬНО**

Абонементна установка...  
Абонентська плата...  
На азійському континенті...  
Акціонерні внески...  
Американські долари...  
Ароматизовані есенції...  
Атмосферне повітря...  
Багата героями...  
Багаточисленні документи...  
Бактеріоцидну мазь...  
Бархатний сезон  
Баснословні ціни...  
Поцілував батьківську руку...  
Батьковий брат...  
Безбілетне перевезення...  
Безкольоровий...  
Наші безмежні дебати...  
Безкорисна любов...  
Безналічний...  
Безпрецедентний...  
Белзський банк...  
Беловежська угода...  
Бісовий вовцюга...  
Блаженніший...  
Близоруке бачення суті...  
Бляхарні роботи...  
Бокова стінка серця...  
Болотяний ґрунт...  
Больничний листок...  
Братерська могила...  
Братські народи...

**ПРАВИЛЬНО**

Абонентська установка...  
Абонентна плата...  
На Азійському континенті...  
Акціонерські внески...  
Долари США...  
Ароматичні есенції...  
Повітря...  
Багата на героїв...  
Численні документи...  
Бактерицидну мазь...  
Оksamитовий сезон...  
Неймовірні, небувало або  
надзвичайно високі,  
нечувані ціни...  
Поцілував батькову руку...  
Батьків брат...  
Безквиткове перевезення...  
Безколірний...  
Наші нескінченні дебати...  
Безкорислива любов...  
Безготівковий...  
Безпрецедентний...  
Белзький банк...  
Біловезька угода...  
Бісів вовцюга...  
Блаженнійший...  
Короткозоре бачення суті...  
Бляхарські роботи...  
Бічна стінка серця...  
Болотний ґрунт...  
Листок непрацездатності  
(лікарняний)...  
Братська могила...  
Братні народи...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Бувші в'язні...	Колишні в'язні...
Бувший у користуванні...	Вживаний...
Бурякові ланки...	Буряківницькі ланки...
Важкіша форма	Важча форма...
Важко хвора сестра...	Важкохвора сестра...
Вартовий журнал...	Вахтовий журнал...
Вегетаційна нервова система...	Вегетативна нервова система...
Великодний тиждень...	Великодній тиждень...
Батьківщина великого Каменяра...	Батьківщина Великого Каменяра...
Зал дуже величезний...	Зал дуже великий...
Весняно-посівна компанія...	Весняна посівна компанія...
Виключні здібності...	Виняткові здібності...
Виконавська і законодавська влада...	Виконавча і законодавча влада...
Виносливий спортсмен...	Витривалий спортсмен...
Хто ж у тому винуватий...	Хто ж у тому винен...
У високих ешелонах влади...	У верхніх ешелонах влади...
Висококультурна людина...	Дуже культурна людина...
Високоосвідчений...	Високоосвічений...
Висхідною точкою треба вважати становище, яке склалося...	Вихідною точкою треба вважати становище, яке склалося...
Вища міра покарання...	Найвища кара...
Вищі задовільного умови...	Вищі від задовільних умови...
Будемо відвертими...	Будемо відверті...
Більш відвертими є...	Відвертіші...
Відкрите вболівання...	Щире вболівання...
Відкладний комір...	Закотистий комір...
Відмітні риси виховання...	Характерні риси виховання...
Аварійно-відновлювальних робіт...	Аварійно-відновних робіт...
Зазначені умови відсутні в тексті гарантій...	Зазначені умови не містяться в тексті гарантій...
Відсутні належні акценти...	Бракує належних наголосів, акцентів...

**НЕПРАВИЛЬНО**

**ПРАВИЛЬНО**

У документі відсутні строки виконання...	У документі не проставлені строки виконання...
Відсутній порядок...	Нема порядку...
У бюджеті відсутні фінансові джерела...	У бюджеті не визначені фінансові джерела...
Вільготне використання коштів...	Довільне використання коштів...
Вільна вакансія...	Вакансія...
Вірна смерть...	Неминуча смерть...
Вірні рішення приймати...	Слушні рішення ухвалювати...
Вірний шлях...	Правильний шлях...
Вірний спосіб...	Надійний спосіб...
Таке припущення — вірогідне...	Таке припущення — імовірне...
Віршовий репортаж...	Віршований репортаж...
Вітрові двигуни...	Вітряні двигуни...
Властивий для літератури...	Властивий літературі...
Внематочна вагітність...	Позаматкова вагітність...
Внештатна посада...	Позаштатна посада...
Внутрівенний наркоз...	Внутрішньовенний наркоз...
Внучатий племінник...	Троюрідний племінник...
Вогняночервоний колір...	Вогняно-червоний колір...
Вироблення воєнної доктрини...	Вироблення військової доктрини...
Восьмидесятирічний...	Вісімдесятирічний...
Вредна звичка...	Шкідлива, погана звичка...
Всезагальна увага...	Загальна увага...
Яйце всмятку...	Некруте яйце...
Всеоб'ємні розміри...	Всеосяжні розміри...
Всесвітньо-відомий діяч...	Всесвітньо відомий діяч...
Всестороннє вивчення...	Всебічне вивчення...
Вживання у більш вузькому значенні...	Вживання у вузькому значенні...
У вузькокорисних цілях...	У вузькокорисливих цілях...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Вузькопроаналізований твір...	Вузько проаналізований твір...
Гарантійний заробіток...	Гарантований заробіток...
Гармонічні відносини...	Гармонійні відносини...
Гарна пропозиція...	Слушна (прийнятна, вдала, доречна, добра) пропозиція...
Глибокий поклін...	Низький уклін...
Глуха ніч...	Глупа ніч...
Говірна лексика...	Говіркова лексика...
Гола правда...	Щира (чиста, сама) правда...
Голіностопний суглоб...	П'ятигомільковий суглоб...
Пролізти крізь голчине вушко...	Пролізти крізь вушко голки...
Гончарські вироби...	Гончарні вироби...
Горільчані вироби...	Горілчані вироби...
Гранатові набої...	Гранатні набої...
Гречнева каша...	Гречана каша...
Грецький горіх...	Волоський горіх...
Ми будуємо громадське суспільство...	Ми будуємо громадянське суспільство...
Громадський обов'язок...	Громадянський обов'язок...
Громадянський шлюб...	Цивільний шлюб...
Грудні діти...	Немовлята...
Викладання гуманістичних дисциплін...	Викладання гуманітарних дисциплін...
Гусине пір'я...	Гусяче пір'я...
Дана тема зацікавила усіх...	Ця тема зацікавила усіх...
Дальнійше формування...	Дальше формування...
На дальньому від будинку кінці ставка...	На віддаленому від будинку кінці ставка...
Звучав державний Гімн...	Звучав Державний гімн...
Дика пантера була чорна, як сажа...	Пантера була чорна, як сажа...
Діаметрально-протилежні погляди...	Діаметрально протилежні погляди...
Дійсна незалежність...	Справжня незалежність...

**НЕПРАВИЛЬНО**

**ПРАВИЛЬНО**

Дільничих інспекторів...  
На Дніпропетровській землі...  
Довгий час грабували...  
Довгі роки працювали...  
Дольова участь...  
Як домоклів меч...  
Дослідницький інститут...  
На підставі достовірних даних...  
Був достойним учнем Франка...  
Вистава була до того поганою,  
що...  
Доходна частина бюджету...  
Доходне місце...  
Дочірнє підприємство...  
Дощова осінь...  
Драматична діяльність...  
Древньоруські князі...  
Дрібничні питання...  
Дружнє ставлення...  
Дрябла шкіра...  
Дурний тон...  
Економічне витрачання  
природних запасів...  
Економічно-потужні  
адміністративні одиниці...  
Екстренне...  
На етнографічних землях...  
Євро-азіатський...  
Утворення єдиної маси...  
Єдиноправильна концепція...  
На Єлісейських полях...

Дільничих інспекторів...  
На дніпропетровській землі...  
Протягом тривалого часу  
грабували...  
Упродовж багатьох років  
працювали...  
Пайова участь...  
Як дамоклів меч...  
Дослідний інститут...  
На підставі перевірених  
даних...  
Був гідним учнем Франка...  
Вистава була така погана,  
що...  
Дохідна частина бюджету...  
Зискове, вигідне місце...  
Дочірнє підприємство...  
Дощовита осінь...  
Драматургійна діяльність...  
Давньоруські князі...  
Дріб'язкові питання...  
Дружнє ставлення...  
В'яла шкіра...  
Поганий тон...  
Економне витрачання  
природних запасів...  
Економічно потужні  
адміністративні одиниці...  
Екстрене...  
На етнічних землях...  
Євразійський...  
Утворення суцільної маси...  
Єдино правильна концепція...  
На Єлісейських Полях...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Жертвенний патріот...	Жертовний патріот...
Живописна місцевість...	Мальовнича місцевість...
Живописні сни...	Барвисті сни...
Жилий масив...	Житловий масив...
Жовчокамінна недуга...	Жовчнокам'яна недуга...
У жорстоких боях...	У запеклих боях...
Жосткі умови...	Жорсткі умови...
Завзяті подвижники...	Справжні подвижники...
Завітна мрія...	Заповітна мрія...
Загальні турботи...	Спільні турботи...
Загально-політична газета...	Загальнополітична газета...
Загранична мебель...	Імпортні меблі...
Заграничний паспорт...	Закордонний паспорт...
Зажиточні люди...	Зажиточні люди...
Це зайвий раз підкреслює...	Це ще раз підкреслює...
Заключні результати...	Кінцеві результати...
Замужня...	Заміжня, одружена...
Замшовий...	Замшевий...
Зворотна дорога...	Дорога назад...
Зворотній зв'язок...	Зворотний зв'язок...
Згубний напрям...	Хибний напрям...
Зйомочний майданчик...	Знімальний майданчик...
Зимні пальта...	Зимові пальта...
Злісний п'яниця...	Затятий п'яниця...
Зіркий розум...	Бистрий, проникливий розум...
Зловіщій...	Зловісний...
Злопам'ятний день...	Злощасний день...
Гострота проблеми добре знайома вченим...	Гострота проблеми добре знана вченим...
Зовнішньо-політична діяльність...	Зовнішньополітична діяльність...
Найменш зрозуміліший...	Найменш зрозумілий...
Ігровий зал...	Гральний зал...



**НЕПРАВИЛЬНО**

**ПРАВИЛЬНО**

Ілюстративний журнал...  
 Вождь індійського племені...  
 Іноземний текст...  
 Виступив Міністр іноземних  
 справ...  
 Інформативні бюлетні...  
 Інша половина...  
 З іншого боку...  
 Від цього берега до іншого...

Одна страшніша за іншу...  
 Не знав іранської мови...  
 Історично-меморіальний  
 збірник...  
 Їстівні гриби...  
 Казначейський білет...  
 Калушський район...  
 Кам'яний ґрунт...  
 Капризна дитина...

Картавий вождь...  
 Картофельне пюре...  
 Карточна система...  
 Кваліфікаційна медична  
 допомога...  
 Кесарева січення...  
 Китайські громадяни...  
 Кіно-концертний зал...  
 Кінські плуги...  
 Книжний магазин...

Коврові дорожки...  
 Кольорова капуста...  
 Контраст кольорових площин...

Ілюстрований журнал...  
 Вождь індіанського племені...  
 Іншомовний текст...  
 Виступив міністр закордонних  
 справ...  
 Інформаційні бюлетені...  
 Друга половина...  
 З другого боку...  
 Від цього берега до  
 другого...

Одна страшніша за другу...  
 Не знав перської мови...  
 Історико-меморіальний  
 збірник...  
 Їстівні гриби...  
 Білет державної скарбниці...  
 Калуський район...  
 Кам'янистий ґрунт...  
 Вередлива (примхлива)  
 дитина...

Гаркавий вождь...  
 Картопляне пюре...  
 Карткова система...  
 Кваліфікована медична  
 допомога...  
 Кесарів розтин...  
 Громадяни Китаю...  
 Кіноконцертний зал...  
 Кінні плуги...  
 Книжковий магазин,  
 книгарня...

Килимові доріжки...  
 Цвітна капуста...  
 Контраст колірних площин...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Командировочне посвідчення...	Посвідка про відрядження; відрядна посвідка...
Комунікаційна функція мовлення...	Комунікативна функція мовлення...
Комфортабельні умови праці...	Комфортні умови праці...
Комфортний літак...	Комфортабельний літак...
Контактний телефон...	Телефон...
Конкурентноздатний...	Конкурентоспроможний...
Кораблебудівельний завод...	Кораблебудівний завод...
Ви пропонуєте нам коштовний закон...	Ви пропонуєте нам дорогий (затратний) закон...
Корисні овочі в сирому вигляді...	Корисно вживати сирі овочі...
Вони працюють на Крайньому Півночі...	Вони працюють на Крайній Півночі...
Кращі з кращих...	Найкращі, щонайкращі...
Креветочне масло...	Креветкове масло...
На вул. Криворіжській...	На вул. Криворізькій...
Кримсько-татарський народ...	Кримськотатарський народ...
Кровавий...	Кривавий...
Кровожадний...	Кровожерний...
Круглодобовий режим...	Цілодобовий режим...
Кружевний...	Мереживний...
Крупним планом...	Широким планом...
Крупні підприємства...	Великі підприємства...
Крупний твір художньої літератури...	Визначний твір художньої літератури...
Крупногабаритна техніка...	Великогабаритна техніка...
Куриний бульйон...	Курячий бульйон...
Латишська мова...	Латиська мова...
Леб'язий пух...	Лебединий пух...
Легкоранима душа...	Вразлива душа...
Листв'яний ліс...	Листяний ліс...
Листові стосунки з композитором...	Листовні стосунки з композитором...

**НЕПРАВИЛЬНО**

**ПРАВИЛЬНО**

Лишній квіток...  
Лікарняний фах...  
Ліжковий режим...  
Цінний лікарський харчовий продукт...  
Лісне господарство...  
Ломана лінія...  
Свято у львівській опері...  
Йому подобається **люба** пісня...  
**Не** любе для мене слово...  
Розмістити рекламу в найбільш **людяних** місцях...  
Люксембургського...  
Майбутній рік...  
Теперішньому й **майбутньому** уряду...  
Майстерний віртуоз...  
З малим шелестом падає **листя**...  
Масло-сиромолочний...  
Масляна фарба...  
Мебельний магазин...  
Меліоративні землі...  
Меморіальний пам'ятник...  
Металічний каркас...  
Механо-складальні роботи...  
Миндальний торт...  
У кожній **минулій** подачі розповідали...  
Минулорічний... . .  
Миротворницькі сили...  
Міжособисті стосунки...  
Мілка тема...

Зайвий квіток...  
Лікарський фах...  
Лікарняний режим...  
Цінний лікувальний харчовий продукт...  
Лісове господарство...  
Ламана лінія...  
Свято у **Львівській** опері...  
Йому подобається **будь-яка** пісня...  
**Нелюбе** мені слово...  
Розмістити рекламу в найбільш **людних** місцях...  
Люксембурзького...  
Наступний рік...  
Теперішньому й **наступному** урядові...  
Віртуоз...  
З тихим шелестом падає **листя**...  
Маслосиромолочний...  
Олійна фарба...  
Меблевий магазин...  
Меліоровані землі...  
Пам'ятник...  
Металевий каркас...  
Механоскладальні роботи...  
Мигдалевий торт...  
У кожній з **попередніх** подач розповідали...  
Торішній...  
Миротворчі сили...  
Взаємостосунки...  
Дрібна тема...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Міні-футбольний турнір...	Міні-турнір з футболу...
Мнима угода...	Фіктивна угода...
Міцна течія...	Сильна течія...
Многолітнє ув'язнення...	Багатолітнє ув'язнення...
Модернові часи...	Новітні часи...
Молебний будинок...	Молитовний будинок...
Моркв'яний сік...	Морквяний сік...
Моряки побачили у воді морську акулу...	Моряки побачили у воді акулу...
Мочовий міхур...	Сечовий міхур...
Цікавий музикальний вечір...	Цікавий музичний вечір...
Мульке дно...	Мулисте дно...
Це була муравлина праця...	Це була мурашина праця...
М'ягкі меблі...	М'які меблі...
М'якіший...	М'якший...
М'ясомолочна продукція...	М'ясо-молочна продукція...
Набожні люди...	Побожні люди...
Нагла відповідь...	Зухвала відповідь...
Наглий тон...	Нахабний тон...
Наглядна агітація...	Наочна агітація...
Найсправжнісінький...	Справжнісінький, найсправжніший...
Найтонкіші...	Найтонші...
Надіслано накладною платою...	Надіслано післяплатою...
Наклонна площина...	Похила площина...
Народний фольклор...	Фольклор...
Народно-господарський комплекс...	Народногосподарський комплекс...
Настійлива потреба...	Настійна потреба...
Настольна книжка...	Настільна книжка...
Трапилось наступне...	Трапилось ось що...
Наступні факти...	Такі факти...
Наступним кроком в економіці...	Дальшим кроком в економіці...

**НЕПРАВИЛЬНО**

**ПРАВИЛЬНО**

З наступних спеціальностей...	З таких спеціальностей...
Працівники наукової бібліотеки імені В.Стефаніка...	Працівники <b>Наукової</b> бібліотеки імені В.Стефаніка...
Національновизвольний процес...	<b>Національно-визвольний</b> процес...
Небагаточисельні протести...	<b>Нечисленні</b> протести...
Рік був невдалий...	Рік був <b>несприятливий</b> ...
Ці дерева <b>невередливі</b> до умов вирощування...	Ці дерева <b>невимогливі (невибагливі)</b> до умов вирощування...
Невірні передумови...	<b>Хибні</b> передумови...
Неврологічні болі...	<b>Невралгічні</b> болі...
Недобросовісні сторожі...	<b>Несумлінні</b> охоронці...
Недостойна поведінка...	<b>Негідна</b> поведінка...
Незамінима річ...	<b>Незамінна</b> річ...
Незворотний процес...	<b>Необоротний</b> процес...
Недружний тон...	<b>Недружній</b> тон...
Немаловажна роль...	<b>Важлива</b> роль...
Необхідна умова...	<b>Неодмінна</b> умова...
Необхідні ліки...	<b>Відповідні</b> ліки...
Непоодинокі попередження...	<b>Неодноразове</b> попередження...
У неприглядному стані...	У <b>непривабливому</b> стані...
Непростима безвідповідальність...	<b>Непрощена</b> безвідповідальність...
Нерадивий працівник...	<b>Недбалий</b> працівник...
Слово шахтаря — <b>нерушиме</b> ...	Слово шахтаря — <b>непорушне</b> ...
Щось <b>несусвітнє</b> ...	Щось <b>несусвітнє</b> ...
<b>Нечленороздільна</b> мова...	<b>Нерозбірлива</b> мова...
<b>Нижня</b> білизна...	<b>Спідня</b> білизна...
<b>Нинішньорічний</b> бюджет...	<b>Цьогорічний</b> бюджет...
<b>Нікельовий</b> лист...	<b>Нікелевий</b> лист...
<b>Ноев</b> ковчег...	<b>Ноїв</b> ковчег...

НЕПРАВИЛЬНО

ПРАВИЛЬНО

Нуждені члени сім'ї...	Члени сім'ї, що потребують допомоги...
Обездолений народ...	Знедолений народ...
Земля обітованна...	Земля обітована...
Оборотні кошти...	Обігові кошти...
Обнадійливий студент...	Здібний студент...
Обувна щітка...	Щітка для взуття...
Обширний інфаркт...	Широкий інфаркт...
Овощний суп...	Овочевий суп...
Одинакові села...	Однакові села...
Лунали одиничні постріли...	Лунали поодинокі постріли...
Одинокі люди...	Самотні люди...
Одиночний номер у готелі...	Окремий номер у готелі...
Одноособове господарство...	Одноосібне господарство...
Одуванчик...	Кульбаба...
В окремих виданнях...	У деяких виданнях...
Орієнтовані дані...	Орієнтовні дані...
Основна вулиця...	Головна вулиця...
Особистий склад військової частини...	Особовий склад військової частини...
Підтвердженням останнього було...	Підтвердженням цього було...
В остаточному рахунку...	У кінцевому підсумку...
Отчайдушні зусилля...	Відчайдушні зусилля...
Офіціальний...	Офіційний...
Ззнали пагубного впливу...	Ззнали згубного впливу...
Паливно-мастильні матеріали...	Пально-мастильні матеріали...
Магазин пам'ятних сувенірів...	Магазин сувенірів...
Папіросний дим...	Цигарковий дим...
Пенсійні потреби...	Потреби пенсіонерів...
Первинні відомості з арифметики...	Початкові відомості з арифметики...
Щоб батьки були передбачливі...	Щоб батьки були обачливі...
Передвиборча кампанія...	Передвиборна кампанія...

**НЕПРАВИЛЬНО**

**ПРАВИЛЬНО**

Передовий авангард...

Каса передчасного продажу  
квитків...

Переконані дані...

Персидська мова...

Писемне приладдя...

Питтєва вода...

Статті по питаннях аграрної  
політики...

Піджолудочна железа...

Платежоспроможний...

Плюшевий...

Повздовжний...

Погранична застава...

Повальний...

Поверховий обробіток ґрунту...

Подальше ознайомлення...

Подробна розповідь...

Пожилий...

Показний факт...

Покладистий...

За поміркованими цінами...

Породні корови...

Порядні прибутки...

Посторонні люди...

Похожі між собою...

Почасова оплата...

Правдивий священик...

Може, я не правий...

Пражський...

Пресловута справа...

Авангард...

Каса попереднього продажу  
квитків...

Переконливі дані...

Перська мова...

Письмове приладдя...

Питна вода...

Статті на тему аграрної  
політики...

Підшлункова залоза...

Платоспроможний...

Оксамитовий...

Повздовжній...

Прикордонна застава...

Суцільний, поголовний...

Поверхневий обробіток  
ґрунту...

Дальше ознайомлення...

Докладна розповідь...

Старшого, поважного віку;  
у літах, літній...

Показовий (красномовний)  
факт...

Поступливий, лагідний...

За помірними цінами...

Породисті корови...

Чималі прибутки...

Сторонні люди...

Схожі між собою...

Погодинна оплата...

Справжній священик...

Може, я не маю рації...

Празький...

Горезвісна, сумнозвісна  
справа...

НЕПРАВИЛЬНО

ПРАВИЛЬНО

Престижний учений...  
 Пригородня каса...  
 Це рішення для нас цілком  
 приємливе...  
 Примірний комплекс вправ...  
 Як примірний християнин...  
 Пристальний погляд...  
 Будинок пристарілих...  
 Присутній кожній людині  
 героїзм...  
 Причинний сполучник у  
 реченні...  
 Новий програмний матеріал  
 з хімії...  
 Прожиточний мінімум...  
 Продовгуватий...  
 Променевий погляд...  
 Просте ігнорування дійсності...  
 Протирічливі відчуття...  
 Протистовбнячна сироватка...  
 Адвокатура — громадське  
 професіональне об'єднання...  
 Не підпускати на пушечний  
 вистріл...  
 Расовий режим...  
 Регіонального масштабу...  
 Резинові чоботи...  
 Рибне м'ясо...  
 Рижа лисиця...  
 Риболовецьке судно...  
 Риночний...  
 Рівний обов'язок...

Авторитетний учений...  
 Приміська каса...  
 Це рішення для нас цілком  
 прийнятне...  
 Орієнтовний комплекс вправ...  
 Як взірцевий християнин...  
 Пильний, уважний погляд...  
 Будинок людей похилого  
 віку...  
 Притаманний кожній людині  
 героїзм...  
 Причиновий сполучник  
 у реченні ...  
 Новий програмовий матеріал  
 з хімії...  
 Прожитковий мінімум...  
 Довгастиий...  
 Променистий погляд...  
 Звичайне ігнорування  
 дійсності...  
 Суперечливі відчуття...  
 Протиправцева сироватка...  
 Адвокатура — громадське  
 професійне об'єднання...  
 Не підпускати на гарматний  
 постріл...  
 Расистський режим...  
 Крайового масштабу...  
 Гумові чоботи...  
 Риб'яче м'ясо...  
 Руда лисиця...  
 Рибальське судно...  
 Ринковий...  
 Однаковий обов'язок...



**НЕПРАВИЛЬНО**

Рідкі випадки...  
Різдв'яне свято...  
Тут дощі дуже рідкісні...  
Людина рідкісної доброти...  
Різні новини...  
Різномастний...  
Різношерстна компанія...  
Річний транспорт...  
Робоча їдальня...  
Робочий телефон...  
Ровенська область...  
Родильний будинок...  
Рознічна ціна...  
Розпорядницькі обов'язки...  
Рокова помилка...  
Рубльова зона...  
Рукоположена людина...  
В організмі відновлюються  
рухливі функції...  
Рухома сила індустрії...  
Рятівна експедиція...  
Самий древній...  
  
Він самий кращий учень...  
Площа св. Юра...  
Свинне м'ясо...  
Свинний жир...  
Своєчасний...  
Святіший отець...  
На святоюрській площі...  
У Святоюрівській церкві...  
Він не себелюбивий...  
Сердечна недостатність...  
Середній мовець...

**ПРАВИЛЬНО**

Поодинокі випадки...  
Різдвяне свято...  
Тут дощі — дуже нечасті...  
Винятково добра людина...  
Усякі новини...  
Різномастий...  
Різношерста компанія...  
Річковий транспорт...  
Робітнича їдальня...  
Службовий телефон...  
Рівненська область...  
Пологовий будинок...  
Роздрібна ціна...  
Розпорядчі обов'язки...  
Фатальна помилка...  
Рублева зона...  
Висвячена людина...  
В організмі відновлюються  
рухові функції...  
Рушійна сила індустрії...  
Рятувальна експедиція...  
Найстародавніший,  
найдавніший...  
Він найкращий учень...  
Площа Святого Юра...  
Свинина; свиняче м'ясо...  
Смалець...  
Вчасний...  
Святійший Отець...  
На Святоюрській площі...  
У Святоюрській церкві...  
Він не себелюбний...  
Серцева недостатність...  
Пересічний мовець...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Серцевидна форма...	Серцеподібна форма...
Сивочолі ветерани...	Сивоголові ветерани...
у сирому приміщенні...	У вогкому приміщенні...
Зусилля виявилися Сізіфовою працею...	Зусилля виявилися сізіфовою працею...
Скрипичний ключ...	Скрипковий ключ...
Скудні матеріальні запаси...	Мізерні матеріальні запаси...
Слабе місце...	Уразливе місце...
Їм завжди допомагала сильна дружба...	Їм завжди допомагала міцна дружба...
Слабосильний...	Слабосилий...
Був символом славної честі...	Був символом честі...
Сливочне масло...	Вершкове масло...
Слизиста оболочка...	Слизова оболонка...
Зробив слідуючий висновок...	Зробив такий висновок...
Слідуючого дня...	Наступного дня...
Слойоний торт...	Листковий торт...
Сміхотворна ціна...	Сміховинна ціна...
Софіївська площа...	Софійська площа...
Соціально-корисний...	Соціально корисний...
Сочне яблуко...	Соковите яблуко...
Співзвучні з ними слова...	Співзвучні їм слова...
Спокійної ночі!	На добраніч!
Глибоко споріднену нам...	Глибоко споріднену з нами...
Спостережна дитина...	Спостережлива дитина...
Справочні матеріали...	Довідкові матеріали...
Сприйнятний...	Сприйнятливий...
Призвали на срочну службу...	Призвали на строкову службу...
Старе правило...	Давнє правило...
Старі друзі...	Давні друзі...
Брат старше мене на три роки...	Брат старший за мене на три роки...
Стебниківське родовище...	Стебницьке родовище...

**НЕПРАВИЛЬНО**

**ПРАВИЛЬНО**

Під строгим контролем...  
У строгому смислі цього слова...  
У суперечливих ситуаціях...  
Суровий...  
Суспільний діяч...  
Суточні...  
Сухопутній...  
Міжнародна Східно-Європейська товарно-фондова біржа...  
По сходній ціні...  
Де ще красу схожу знайти?  
Сюрпризна несподіванка...  
На сьогоднішній день...  
Тайна розмова...  
Творожне печиво...  
Тезисний виклад доповіді...  
Терористична група...  
Терпелива людина...  
Технічно-економічне обґрунтування...  
Типічні явища...  
Толковий спеціаліст...  
Справа тонка...  
Топливо-енергетичний комплекс...  
Торічний успіх...  
Тривожна група прикордонної застави затримала...  
Трудні обставини...  
У трудну хвилину...  
Трудолюбивий народ...  
У нього тяжкий характер...

Під суворим контролем...  
У точному значенні цього слова...  
У спірних, складних ситуаціях...  
Суворий...  
Громадський діяч...  
Добові...  
Сухопутний...  
Міжнародна східноєвропейська товарно-фондова біржа...  
За прийнятну ціну...  
Де ще красу подібну знайти?  
Сюрприз...  
Сьогодні...  
Таємна розмова...  
Сирне печиво...  
Тезовий виклад доповіді...  
Терористська група...  
Терпляча людина...  
Техніко-економічне обґрунтування...  
Типові явища...  
Розумний фахівець...  
Справа делікатна...  
Паливно-енергетичний комплекс...  
Торішній успіх...  
Група тривоги прикордонної застави затримала...  
Важкі обставини...  
У скрутну хвилину...  
Працьовитий народ...  
У нього важка вдача...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

углова кімната...	Наріжна кімната...
ужасний...	Жахливий...
Диктор українського телебачення...	Диктор Українського телебачення...
україно-російські відносини...	Українсько-російські відносини...
Експерименти над Українською державністю...	Експерименти над українською державністю...
Ультимативна вимога...	Ультиматум...
Уманська школа...	Уманська школа...
Умісне зауваження...	Доречне зауваження...
Без усякого сумніву...	Без жодного (ніякого) сумніву...
Учбовий процес...	Навчальний процес...
Учений ступінь...	Науковий ступінь...
Уютна кімната...	Затишна кімната...
Фірменний знак...	Фірмовий знак...
Халатне ставлення до роботи...	Недбале ставлення до роботи...
Хворобливі спогади...	Болісні спогади...
Хімічно-чистий продукт...	Хімічно чистий продукт...
Хлібо-булочні вироби...	Хлібобулочні вироби...
Хороше відношення...	Добре ставлення...
Хресні батьки...	Хрещені батьки...
Хронометраж часу...	Хронометраж...
Хутрова шапка...	Хутряна шапка...
Центробіжний рух...	Відцентровий рух...
Циклічна побудова віршів...	Циклова побудова віршів...
Ціле життя попереду...	Усе життя попереду...
Цитатні вирази...	Цитовані вислови...
Цільне молоко...	Незбиране молоко...
По 2-3 чайних ложки...	По 2-3 чайні ложки...
Черепаша хода...	Черепашача хода...
Чесне слово...	Слово честі...
Чесночний соус...	Часниковий соус...

**Честолюбивий...**  
**Четвероногий друг...**  
**Чешуйчатий лишай...**  
 Посіли **чільне** місце...  
**Чисельний** склад ОУН...  
 Від **чистого** серця...  
**Чистої** води обман...  
**Чистоплотна** жінка...  
 Прийняти за **чисту монету**...  
 У **Чікагській** газеті...  
 Наслідки **Чорнобильської**  
     катастрофи...  
**Чугунний** брухт...  
**Чудний...**  
 Усунути **чужерідне** тіло...  
**Чужоземний** текст...  
**Чутливий** сон...  
**Чутливі** люди...  
**Шарикова** ручка...  
**Швидкісне** одужання...  
**Шерстяна** хустка...  
**Шістьповерховий** будинок...  
**Шляхо-будівельна** дільниця...  
**Шосткінське** об'єднання...  
**Штамповочний** цех...  
**Штатське** вбрання...  
**Язичеський** обряд...  
  
**Шумний** ефект...  
**Язичні** звуки...  
**Яїчний...**  
**Якісна** гра...  
 Брати **якнайбільш активну**  
     участь...

**Честолюбний...**  
**Чотириногий друг...**  
**Лускатий** лишай...  
 Посіли **належне** місце...  
**Кількісний** склад ОУН...  
 Від **щирого** серця...  
**Чистісінька** брехня...  
**Охайна** жінка...  
 Сприймати за **щиру правду**...  
 У **чиказькій** газеті...  
 Наслідки **чорнобильської**  
     катастрофи...  
**Чавунний** брухт...  
**Чудовий...**  
 Усунути **стороннє** тіло...  
**Чужомовний** текст...  
**Сторожкий** сон...  
**Чуйні** люди...  
**Кулькова** ручка...  
**Швидке** одужання...  
**Вовняна** хустка...  
**Шестиповерховий** будинок...  
**Шляхобудівна** дільниця...  
**Шосткинське** об'єднання...  
**Штампувальний** цех...  
**Цивільне** вбрання...  
**Язичницький (поганський)**  
     обряд...  
  
**Шумовий** ефект...  
**Язикові** звуки...  
**Яечний...**  
**Доброякісна, високоякісна** гра...  
 Брати (взяти) **якнайактивнішу**  
     участь...

**3.**



**ДІЄСЛОВА**

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Відносини <b>бажають</b> кращого...	Стосунки <b>залишають</b> бажати кращого...
<b>Бачити</b> власними очима...	<b>Бачити на</b> власні очі...
<b>Бачуть</b> у продажу...	<b>Бачать</b> у продажу...
Дирекція <b>бездіє</b> ...	Дирекція <b>не працює</b> ; дирекція <b>бездіяльна</b> ...
<b>Бережись</b> автомобіля!	<b>Стережись</b> автомобіля!
<b>Благоустроїти</b> територію...	<b>Упорядкувати</b> територію...
<b>Болтати</b> язиком...	<b>Теревенити, молоти</b> язиком; плести язиком...
<b>Бродити</b> вуличками...	<b>Блукати</b> вуличками...
Вони <b>боряться</b> ...	Вони <b>борються</b> ...
Коли на зборах <b>був</b> присутній хтось з інтелігенції...	Коли на зборах <b>був</b> хтось з інтелігенції...
Це <b>буде</b> іменник...	Це <b>іменник</b> ...
Буду <b>вчилася</b> ...	Буду <b>вчитися</b> ...
Надалі вони <b>будуть</b> капеланами...	Надалі вони <b>стануть</b> капеланами...
Були <b>начувані</b> про боротьбу...	<b>Багато чули</b> про боротьбу...
Баяністи <b>були</b> оповиті лавровими вінками...	Баяністи <b>здобули</b> лаврові вінки переможців...
<b>Були у жаху</b> ...	<b>Жахнулися</b> ...
<b>Повинні були бути</b> ...	<b>Мали бути</b> ...
Собор <b>було</b> побудовано...	Собор <b>споруджений</b> (споруджено)...
<b>Було</b> зачеплено питання про організацію музею...	<b>Порушили</b> проблему організації музею...
<b>Валиться</b> з рук...	<b>Падає</b> з рук (рук не тримається)...
Що це для неї <b>вартувало</b> ...	Що це їй <b>коштувало</b> ...
Її відповідь <b>вартує</b> самої вищої оцінки...	Її відповідь <b>заслугує</b> найвищої оцінки...
<b>Вартує</b> говорити...	<b>Годиться</b> говорити...
Вона не <b>вартує</b> доброго слова...	Вона не <b>варта</b> доброго слова...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Спеціалісти <b>вбачають</b> причиною катастрофи порушення правил...	Спеціалісти <b>вбачають</b> причину катастрофи у порушенні правил...
Робітники <b>вболівають</b> про вдосконалення...	Робітники <b>дбають</b> про вдосконалення...
Треба себе <b>вбрати</b> ...	Треба було <b>вратися, одягтися</b> ...
<b>Вважається</b> такою, що заселена...	<b>Вважається</b> заселеною...
<b>Вважати</b> необхідним...	<b>Вважати</b> за потрібне...
<b>Зважаю</b> своїм обов'язком...	<b>Вважаю</b> за свій обов'язок...
<b>Вводити</b> у життя гасло ОУН...	<b>Втілювати</b> у життя гасло ОУН...
<b>Вговорювала</b> мене...	<b>Умовляла</b> мене...
Не все <b>вдавалося</b> так, як хотілося...	Не все <b>виходило</b> так, як хотілося...
Не хочеться <b>вдаватися до</b> песимізму...	Не хочеться <b>впадати у</b> песимізм...
<b>Вдягати</b> прикраси...	<b>Надівати</b> прикраси...
Йому везло <b>постійно</b> ...	Йому щастило <b>всякчас</b> ...
<b>Вести</b> себе ввічливо...	<b>Поводитися</b> ввічливо...
<b>Вести</b> профілактичну роботу по запобіганню правопорушень...	<b>Вести</b> профілактику правопорушень...
Учні <b>краще</b> взнали історію краю...	Учні <b>більше</b> дізналися про історію краю...
<b>Взяв</b> себе в руки...	<b>Опанував</b> себе, отямився...
<b>Взяти</b> пробу крові...	<b>Провести</b> забір крові...
<b>Вибачати</b> сина...	<b>Вибачати</b> синові...
<b>Я</b> вибачаюся...	<b>Вибачте</b> мені...
<b>Вибивається</b> в пір'я...	<b>Вбивається</b> в пір'я...
<b>Вибрати</b> депутатів до ради...	<b>Обрати</b> депутатів до ради...
Він гарно <b>виглядає</b> ...	Він <b>має гарний вигляд</b> ...
<b>Виглядали</b> на рівні...	<b>Були</b> на рівні...
Такою <b>виглядала</b> розмова...	Така <b>була</b> розмова...
<b>Виголосити</b> рівноправність...	<b>Проголосити</b> рівноправність...

НЕПРАВИЛЬНО

ПРАВИЛЬНО

Щомісячник **видається**  
жіночою **організацією**...

Вони **видають** себе чи  
не єдиними захисниками...

**Виділив** п'ять хвилин...

**Вижимати** соки...

**Визивати** лікаря...

**Визволяти** трудові ресурси...

Змушена була **визнати** Україну  
як незалежну **державу**...

Серед них **головними** можна  
**визначити**...

**Вийняла** з голови стрічку...

**Вийти** з боргів...

Книга **вийшла** на багатьох  
**мовах**...

Викладач **вийшов** із себе...

Він **вийшов** зі скрутного  
**становища**...

Зливи **викликають** повені...

**Виключати** струм...

Графік їх відселення  
не **виконується**...

Невідомо, коли це рішення  
**виконається**...

**Використовують** нагоду...

**Виложити** тісто в миску...

**Вилучити** користь із ситуації...

**Вимагає** багато часу  
розв'язання цієї проблеми...

Усе це **вимагає** внести зміни  
до закону...

Щомісячник **видає**  
жіноча **організація**...

Вони **виставляють** себе чи не  
єдиними захисниками...

**Приділив** п'ять хвилин...

**Видавлювати** (вичавлювати)  
соки...

**Викликати** лікаря...

**Вивільняти** трудові ресурси...

Змушена була **визнати** Україну  
незалежною **державою**...

Серед них **як головні** можна  
**визначити**...

**Зірвала** з голови стрічку...

**Вилізти, виборсатися** з боргів..

Книга **вийшла** багатьма  
**мовами**...

Викладач **втратив**  
**самовладання**...

Він **дав** собі раду в скруті...

Зливи **спричиняють** повені...

**Вимикати** струм...

Графік їхнього відселення  
не **дотримується**...

Невідомо, коли це рішення  
буде **виконане**...

**Користають** з нагоди...

**Викласти** тісто в миску...

**Здобути** користь із ситуації...

Розв'язання цієї проблеми  
**забирає** багато часу...

Усе це **потребує** внесення  
змін до закону...



## НЕПРАВИЛЬНО

Збори **винесли** постанову...  
**винести** враження...  
**винести** подяку...  
**Винести** основний висновок...  
 Я не можу **винести** цього...  
**Випихнути** за двері...  
**Виписувати** газети...  
**Випустити** із пам'яті...  
**Виражає думки** образно...  
 Як **виражається** письменник  
 в новелі...  
 Не хотів **вирікатися** свого  
 батька...  
**Вирішувати** проблему...  
 На терезах **вирішується**  
 питання...  
**Вирішити** всі біди...  
 Ціна **виросла** в десять разів...  
**Висвітити** в газеті...  
**Висловив** своє бачення...  
**Висловили** висновки щодо  
 ситуації...  
**Висловили** готовність...  
 Не можу **висловити** словами...  
**Виставляти** претензії...  
**Вистарчає**...  
**Вистачить** звернутися...  
**Виступив** з вступним словом...  
 Селянство разом з  
 інтелігенцією **вितворили**...

## ПРАВИЛЬНО

Збори **схвалили** постанову...  
**Дістати** враження...  
**Оголосити, висловити,**  
**скласти** подяку...  
**Зробити** основний висновок...  
 Я не можу **стерпіти; не знесу**  
 цього...  
**Випхати** за двері...  
**Передплачувати** газети...  
**Забути**...  
**Висловлюється** образно...  
 Як **висловлюється** письменник  
 у новелі...  
 Не хотів **зрікатися** свого  
 батька...  
**Розв'язувати** проблему...  
 На терезах **виважується**  
 питання...  
**Позбутися** всіх бід...  
 Ціна **зросла** в десять разів...  
**Висвітлити** в газеті...  
**Окреслив** своє бачення...  
**Зробили** висновки щодо  
 ситуації...  
**Потвердили** готовність...  
**Не знайду слів; не доберу**  
**слів; немає слів**...  
**Висувати** претензії...  
**Вистачає, предостатньо**...  
**Досить** звернутися...  
**Зробив, виголосив** вступне  
 слово...  
 Селянство разом з  
 інтелігенцією **вितворило**...

## НЕПРАВИЛЬНО

Висновки **в**итікають...

Не витримали іспиту на владу...

Не одну годину **відбувалася** погоня...

Злодії виявили опір...

Якщо цього не **відбудеться**...

"Круглий стіл" **відбудеться** в редакції...

Конференція **відбудеться** з три години...

Притримування товару **відбувається** у торгівлі...

Не хочу **відволікатися** на ці процедурні моменти...

Відмічено...

Віддихати...

На що **відважеться** не кожен...

Віддавати собі звіт...

Не **відігравали** ніякого значення...

Від цієї практики потрібно **відійти**...

Відімкнути світло...

Відказуватися від гостинця...

Екіпаж **відключав** систему реєстрації...

Відмінити смертну кару...

Відклонити пропозицію...

Відкриємо книжку...

Відкрий вікно...

Відкрити очі...

Віднайти правильне рішення...

Відноситися до більшості...

## ПРАВИЛЬНО

Висновки **впливають**...

Не **склали** іспиту на владу...

Не одну годину **тривала** погоня (гонитва)...

Злодії **чинили** опір...

Якщо цього не **станеться**...

Круглий стіл **буде** проведений у редакції...

Конференція **розпочнеться** о третій годині...

Притримування товару **спостерігається** в торгівлі...

Не хочу **відриватися від** головного через ці процедурні моменти...

Відзначено...

Відпочивати...

На що **зважиться** не кожен...

Усвідомлювати...

Не **мали** жодного значення...

Від цієї практики потрібно **відмовитися**...

Вимкнути світло...

Відмовлятися від гостинця...

Екіпаж **відмикав** систему реєстрації...

**Заборонити, скасувати** смертну кару...

Відхилити пропозицію...

**Розгорнемо** книжку...

Відчини вікно...

**Розплющити** очі...

**Знайти** правильне рішення...

**Належати** до більшості...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Це ж <b>відноситься</b> й до оркестру...	Це ж <b>стосується</b> й оркестру...
Суперечка <b>відлунилася</b> ...	<b>Луна</b> суперечки <b>докотилася</b> ...
<b>Відмічати</b> ювілей...	<b>Відзначати</b> ювілей...
<b>Відняти</b> землі...	<b>Відібрати</b> землі...
<b>Відпиратися</b> свого походження...	<b>Заперечувати</b> своє походження...
<b>Відповідає</b> документам...	<b>Узгоджується</b> з документами...
<b>Відповіш</b> на запитання...	<b>Відповіси</b> на запитання...
Приміщення <b>відпущено</b> тимчасово...	Приміщення <b>надано</b> тимчасово...
<b>Відремонтувати</b> огорожу...	<b>Полагодити</b> огорожу...
Не може <b>відрізнити</b> літер...	Не може <b>розрізнити</b> літер...
Ряд положень <b>відрізняється</b> новизною...	Ряд положень <b>відзначається</b> новизною...
<b>Відслідкувати</b> ...	<b>Простежити</b> ...
У церкві <b>відслужували</b> молебень за упокій...	У церкві <b>служили</b> молебень за упокій.....
<b>Відстоювати</b> свої права...	<b>Обстоювати</b> свої права...
<b>Відступити</b> назад...	<b>Відступити</b> ...
<b>Відчинили</b> нову крамницю...	<b>Відкрили</b> нову крамницю...
<b>Відчитатися</b> про успішність учнів...	<b>Прозвітувати</b> про успішність учнів...
<b>Відчитувати</b> пустунові...	<b>Вичитувати</b> пустунові...
<b>Віщати</b> світові...	<b>Сповідати</b> світові...
<b>Вказує</b> на належність...	<b>Засвідчує</b> належність...
Закон <b>включає</b> додатки...	Закон <b>має</b> додатки...
Документ <b>включає</b> важні відомості...	Документ <b>містить</b> важливі відомості...
<b>Включати</b> другу швидкість...	<b>Вмикати</b> другу швидкість...
Лічильник <b>включено</b> ...	Лічильник <b>увімкнено</b> ...
<b>Включити</b> до списку...	<b>Занести</b> до списку...
<b>Включити</b> до складу комісії...	<b>Занести</b> до складу комісії...

НЕПРАВИЛЬНО

ПРАВИЛЬНО

До порядку денного **включити** питання...

**Влаштував** усі справи...

**Вляглися** пристрасті...

**Вмішуватися** у цю справу...

**Внедряти**...

**Внести** на затвердження...

За ним **водиться** звичка...

**Воздавши** належне...

**Воздасться** сторицею...

**Йти воювати** чужі території...

Закон **восторжествував**...

**Впасти** смертю хоробрих...

**Впроваджувати** в життя заповіді...

Треба **вскрити** нажив...

**Вступив у силу** Закон...

**Вступило до ладу**...

**Втратити** свідомість...

**Вцілити** у них...

**Гандлюють**...

**Вдало** гармоніює з артистом...

**Гладити** білизну...

Стаття **гласить**...

Про це **говорити не** **приходиться**...

Але це **говорить** про...

Готовність виступити **говорить** про значення...

**Говорять**, що я гарна...

До порядку денного **внести** питання...

**Залагодив** усі справи...

**Вгамувалися** пристрасті...

**Втручатися** в цю справу...

**Впроваджувати**...

**Подати** на затвердження...

У нього є **звичка**, він має **звичку**...

**Відавши** належне...

**Відплатиться** сторицею...

**Йти завойовувати** чужі території...

Закон **переміг**...

**Полягти (загинути)** смертю хоробрих...

**Втілювати** в життя заповіді...

Треба **розтяти** нажив...

**Набрав чинності** Закон; став **чинним**...

**Стало до ладу**...

**Знепритомніти**...

**Влучити** в них...

**Гендлюють**...

**Вдало** гармоніює з артистом...

**Прасувати** білизну...

Стаття **зазначає**...

Про це **нема чого й казати**...

Але це **свідчить** про...

Готовність виступити **засвідчує** значення...

**Кажуть**, що я гарна...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Годиться для лікування...	Придатне для лікування...
Годна творити...	Здатна творити...
Заповідь якого голосить...	Заповідь якого така...
Гордитися успіхами...	Пишатися успіхами...
Готувати обід...	Готувати обід...
Грати в політичний пасьянс...	Розкладати політичний пасьянс...
Гребують наше ремесло...	Гребують нашим ремеслом...
Річку гробить...	Річку занапащає...
Це грозить колекції пошкодженням...	Це загрожує колекції пошкодженням...
Він не губив часу даремно...	Він не марнував часу...
Губимо природу...	Знищуємо природу...
Губить свій зміст...	Втрачає сенс...
Губить своє достоїнство...	Принажує (втрачає) свою гідність...
Дав прес-конференцію...	Провів прес-конференцію...
Позитивну оцінку перебуванню глави уряду дав...	Позитивно відгукнувся про перебування глави уряду...
Давайте повернемося...	Повернімося...
Давайте назвемо ціни...	Назвімо ціни...
Давайте продовжимо розмову...	Тож розмовляймо далі...
Давати поблажку...	Потурати...
Дирекція дає добро...	Дирекція погоджується, схвалює...
Дали слово наступному промовцеві...	Надали слово наступному промовцеві...
Дати розрахунок працівникові...	Розрахувати працівника...
Дати толк...	Довести до пуття...
Ти даш мені поїсти?	Чи даси мені поїсти?
Правильно держати виделку...	Правильно тримати виделку...
Держати себе з достоїнством...	Достойно (гідно) триматися...
Дискусувати...	Дискутувати...
Дихає в плечі футбольному клубові...	Наступає на п'яти футбольному клубові...

НЕПРАВИЛЬНО

ПРАВИЛЬНО

Куди ж ділися атаки?	Куди ж поділися атаки?
Діставалося більше від батька...	<b>Перепадало</b> більше від батька...
Речі не дісталися до прилавків магазинів...	Речі <b>не потрапили</b> на прилавки магазинів...
Діяти на нерви...	<b>Нервувати, дратувати</b> ...
Добавилось клопоту...	<b>Додалося</b> клопоту...
Добавляти до сказаного автором...	<b>Додавати</b> до сказаного автором...
Добиватися ласки...	<b>Запобігати</b> ласки...
Добитися мети...	<b>Досягти</b> мети...
Добитися суворого обліку товарів...	<b>Домогтися</b> суворого обліку товарів...
Доводити до ладу дільницю...	<b>Обладнати</b> дільницю...
Цей факт доводить про те...	Цей факт <b>свідчить</b> про те...
Доглядати за хворим...	<b>Доглядати</b> хворого...
Президент договорився з міністром...	Президент <b>домовився</b> з міністром...
Якщо дозволить час...	Якщо (коли) <b>матиму</b> час; якщо <b>матиму</b> коли...
Не дозволяє з'ясувати...	<b>Не дає</b> змоги з'ясувати...
Додержувати чистоту...	<b>Додержувати</b> чистоти...
Доказувати свою непричетність до злочину...	<b>Доводити</b> свою непричетність до злочину...
Допускаються помилки...	<b>Припускаються</b> помилки...
Я допускаю...	Я <b>припускаю</b> ...
Ніхто вас не дорікне...	Ніхто <b>вам</b> не дорікне...
Досаджували словом...	<b>Допікали</b> словом...
Довго думав над розв'язанням задачі...	Довго <b>міркував</b> (розмірковував) над розв'язанням задачі...
Дути на вогонь...	<b>Дмухати</b> на вогонь...
У квартир є господарі...	Квартири <b>мають</b> господарів...
Є відсутнє подружжя...	<b>Не було</b> подружжя...
У різниці принципів є проблеми...	У відмінності принципів <b>полягає</b> проблема...

## НЕПРАВИЛЬНО

В Україні є своє розуміння...  
Жаліти за втраченими літами...

Жаліються...

Жив-був...

Забезпечити безпеку громадян...

Спроба завадити діяльності...

Що було завдано додому?

Завернути у папір...

Завершуємо називати  
телефони...

Завести годинник...

Завіряти у своїй повазі...

Завойовувати незалежність...

Зав'язати платок...

Загрузити вагон...

Загубити надію...

Загубити силу...

Здалися і ми цим запитанням...

Задати собі запитання...

Задівати самолюбство...

Нам треба задіяти молодь...

Задзвонити...

Задобритися перед народом...

Зажили рани...

Зазнайомитися...

Він займався столяруванням...

Займався дослідженням...

Вона запізналася з відповіддю  
на лист...

Центр заклав своє  
представництво у Бельгії...

## ПРАВИЛЬНО

Україна має своє розуміння...

Шкодувати за втраченими  
літами...

Скаржаться...

Жив-поживав (жив собі)...

Гарантувати безпеку громадян...

Спроба перешкодити  
діяльності...

Що задано додому?

Загорнути в папір...

Закінчуємо подавати  
телефони...

Накрутити годинник...

Запевняти в своїй повазі...

Виборювати незалежність...

Пов'язати хустину...

Завантажити вагон...

Втратити надію...

Знесилитися, втратити силу...

Поставили і ми собі це  
запитання...

Запитати в себе...

Зачіпати самолюбство...

Нам треба залучити молодь...

Зателефонувати...

Задобрити народ...

Загоїлися рани...

Познайомитися...

Він столярював...

Досліджував...

Вона забарилася з відповіддю  
на лист...

Центр заснував своє  
представництво в Бельгії...

## НЕПРАВИЛЬНО

Заключається у тому...  
 Заклучили договір...  
 Чемає потреби закривати  
 очі на...  
 Закрити вії і не відкривати  
 до ранку...  
 Закрито на перерив...  
 Голова закрутилася...  
 Тимчасово займає цю посаду...  
 Він займається в інституті...  
 Займалися політичними акціями...  
 Займалися цим питанням...  
 Займати державні важелі...  
 5 відсотків травм займають  
 опіки...  
 Заказати пальто...  
 Закаляти волю...  
 Закачувати сцену...  
 Закінчили роботу збори...  
 Закінчити навчання...  
 Залиш мене в спокої!  
 Залучилися фірми з різних  
 країн...  
 Залучитися до відзначення  
 річниці...  
 Миротворчі війська замінять  
 "голубі шоломи"...  
 Він заперечував про  
 свою участь у цій справі...  
 Хто вміє і хто працює, з того  
 багато й запитують...

## ПРАВИЛЬНО

Полягає в тому...  
 Уклали договір...  
 Не можна заплющувати  
 очі на...  
 Зімкнути вії і не  
 розплющувати очей до  
 ранку...  
 Зачинено на перерву...  
 Голова запаморочилася...  
 Тимчасово обіймає цю  
 посаду...  
 Він навчається в інституті...  
 Проводили політичні акції...  
 Вивчали це питання...  
 Тримати в своїх руках  
 державні важелі...  
 15 відсотків травм припадає на  
 опіки...  
 Замовити пальто...  
 Загартовувати волю...  
 Учиняти, улаштовувати сцену...  
 Закінчилися збори...  
 Завершити навчання...  
 Дай мені спокій!  
 Долучилися фірми з різних  
 країн...  
 Прилучитися до відзначення  
 річниці...  
 Миротворчі війська замінять  
 "блакитними шоломами"...  
 Він заперечував  
 свою участь у цій справі...  
 Хто вміє і хто працює, з того  
 багато й питають...



## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Запобігати втрат...  
 Зарадять, як вилікувати...  
 Заробилися ми з другом...  
 Заронити підозру...  
 Засипають із заходом сонця...  
 Заслугує, на нашу думку,  
 стати лауреатом...  
 Він коротко записав свої  
 враження...  
 Заслугує уваги такий факт...  
 Заставляти до роботи...  
 Затверджувати принципи  
 демократії...  
 Дещо заторможено активність...  
 Затрачено мільйони...  
 Затронуті чиясь самолюбство...  
 Якщо це вас не затруднить...  
 Вони зтягували роботу...  
 Цього не зауважуємо...  
 Захворіти кіром...  
 Захворіють хворобою...  
 Зачепили питання...  
 Зачинити двері на замок...  
 Зачитати доповідь...  
 Збирати цукристі...  
 Збиратися в дорогу...  
 Охочих читати українську  
 книгу збільшилось...  
 Збільшувати рівень...  
 Зблякнути...  
 Сон збувся...

Запобігати втратам...  
 Порадять, як вилікувати...  
 Запрацювалися ми з другом...  
 Збудити підозру...  
 Засинають із заходом сонця...  
 Заслугує, на нашу  
 думку, звання лауреата...  
 Він коротко занотував свої  
 враження...  
 Вартий уваги такий факт...  
 Примушувати до роботи...  
 Утверджувати принципи  
 демократії...  
 Дещо загальмовано  
 активність...  
 Витрачено мільйони...  
 Зачепити чиясь  
 самолюбство...  
 Якщо це вас не обтяжить...  
 Вони зволікали з роботою...  
 Цього не помічаємо...  
 Захворіти на кір...  
 Можуть бути уражені  
 хворобою...  
 Порушили питання...  
 Замкнути двері...  
 Прочитати доповідь...  
 Викопувати цукристі...  
 Лагодитися в дорогу...  
 Охочих читати українську  
 книжку побільшало...  
 Підвищувати рівень...  
 Поблякнути...  
 Сон справдився...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Вона може звернути гори...	Вона може гори зрушити...
<b>Звернутися за адресою...</b>	<b>Звернутися на адресу...</b>
Оголошення <b>звернуто</b> до учасників форуму...	Оголошення <b>звернуте</b> до учасників форуму...
<b>Звертають</b> на себе увагу...	<b>Привертають</b> до себе увагу...
<b>Звинуватив</b> , що той не шанує...	<b>Звинуватив у</b> тому, що він не шанує...
<b>Звільнити</b> кошти...	<b>Вивільнити</b> кошти...
<b>Звільняти</b> товариша з біди...	<b>Визволяти</b> товариша з біди...
<b>Зводити з глузду...</b>	<b>Доводити до божевілля...</b>
<b>Зволікати сівбу...</b>	<b>Зволікати із сівбою...</b>
<b>Зв'язує</b> науку й виробництво...	<b>Поєднує</b> науку й виробництво...
Щоб не <b>зглазити</b> ...	Щоб не <b>зурочити</b> ...
<b>Здавати іспити</b> ...	<b>Складати іспити</b> ...
<b>Здавати під заклад</b> ...	<b>Віддавати в заставу</b> ...
<b>Я здивований</b> почути...	<b>Мене дивує</b> ...
Запис здійснено на підставі документів...	Запис зроблено на підставі документів...
<b>Здійснили злочин</b> ...	<b>Скоїли злочин</b> ...
Кампанія <b>здійснюється</b> успішно...	Кампанія <b>ведеться</b> успішно...
Злодійство <b>здійснюється</b> переважно...	Злодійство <b>чиниться</b> переважно...
<b>Здійснюю</b> самі різні ремонтні роботи...	<b>Ремонтую</b> все...
<b>Здійснюють</b> пошуки розв'язання проблем...	<b>Шукають</b> способів розв'язання проблем...
<b>Здійснюють тиск</b> ...	<b>Чинять тиск</b> ...
Серце <b>зжимається</b> ...	Серце <b>стискається</b> ...
<b>Здійснюються</b> контакти...	<b>Налагоджуються</b> контакти...
Всі зійшлися до одного, що...	Всі <b>погодилися</b> , що...
<b>Зілляти</b> у баночку...	<b>Злити</b> в баночку...
<b>Зіслався</b> на приклад...	<b>Послався</b> на приклад...
<b>Зкомпроментувати</b> подругу...	<b>Скомпрометувати</b> подругу...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Зложити повноваження...	Скласти повноваження...
Зменшитися і термін для видачі дозволу...	Скоротиться й термін для видачі дозволу...
Змилюватися на людей	Зглянутися на людей
Зміщати з посади...	Усувати з посади...
Змушуватиме до економії...	Спонукатиме до економії...
Знати в чомусь толк...	Розумітися на чомусь...
У салоні знаходилися пасажирини...	У салоні були пасажирини...
Сектори знаходилися під впливом...	Сектори перебували під впливом
Документи знаходилися в архіві...	Документи зберігалися в архіві...
В яких знаходиться шість тонн органіки...	В яких міститься шість тонн органіки...
Боротьба з організованою злочинністю знаходиться в рамках застарілих норм Кримінального кодексу...	Боротьба з організованою злочинністю ведеться в рамках застарілих норм Кримінального кодексу...
Методи й засоби боротьби й надалі знаходяться на низькому рівні...	Методи й засоби боротьби й надалі залишаються на низькому рівні...
Знижують викиди...	Зменшують викиди...
Знімати квартиру...	Винаймати квартиру...
Хворого знобить...	Хворого морозить...
Це місто не можна зрівняти ні з яким іншим...	Це місто не можна порівняти з жодним іншим...
Зрадити Батьківщині...	Зрадити Батьківщину...
Зрікатися від ідеалів...	Зрікатися ідеалів...
Дівчина ледве зробила ковток...	Дівчина ледве ковтнула...
Він зробив вигляд, що не помітив...	Він удав, ніби не помітив...
Він зробив героїчний вчинок...	Він здійснив героїчний вчинок...
Зробив крок назад...	Ступив крок назад...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Фермером **зробився** два роки  
тому...

Справа політиків **зробити** так...

**Зробити** уборку...

**Зробити** собі характері...

**Як зрозуміти** зменшення  
поголів'я худоби...

**З кожним** днем скарг **зростає**...

Не **зупиняє** браконьєрів...

**Зустрівся** мені газда...

Зла доля **зустріла**...

**З таким** твердженням  
можна **зустрітися**...

**Зустрічати** розуміння...

Прорахунки **зустрічаються**...

Хочу вам **з'ясувати**...

**Іде** дискримінація...

**Ізбав** нас, Всевишній...

Організації **ідуть** нам назустріч...

**Інгібує** мовний розвиток...

**Існує** десять **напрямків**  
розвитку...

Ансамбль **існує** при інституті...

Тричі **денно їдять** ложку меду...

Тобі **іде** ця сукня...

Кошти **їдуть** на розвиток  
культури...

**Капає** дощ...

**Кватирувати**...

Фермером **став** два роки  
тому...

Справа політиків **домогтися**,  
щоб...

**Прибрати**...

**Вчинити** характері...

**Чим пояснити** зменшення  
поголів'я худоби...

**З кожним** днем скарг  
**більшає**...

Не **стримує** браконьєрів...

**Зустрів** я газду...

Зла доля **спіткала**...

Таке твердження можна  
**почути**...

**Порозумітися**...

Прорахунки **трапляються**...

Хочу вам **пояснити**...

**Триває** дискримінація...

**Визволи, звільни** нас,  
Всевишній...

Організації **сприяють** нам...

**Сповільнює** мовний розвиток...

**Є** десять **напрямів** розвитку...

Ансамбль **засновано** при  
інституті...

Тричі **на день з'їдають**  
ложку меду...

Тобі **личить** ця сукня...

Кошти **спрямовуються** на  
розвиток культури...

**Крапає** дощ, **накрапає** дощ...

**Квартирувати**...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Дівоча байдужість **кидається**  
в очі...

Все добре, що добре  
**кінчається**...

**Кінчати** писати...

Гнівно **клеймили** запродавців...

**Клонить** до сну...

**Коверкати** слова...

**Компроментувати**...

**Константувати**...

**Користувався** підтримкою  
блоку партій...

**Користуються** найбільшою  
увагою...

**Користуються** найбільшою  
популярністю...

**Користуються** попитом...

**Користуються** старим  
гардеробом...

**Кормити**...

Державі **нічого не коштує**  
взяти на свій бюджет...

**Красити** вікна...

**Крокувати**...

**Як не крути**, але він...

**Крутиться** голова...

**Купляти** зошити...

**Куштуйте** на здоров'я!

**Ласкати** дитину...

Дівоча байдужість **упадає**  
в очі...

Усе добре, що **на добре**  
**виходить**; усе добре, що  
добрий кінець має...

**Скінчити** писати...

Гнівно **таврвали**  
запродавців...

**Сон клонить**, знемагає,  
томить; **на сон хилить**;  
дрімота бере...

**Калічити** слова...

**Компрометувати**...

**Констатувати**...

**Мав** підтримку  
блоку партій...

**Привертають** найбільшу  
увагу...

**Здобули**, мають найбільшу  
популярність...

**Мають** попит...

**Використовують** старий  
гардероб...

**Годувати**...

Державі **не важко взяти** на  
свій бюджет...

**Фарбувати** вікна...

**Простувати**, йти, **прямувати**,  
рушати, **ступати**...

**Що не кажи**, але він...

**Паморочиться** в голові...

**Купувати** зошити...

**Їжте** на здоров'я!

**Пестити** дитину...

НЕПРАВИЛЬНО

ПРАВИЛЬНО

Листати журнал...  
 Лишити прав власності...  
 Лізти зі шкіри...  
 Фірма ліквідується...  
 Лузгати насіння...  
 Треба лягти на обслідування...  
 Що має почувати хворий  
 під час операції...  
 Не має можливості  
 застосовувати...  
 Має широке застосування...  
 У магазині мається великий  
 вибір одягу...  
 Мається на увазі...  
 Тут маються загальні докази  
 знищення праці...  
 Мали місце бої...  
 Мали презентаційний характер...  
 Підтримка процесів, які  
 мали місце в Україні...  
 Як це мало місце...  
 Мати види на когось...  
 Це матиме печать...  
 Які мають чимало йоду...  
 Мелять зерно...  
 Мізкують...  
 Він міркує очима раціонального  
 американця...  
 Не мішай мені...  
 Не мішало б виступити і на  
 зборах...  
 Це могло б привести до  
 зростання напруженості...

Гортати журнал...  
 Позбавити прав власності...  
 Пнутися зі шкури...  
 Фірма ліквідується...  
 Лузати насіння...  
 Треба пройти обстеження...  
 Що відчуває хворий під час  
 операції...  
 Не може застосовувати...  
 Широко застосовується...  
 У магазині є великий вибір  
 одягу...  
 Ідеться про...  
 Тут є (видно) загальні докази  
 знищення праці...  
 Точилися бої...  
 Були презентаційними...  
 Підтримка процесів, які  
 відбувалися в Україні...  
 Як було...  
 Розраховувати (сподіватися)  
 на когось...  
 Це накладе відбиток...  
 Які містять чимало йоду...  
 Мелють зерно...  
 Мізкують...  
 Він міркує з позиції  
 раціонального американця...  
 Не заважай мені...  
 Не завадило б виступити  
 й на зборах...  
 Це посилює б напруженість...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Для настойки можна використати...

Кіт мурликає...

Мусіти...

Мучиться у в'язниці...

М'явкати...

Набувають знання...

Запрошуємо навідатися в музей...

Наважились на приватизацію...

Назначити на посаду...

Навішують йому всіх собак...

Навчати правилам безпеки...

Де б навчилися цій професії...

Наголошували потребу створення умов...

Надавати перевагу...

Надають допомогу і мешканці...

Надав статистику...

Не надіємось на спеціальну відповідь...

Надіти сорочку...

Надокучати балаканиною...

Надсилати банди...

Нажати на клавішу...

Назвав факти...

Наздогнати упущене...

Керівника назначають...

Наказати злочинця...

Накаляти атмосферу...

Намічено заходи...

Накопичувати знання...

Протистояння наносило великої шкоди...

Для настоянки беруть...

Кіт муркоче...

Мусити...

Знемагає у в'язниці...

Нявкати...

Здобувають знання...

Запрошуємо відвідати музей...

Зважилися на приватизацію...

Призначити на посаду...

Вішають на нього всіх собак...

Навчати правил безпеки...

Де навчали б цієї професії...

Наголошували на потребі створення умов...

Віддавати перевагу...

Допомагають і мешканці...

Подав статистику...

Не сподіваємось спеціальної відповіді...

Надягти сорочку...

Набридати балаканиною...

Засилати банди...

Натиснути на клавішу...

Навів факти...

Надолужити прогаяне...

Керівника призначають...

Покарати злочинця...

Розпалювати атмосферу...

Накреслено заходи...

Нагромаджувати знання...

Протистояння завдавало великої шкоди...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Налагодься на мирну розмову...	Налаштуйся на мирну розмову...
Наполягають, щоб він пішов у відставку...	Наполягають на його відставці...
Наповнити автомашину цеглою...	Навантажити автомашину цеглою...
Списки <b>направили</b> в місцеві органи...	Списки <b>подали</b> в місцеві органи...
Міністерство <b>направило</b> ноту...	Міністерство <b>надіслало</b> ноту...
Від душі <b>насміялися</b> ...	Від душі <b>посміялися</b> ...
<b>Наробити</b> досвід...	<b>Напрацювати</b> досвід...
<b>Настояти</b> ...	<b>Наполягти</b> ...
Атмосфера <b>настроювала</b> ...	Атмосфера <b>надихала</b> ...
<b>Наступає</b> весна...	<b>Настає</b> весна...
<b>Наступає</b> полегшення...	<b>Настає</b> полегшення...
<b>Наступила</b> тиша...	<b>Настала, залягла, запала, запанувала</b> тиша...
<b>Нащипнеш</b> цибулі...	<b>Нащипаєш</b> цибулі...
<b>Недоробляємо</b> ...	<b>Недопрацьовуємо</b> ...
<b>Немає і тіні сумніву</b> ...	<b>Нема</b> найменшого сумніву...
<b>Нести</b> ахінею...	<b>Верзти нісенітниці; говорити дурниці</b> ...
Буде <b>нести</b> цивільну відповідальність...	Буде <b>притягнутий</b> до цивільної відповідальності...
Часопис <b>носить</b> назву...	Часопис <b>називається</b> ...
<b>Носять</b> динамічний характер...	<b>Мають</b> динамічний характер...
<b>Обдати</b> кип'ятком...	<b>Облити</b> окропом...
<b>Обеззброїти</b> ...	<b>Роззброїти</b> ...
<b>Обжарював</b> на вогні...	<b>Обсмажував</b> на вогні...
<b>Обзавестись</b> доларами...	<b>Добути</b> долари...
<b>Обзавівся</b> різного роду літературою...	<b>Роздобув</b> різну літературу...
<b>Мухи не обідить</b> ...	<b>Мухи не скривдить (не зачепить)</b> ...



## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Обирати в академіки...

Обирати академіком...

Обіжатися...

Ображатися...

Це облегло наше  
положення...Це полегшило наше  
становище...

Облюбували галявину...

Уподобали галявину...

Обставляти квартиру...

Умеблювати квартиру...

Обмінюватися рукостисканням... Потиснути одне одному  
руки...

Від здивування вони обніміли...

Від здивування вони зацікавилися...

Об'явити збори відкритими...

Оголосити збори відкритими...

Оволодівати знаннями...

Оволодівати знаннями;  
опанувати знання...Оглянути, в яких умовах  
служать їхні сини...Подивитися, в яких умовах  
служать їхні сини...

Оголосити факти...

Оприлюднити факти...

Оголошено прохання  
представити...Висловлено прохання  
представити...

Одержав по заслугі...

Дістав по заслугі...

Одержить могутній імпульс...

Набуде могутнього імпульсу...

Одержувати перемогу...

Здобувати перемогу...

Одобрити проект...

Схвалити проект...

Одружився на Олені Горак...

Одружився з Оленою Горак...

Сестрі не було в чому  
одягнутися...Сестра не мала в що  
одягнутися...

Одягти шапку...

Надягти шапку...

Одягти чоботи...

Взути чоботи...

Допомогу оказали...

Допомогли...

Пікетники оточили  
приміщення...Пікетники оточили  
приміщення...

Опанувати технікою...

Опанувати техніку...

Опинитися в дурнях...

Пошитися в дурні...

Опиратися на досвід...

Спиратися на досвід...

Опікувати один одного...

Опікуватися одне одним...

Оплатить винагороди...

Виплатить винагороди...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Оплатіть замовлення в касі...	Заплатіть за замовлення в касі...
Оплачувати за проїзд...	Платити за проїзд...
Не оправдав надії...	Не виправдав надій...
Не може оправитися від невдачі...	Не може оговтатися від невдачі...
Не оприходжувати отрутохімікатів...	Не оприбутковувати отрутохімікатів...
Опустити у воду...	Занурити у воду...
Спортсмени освоїлися зі спекою...	Спортсмени звикли до спеки...
Освоїти правила...	Засвоїти правила...
Освоїти мову...	Опанувати мову...
Осуджувати до страти...	Засуджувати до страти...
Отоплювати підземний комплекс...	Опалювати підземний комплекс...
Отримала визнання...	Дістала визнання...
Отримала підтримку депутатів...	Дістала підтримку депутатів..
Отримали благословення...	Дістали благословення...
Отримали освіту...	Здобули освіту...
Отримують на руки копійки...	Дістають на руки копійки...
Які отримують вишкіл в умовах...	Які проходять вишкіл в умовах...
Зір падає...	Зір погіршується...
Часто падати в обморок...	Часто непритомніти...
Пам'ятається літо...	Пригадується літо...
Пеняй сам на себе...	Нарікай (ремствує) сам на себе...
Перебувають на лікуванні...	Лікуються...
Не перевелися взяточники...	Не бракує хабарників...
Перевернути сторінку...	Перегорнути сторінку...
Переводити текст...	Перекладати текст...
Передає це образно...	Висловлюється образно...
Ї передати гроші через сина...	Передати гроші сином...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Переймати досвід...	Запозичувати досвід...
Переозброювати виробництво...	Технічно переозброювати (переоснащувати) виробництво...
Вулиці пересікаються...	Вулиці перетинаються...
Переслідувати мету...	Мати перед собою мету...
Перетворювати в життя...	Втілювати в життя...
Перецідити...	Процідити...
Перечислити усіх охочих...	Перелічити всіх охочих...
Першить в горлі...	Дере в горлі...
Ліки пити місяць...	Ліки вживати протягом місяця...
Підбивали результати поїздки...	Аналізували результати поїздки...
Підбирати кадри...	Добирати кадри...
Підведе підсумки...	Підіб'є підсумки, підсумує...
Підвищувати кількість...	Збільшувати кількість...
Підгодовувати рослини...	Підживляти рослини...
Підготувати матеріали...	Підготувати матеріали...
Звернення підготовлено організацією...	Звернення підготувала організація...
Журналіст піддав рецензії путівник...	Журналіст подав рецензію на путівник...
Піддали аналізу роботу комісії...	Проаналізували роботу комісії...
Піддаються смертельній небезпеці...	Зазнають смертельної небезпеки...
Підключили до проведення симпозіуму практиків...	Залучили до проведення симпозіуму практиків...
Підкоряється законам...	Підпорядковується законам...
Факт підкреслює її вагу і роль...	Факт свідчить про її вагу і роль...
Вірші підкупають щирістю...	Вірші приваблюють щирістю...
Підложити...	Підкласти...
Підмітити вади...	Помітити вади...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Піднести квіти...	Вручити квіти...
Піднімають кампанію...	Здіймають кампанію...
Піднімаються проблеми...	Порушуються проблеми...
Акції піднімаються...	Акції підвищуються (ростуть)...
Треба підняти соціальний захист...	Треба піднести соціальний захист...
Підняти тост...	Виголосити тост...
Підняти шум...	Зчинити галас...
Підписатися на зібрання творів...	Передплатити зібрання творів...
Підтвердилося страшне пророцтво...	Збулося страшне пророцтво...
Депутати підуть на зустріч інтересам киян...	Депутати захистять інтереси киян...
Підтверджено про те, що...	Підтверджено, що...
Підчеркнути...	Підкреслити, наголосити...
Підчинятися...	Підлягати, підкорятися...
Пішов на консультацію до юриста...	Звернувся за консультацією до юриста...
Плямувати ворогів...	Таврувати ворогів...
Нам нема чого плакатися, самі винні...	Нам нема чого бідкатися (нарікати, скаржитися), самі винні...
Студентові сьогодні повезло...	Студентові сьогодні пощастило, поталанило...
Повели себе з Ганною...	Повелися з Ганною...
Повинні були бути...	Мали бути...
Переді мною повстала картина...	Переді мною постала картина...
Французам є чому повчитися...	Французам є чого повчитися...
Погоджувати з вимогами регламенту...	Узгоджувати з вимогами регламенту...
Порушення правил погрожує аварією...	Порушення правил загрожує аварією...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Подавати підтримку...  
Не подали centa для розвитку...

Подарили самі кращі квіти...  
Потім подивимос~~я~~ чи вклагалися...  
Завтра подивимос~~я~~ фільм...  
Як подобає сусідам...

Обов'язково подумаю про  
це рішення...

Пожаліється...

Пожинати славу...

Як позбавитися хвороби...  
Вони тихенько позарядили  
рушниці...

Позбавитись від психології  
раба...

Позбавиться спеціалістів...

В автосалоні можна  
познайомитися з потужними  
машинами...

Показалось мало...

Ці ліки показані після операції...

Покінчити життя самогубством...

Умови життя покращились...

Так получається...

Поміняно закон...

Помістив статтю...

Попасти у безвихідне  
положення...

При цьому поніс великі збитки...

Попадати на дорогу...

Надавати підтримку...  
Не виділили centa для  
розвитку...

Подарували найкращі квіти...  
Потім побачимо, чи вклагалися...  
Завтра переглянемо фільм...

Як личить сусідам...  
Обов'язково обміркую це  
рішення...

Поскаржитесь...

Здобувати (набувати),  
заживати слави...

Як позбутися хвороби...  
Вони тихенько позаряджали  
рушниці...

Позбутися психології раба...

Втратить фахівців...

В автосалоні можна  
ознайомитися  
з потужними машинами...

Здалося мало...

Ці ліки рекомендують після  
операції...

Заподіяти собі смерть...

Умови життя поліпшились...

Так виходить...

Змінено закон...

Умістив статтю...

Потрапити у безвихідь...

При цьому зазнав великих  
збитків...

Потрапляти на дорогу...

## НЕПРАВИЛЬНО

Попадати в біду...  
 Деякі дефіцитні товари  
 не попадають у магазини...  
 Йому попало від батька...  
 Хворобу легше попередити,  
 ніж лікувати...  
 Попирати норми міжнародних  
 відносин...  
 Поправити положення...  
 Нехай поpróbують  
 перешкодити...  
 Поплутати усі правила...  
 Спокійно пороздумувати...  
 Посвятила вихованню...  
 Посвятили пам'ятник...  
 Поселився в Америці...  
 Що посідали керівні крісла...  
 Посилаються на факт...  
 Послугується обставинами...  
 Послужив стимулом...  
 Щастя посміхнулося суперниці...  
 Поставили Латвії гостру  
 вимогу...  
 Поставити претензії...  
 Збори постановили надіслати...  
 Постраждали від повені...  
 Інакше не маємо права  
 поступати...  
 Поступати у власність...  
 Так поступив і колектив...  
 Поступив до інституту...

## ПРАВИЛЬНО

Опинитися в біді...  
 Деякі дефіцитні товари  
 не потрапляють у  
 магазини...  
 Йому дісталось від батька...  
 Хворобі легше запобігти,  
 ніж її лікувати...  
 Зневажати норми міжнародних  
 відносин...  
 виправити становище...  
 Нехай спробують  
 перешкодити...  
 Переплутати (сплутати) всі  
 правила...  
 Спокійно поміркувати...  
 Присвятила вихованню...  
 Освятили пам'ятник...  
 Оселився в Америці...  
 Що обіймали керівні посади...  
 Покликаються на факт...  
 Керується обставинами...  
 Став стимулом...  
 Щастя усміхнулося  
 суперниці...  
 Поставили перед Латвією  
 гостру вимогу...  
 Висунути претензії...  
 Збори ухвалили надіслати...  
 Потерпіли від повені...  
 Інакше не маємо права  
 вчинити...  
 Переходити у власність...  
 Так зробив і колектив...  
 Вступив до інституту...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Поступив у лікарню...

Поступили заяви...

Поставляти нафту...

Завод потерпає від нестачі сталі...

Потерпіли за свої  
переконання...

Потерпіти фіаско...

М'яч не потрапив у ворота...

Потрапляв у немилість...

Потратив час...

Чи потрафимо експонувати?..

Ця книжка може йому ще  
потребуватися...

Потягнув із цеху...

Походив зі змішаної сім'ї...

Надворі похолодало...

Почали летіти стріли...

Люди почали тікати...

Починаються симптоми...

Почули носом...

Появилися держави...

Працював завідувачем відділу...

Працює виробництво по  
виготовленню...

Превалювати...

Представ перед шефом...

Представив програму...

Представлено подання  
начальнику...

Представляв собі...

Що представляє собою  
господарство...

Потрапив до лікарні...

Надійшли заяви...

Постачати нафту...

Заводу бракує сталі...

Постраждали за свої  
переконання...

Зазнати фіаско...

М'яч не влучив у ворота...

Впадав у неласку...

Витратив час...

Чи зможемо експонувати?..

Ця книжка може йому ще  
знадобитися (пригодитися),  
придатися, стати в пригоді...

Поцупив, украв у цеху...

Народився в мішаній сім'ї...

Надворі похолодніло...

Полетіли стріли...

Люди кинулися тікати...

З'являються симптоми...

Відчули носом...

З'явилися держави...

Завідував відділом...

Виготовляються...

Переважати...

Постав перед шефом...

Подав програму...

Направлено подання  
начальникові...

Уявляв собі...

Що являє собою  
господарство...

## НЕПРАВИЛЬНО

Представляти велику цінність...  
Правдиво представляти факти...  
Представлятися...

Прибавить мені сили...  
Прибавити слівце...

Приближується до кількості...  
Приватизовуються...  
Хвороба привела до ускладнень...

Привести у належний стан...

Привикати...

Прививати віспу...

Привити любов до культури...

Приводити приклад...

Приводити у жах...

Пригадаємо принцип...

Пригодиться...

Придаючи значення...

Призадумаєшся...

Медицина признала...

Нікому не прийде в голову...

Приймати участь...

Приймати присягу...

Приймати проект за основу...

Приймати заходи щодо...

Чистотіл приймати треба за схемою...

Депутати приймуть до уваги...

Прийняли за бальні сукні...

Його слова прийняли як жарт...

Збори прийняли постанову...

## ПРАВИЛЬНО

Становити велику цінність...  
Правдиво подавати факти...  
Відрекомендуватися, назвати себе...

Додасть мені сили...  
Додавати (докидати, прикинути) слівце...

Наближається до кількості...  
Приватизуються...  
Хвороба призвела до ускладнень...

Упорядкувати...

Звикати...

Робити щеплення проти віспи...

Виховати любов до культури...

Наводити приклад...

Сповнювати жахом...

Нагадаємо принцип...

Знадобиться...

Надаючи значення...

Замислишся...

Медицина визнала...

Нікому не спаде на думку...

Брати участь...

Складати присягу (присягати)...

Взяти проект за основу...

Вживати заходів щодо...

Чистотіл вживати треба за схемою...

Депутати візьмуть до уваги...

Вважали бальними сукнями...

Його слова сприйняли як жарт; вважали за жарт...

Збори ухвалили...

## НЕПРАВИЛЬНО

Прийняти Конституцію...  
Прийнято до уваги...  
Було прийнято рішення провести зустріч...  
Прийшла удача...  
Страва прийшлася до смаку...  
Прийшли до висновку...  
Члени фракції прийшли до одностайної думки...  
Прийшли з повинною...

Йому прийшлося писати резолюцію...  
Прийшов до пам'яті...

Прийшов час...

Приклав найбільше зусиль...

Приміняли силу...

Принесло збитків на суму...

Принесло ускладнення...

Принести подяку...

Принести переворот у техніці...

Приносити неприємності...

Редакція приносить свої вибачення...

Президентом приноситься присяга...

Прирікаються на занепад...

Йому присвоєно звання...

Прискіпуємось до щепки у чужому оці...

Прискорюються темпи збирання зернових...

## ПРАВИЛЬНО

Утвердити Конституцію...  
Взято до уваги...  
Було вирішено провести зустріч...

Пощастило, поталанило...  
Страва припала до смаку...

Дійшли висновку...  
Члени фракції одностайно вирішили...

Призналися (зізналися) у провині; покаялися; повинилися...

Йому довелося писати резолюцію...

Отямився, опам'ятався, опритомнів...

Настав час...

Доклав найбільше зусиль...

Застосовували силу...

Завдало збитків на суму...

Викликало ускладнення...

Скласти подяку...

Зробити переворот у техніці...

Завдавати прикрощів...

Редакція просить вибачення.

перепрошує...

Президент присягає...

Приречені на занепад...

Йому надано звання...

Бачимо тріску в чужому оці...

Пришвидшуються темпи збирання зернових...



## НЕПРАВИЛЬНО

Прислуховуються до...  
 Мовляв, що ви пристали...  
 Завтра приступимо до занять...  
 Сторони притримуються  
 умови...  
 Чи приходилось вам?..  
 Приходить до відчаю...  
 Субота приходить на  
 4 квітня...  
 Товаровиробники приходять  
 до необхідності  
 регулювання...  
 Шкоди не причинять...  
 Проведено роботу по  
 організації...  
 Провіряти...  
 Підсумки проводитимуться  
 щорічно...  
 Проголошувалися вітання...  
 Потік брехні продовжується...  
 Протистояння продовжується...  
 Продовжуються арешти...  
 Як проїхати до інституту?..  
 Пройде деякий час...  
 Пройдять магазинами...  
 Матч може пройти...  
 Концерт пройшов з великим  
 успіхом...  
 Проникся бажанням...  
 Ми прорахувалися в ньому...  
 Просимо всіх молодих людей...

## ПРАВИЛЬНО

Прислухаються до...  
 Мовляв, чого чіпляєтесь...  
 Завтра розпочнемо заняття...  
 Сторони дотримуються  
 умови...  
 Чи доводилося вам?..  
 Зневіритися, впадати в  
 розпач...  
 Субота випадає на 4 квітня...  
 Товаровиробники  
 переконуються в потребі  
 регулювання...  
 Шкоди не завдадуть...  
 Організували...  
 Перевіряти...  
 Підсумки підбиватимуться  
 щорічно...  
 Виголошувалися вітання...  
 Потік брехні не  
 припиняється...  
 Протистояння триває...  
 Тривають арешти...  
 Як доїхати до інституту?..  
 Мине якийсь час...  
 Відвідайте магазини...  
 Матч може відбутися...  
 Концерт мав великий успіх...  
 Проїнявся бажанням...  
 Ми помилилися в ньому...  
 Запрошуємо всіх молодих  
 людей...

## НЕПРАВИЛЬНО

Його просквозило...  
 Просипатися...  
 Прославив себе у боротьбі...  
 Прослідкувати за змістом...  
 Планується прослухати звіти...  
 Просякати...  
 Багато читачів просять...  
 Протирічити...  
 Протягнути руку Кавказу...  
 Недуга не проходить...  
 Проявив вірність...  
 Проявляється ностальгія...  
 Проявляється суть...  
 Проявляв ініціативу...  
 Проявляють інтерес...  
 Студенти радіють успіхами  
 своїх подруг...  
 Радувати око...  
 Рахувати правильним...  
 Рахуватися з чужою думкою...  
 Рискувати...  
 Художньо ріс артист...  
 Рішали задачу...  
 Які робите на користь народу...  
 Робити багато галасу...  
 Робити зусилля...  
 Робити у три зміни...  
 Робити покупки...  
 То робиться не тільки сумно...  
 Родився у Львові...  
 Розбивати палатки...  
 Розбирається глибоко  
 у цьому питанні...

## ПРАВИЛЬНО

Його протягло...  
 Прокидатися...  
 Прославився в боротьбі...  
 Простежити за змістом...  
 Планується заслухати звіти...  
 Просочитися...  
 Багато читачів просить...  
 Суперечити...  
 Простягнути руку Кавказові...  
 Недуга не минається...  
 Залишився вірним...  
 Відчувається ностальгія...  
 Виявляється суть...  
 Виявляв ініціативу...  
 Виявляють інтерес...  
 Студенти радіють з успіхів  
 своїх подруг...  
 Тішити око...  
 Вважати правильним...  
 Зважати на чужу думку;  
 враховувати чужу думку...  
 Ризикувати...  
 Художньо зростав артист...  
 Розв'язували задачу...  
 Які робите для народу...  
 Зчиняти багато галасу...  
 Докласти зусиль...  
 Працювати в три зміни...  
 Купувати...  
 То стає не лише (тільки) сумно...  
 Народився у Львові...  
 Ставити намети...  
 Знає глибоко це питання...

## НЕПРАВИЛЬНО

У цій проблемі треба розібратися...  
 Розвернути експозицію...  
 Розвити думку...  
 Розводити багаття...  
 Подружжя розводиться...  
 Розводьте кабачки на своєму городі...  
 Годі розглагольствувати!  
 Проект розглядався...  
 Розглядалося також питання...  
 Розгорілися пристрасті...  
 Роздався телефонний дзвінок...  
 Роздається голос...  
 Розділяти його позицію...  
 Розжати зуби...  
 Розкрив собі вени...  
 Розжати руку...  
 Як ви розмістилися!..  
 Розмовляти на українській мові...  
 Розпечатувати конверт...  
 Гостинно розпахнув двері...  
 Розписатися у відомості...  
 Розповсюджують думку...  
 Розпочав роботу з'їзд...  
 Розсосатися...  
 Село розташоване...  
 Розформірувати бригаду...  
 Вони заварюють кашу, а нам розхльобувати...  
 Звичайно не розходиться про рядові події...

## ПРАВИЛЬНО

Цю проблему треба з'ясувати...  
 Розгорнути експозицію...  
 Розвинути думку...  
 Розкладати багаття...  
 Подружжя розлучається...  
 Вирощуйте кабачки на своєму городі...  
 Годі просторікувати!  
 Проект було розглянуто...  
 Ішлося також про...  
 Розпалилися пристрасті...  
 Подзвонив телефон...  
 Розлягається, лунає голос...  
 Поділяти його позицію...  
 Розціпити зуби...  
 Розрізав собі вени...  
 Розтулити руку...  
 Як ви розташувалися!..  
 Розмовляти українською мовою...  
 Розкривати конверт...  
 Гостинно відчинив двері...  
 Підписатися у відомості...  
 Поширюють думку...  
 Розпочався з'їзд...  
 Розсмоктатися...  
 Село лежить...  
 Розформувати бригаду...  
 Вони заварюють кашу, а нам сьорбати (їсти)...  
 Звісно, не йдеться про звичайні події...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Думки людей часто  
розходяться, коли йдеться...  
Всі розуміють, що Україна  
здобула незалежність...

Курс долара росте...

"Крига" рушила...

Сажати за стіл...

Силився встати...

Те саме можна сказати і на  
адресу журналістів...

Телебаченню скеровано  
мільйони...

Скирдують соломучу...

Оснору колони складали  
курсанти...

Складати враження...

Складають надійну підмогу...

Не складають винятку...

Скласти предмет гордості...

Скорочується чисельність  
робочих місць...

Скриватися під чужим  
прізвищем...

Скритися з виду...

Скромничать...

За трамваєм слідує трамвай...

Служити прикладом...

Служить підставою оптимізму...

Не сміє бути комерційних  
таємниць...

Соромитися одягом...

Треба спасатися...

Співпадають дані...

Тісно співробітничать  
з учителями...

Думки людей часто  
не збігаються, коли йдеться...

Усі усвідомлюють, що Україна  
здобула незалежність...

Курс долара зростає...

Крига скресла...

Садовити за стіл...

Силкувався встати...

Те саме можна сказати і про  
журналістів...

Телебаченню надано  
мільйони...

Скиртують соломучу...

Оснору колони становили  
курсанти...

Створювати враження...

Є надійною підмогою...

Не є винятком...

Бути предметом гордості...

Зменшується чисельність  
робочих місць...

Переховуватися під чужим  
прізвищем...

Зникнути з очей...

Удавати скромного...

За трамваєм їде трамвай...

Бути прикладом...

Є підставою для оптимізму...

Не може бути комерційних  
таємниць...

Соромитися одягу...

Треба рятуватися...

Збігаються дані...

Тісно співпрацюють  
з учителями...

## НЕПРАВИЛЬНО

Співставляти томи прочитаного...  
 Спішать...  
 Хворий сподівався на досвідченість лікаря...  
 Сподіватися кращих часів...  
 Той, хто споживає інформацію...  
 Спонукує нас...  
 Любить спорити...  
 Спориться діло...  
 Можна спостерегти за...  
 Спohватилися...  
 Справились із завданням...  
 Справляти обряди...  
 Справляти тиск на уряд...  
 Це спричинило до ідеологічних помилок...  
 Не спричиняйте їм душевних ран...  
 Сприяли виникненню кризи...  
 Ставити акценти...  
 Ставити до відома...  
 Ставить собі мету...  
 Стається це завдяки вміло організованій праці...  
 Стало щось страшного...  
 Сьогодні стало можливим...  
 Стало проведення...  
 Ми не станемо зупинятися...  
 Становлять собою нову форму боротьби...  
 Викиди якого становлять шкідливі речовини...

## ПРАВИЛЬНО

Зіставляти томи прочитаного...  
 Поспішають...  
 Хворий надіявся на досвідченість лікаря...  
 Сподіватися на кращі часи...  
 Той, хто користується (послугується) інформацією...  
 Спонукає нас...  
 Любить сперечатися...  
 Добре йде діло...  
 Можна простежити за...  
 Спохопилися...  
 Впоралися із завданням...  
 Відправляти обряди...  
 Чинити тиск на уряд...  
 Це призвело до ідеологічних помилок...  
 Не завдавайте їм душевних ран...  
 Зумовили виникнення кризи...  
 Робити акценти...  
 Доводити до відома...  
 Ставить собі за мету...  
 Завдяки чіткій організації праці...  
 Трапилося щось страшне...  
 Сьогодні можливо...  
 Є проведення...  
 Ми не будемо зупинятися...  
 Становлять нову форму боротьби...  
 Викиди якого містять шкідливі речовини...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Стануть уроком іншим...  
 Стануть на чолі боротьби...  
 Створити конфронтацію...  
 Про необхідність...  
 Оркестру вдалося створити  
 нову манеру виконання...  
 Державність створює останній  
 шанс виживання...  
 Створюються черги...  
 Стине страва...  
 Стихла хвиля...  
 Що стосується до справи...  
 Стоятиму на законі та моралі...  
 Стоять незасіяні поля...  
 Страждають від цього...  
 Страждають головними  
 болями...  
 Страждають частим  
 головокружінням...  
 Поранена дівчина каменем  
 стрибнула у річку...  
 Строїтись в шеренгу...  
 Я сфотографувався в анфас...  
 Сходити з трамвая...  
 Сходяться на думці...  
 День таїв багато несподіванок...  
 Таскати мішки...  
 Починає таяти сніг...  
 Взуття тисне...  
 Експрес плавно торкається  
 з місця...

Будуть наукою для інших...  
 Очолять боротьбу...  
 Викликати конфронтацію...  
 Про потребу...  
 Оркестрові вдалося виробити  
 нову манеру виконання...  
 Державність дає останній шанс  
 виживання...  
 Утворюються (виникають)  
 черги...  
 Стигне страва...  
 Вляглася хвиля...  
 Що стосується справи...  
 Стоятиму на засадах закону  
 та моралі...  
 Лежать незасіяні поля...  
 Терплять від цього...  
 Хворіють на головний біль...  
 Мають часті запаморочення...  
 Поранена дівчина каменем  
 упала у річку...  
 Шикуватися в лаву...  
 Я сфотографувався анфас...  
 Виходити з трамвая...  
 Погоджуються...  
 День таїв у собі багато  
 несподіванок...  
 Тягати мішки...  
 Починає танути сніг...  
 Взуття муляє...  
 Експрес плавно рушає  
 з місця...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Це торкалося нашого питання...	Це стосувалося нашого питання...
З братом трапилася біда...	З братом сталося лихо...
Як воно тратилось!..	Як його витрачали!..
Тратити час даремно...	Гаяти (гайнувати, марнувати) час...
На відповідь не треба було довго чекати...	На відповідь не довелося довго чекати...
Трудитися руками...	Працювати руками...
Турбуватися за стадо...	Турбуватися про стадо...
Тускніє срібло...	Тьмяніє срібло...
Тушити капусту...	Тушкувати капусту...
Тягнув з вирішенням...	Зволікав із вирішенням...
Увійшло в привичку...	Стало звичкою...
Увіковічнити пам'ять...	Увічнити пам'ять...
Ніде голки увіткнути...	Ніде голки встромити...
Ув'язуватися у випадкові конфлікти...	Устрявати у випадкові конфлікти...
Удавав з себе божевільного...	Удавав божевільного...
Удалити гланди...	Вирізати гланди...
У піт ударило...	Піт пройняв...
Я узнав, що вона родом...	Я дізнався, довідався, що вона родом...
Унаслідувала усі матеріальні цінності...	Успадкувала всі матеріальні цінності...
Тиск упав...	Тиск зменшився...
Упала духом...	Занепала духом...
Упаси, Господь...	Спаси, Господи...
Графік роботи уплотнився...	Графік роботи ущільнився...
Ніхто не хоче уступити...	Ніхто не хоче поступитися...
Уступити дорогу...	Дати, звільнити дорогу...
Утворені обласна, районні комісії...	Утворено обласну, районні комісії...
Ухилятися суперечок...	Ухилятися від суперечок...

## НЕПРАВИЛЬНО

Ущімлювати інтереси...

Уяснити завдання...

Функціювати...

Хлопнути дверима...

Ходять чутки...

Вони хотять...

Неймовірно чешеться голова...

З тим треба числитися...

З нами числяться великі  
держави...

Числиться у списках...

Не чується їх глибинного  
змісту...

Шуткувати з хлопцями...

Вона являє власність України...

## ПРАВИЛЬНО

Ущемляти інтереси...

Зрозуміти, з'ясувати,

усвідомити завдання...

Функціонувати...

Гримнути, грюкнути

дверима...

Ширяться чутки...

Вони хочуть...

Неймовірно свербить голова

На це треба зважати...

До нас прислуховуються

великі держави...

Значиться в списках...

Не відчувається їх глибинного  
змісту...

Жартувати з хлопцями...

Вона є власністю України...



**4.**

.....

**ДІЄПРИКМЕТНИКИ,  
ДІЄПРИСЛІВНИКИ**

---

Допомога **бажаючим**...  
Для **бажаючих** здійснити...  
**Беззаперечні** істини...  
**Біжуча** вода...  
У **біжучому** році...  
**Ведуча** фірма світу...  
**Взаємозв'язані**...  
На **взаємоприйнятих** засадах...  
**Виборне** право...  
**Вибраний** лідером...  
**Вибране** м'ясо...  
**Вибраний** на посаду...  
**Виголоднілий**...  
**Виділені** для харчування...  
Як **вижатий** лимон...  
**Визиваюча** поведінка...  
Зміцнення **виконавчої**  
дисципліни...  
Дочка — **вилита** мама...  
Бути **випереджаючими**...  
**Виробляема** продукція...  
Мов **висічене** з каменю  
обличчя...  
**Виступаючі** зазначили...  
**Вихлюпнені** кольори...  
**Вищестоячих** державних  
органів...  
**Вищестоячий** суд  
**Відновлювальні** роботи...  
**Відновлюючий** з'їзд...  
**Відпочиваючі**...

Допомога **тим, що бажають**...  
Для **охочих** здійснити...  
**Незаперечні** істини...  
**Проточна** вода...  
У **поточному** році...  
**Провідна** фірма світу...  
**Взаємопов'язані**...  
На **взаємоприйнятних** засадах...  
**Виборче** право...  
**Обраний** лідером...  
**Добірне** м'ясо...  
**Обраний** на посаду...  
**Зголоднілий**...  
**Виділені** на харчування...  
Як **видушений (вичавлений)**  
лимон...  
**Зухвала** поведінка...  
Зміцнення **виконавської**  
дисципліни...  
Дочка — **викапана** мама...  
Бути **випереджувальними**...  
**Продукція, яку виробляють**...  
Мов **витесане** з каменю  
обличчя...  
**Промовці** зазначили...  
**Вихлюпнуті** кольори...  
**Вищих** державних органів...  
Суд **вищої інстанції; орган**  
**вищий за підпорядкуванням**...  
**Відбудовні** роботи...  
**Відновний** з'їзд...  
**Відпочивальники**,  
ті, що **відпочивають**...

## НЕПРАВИЛЬНО

Відстаючий колектив...  
 Завтра в інституті день  
 відчинених дверей...  
 Вільноконвертована валюта...  
 Вогнетривала цегла...  
 Вопіюща поляризація  
 населення...  
 Всевидяче око...  
 Всезростаюче невдоволення...  
 Всепроникаюча система...  
 Гальмуючий центр...  
 Головуючий зборів...  
 Дальнобойна зброя...  
 Дезінфікуючий засіб...  
 Державо-творчий процес...  
 Дестабілізуючі фактори...  
 Діюча особа в опері...  
 Діючий правопис...  
 Додавлена вартість...  
 Довгожданий день...  
 Доповнюючих елементів...  
 Життєстверджуюча музика...  
 Забруднюючих речовин...  
 Підприємство задіяне у великих  
 програмах...  
 Він заінтересований в цьому...  
 Заказний лист...  
 Заключні заняття...  
 Заключні результати...  
 Закуповочна ціна...  
 Залізозміщаючі речовини...  
 Замикаючий...  
 Людина із замкнути  
 характером...

## ПРАВИЛЬНО

Відсталий колектив...  
 Завтра в інституті день  
 відкритих дверей...  
 Вільно конвертована валюта...  
 Вогнетривка цегла...  
 Кричуща поляризація  
 населення...  
 Всевидюще око...  
 Дедалі більше невдоволення...  
 Всепроникна система...  
 Гальмівний центр...  
 Голова зборів...  
 Далекобійна зброя...  
 Дезінфекційний засіб...  
 Державотворчий процес...  
 Дестабілізаційні фактори...  
 Дійова особа в опері...  
 Чинний правопис...  
 Додана вартість...  
 Довгожданий день...  
 Доповнювальних елементів...  
 Життєствердна музика...  
 Забруднювальних речовин...  
 Підприємство залучене до  
 великих програм...  
 Він зацікавлений у цьому...  
 Рекомендований лист...  
 Підсумкові заняття...  
 Кінцеві результати...  
 Закупівельна ціна...  
 Залізозмісні речовини...  
 Замикальний...  
 Людина із замкненим  
 характером...

**НЕПРАВИЛЬНО****ПРАВИЛЬНО**

Хвороба була запущена...  
Справи запущені...  
Засноване на принципах...  
Кількість затраченої енергії...  
Куди захоплюючим було б...  
Захоплюючі події...  
Зв'язаних з потребою...  
Зв'язуюча ланка...  
Зловіщій...  
Змазочні матеріали...  
Змучені люди...  
Знаючі працівники...  
Зрошувальні землі...  
Іонізуюча радіація...  
Все існуюче залежить...  
Існуюче мито...  
Фактично існуючі відносини...  
Порушення існуючих законів...  
Керуюча і направляюча сила...  
Керуючий тресту...  
Комплектуючі...  
Консолідуєча ідеологія...  
Коригуюча гімнастика...  
Лікуючий лікар...  
Ломана лінія...  
Лютуюча криза...  
Вести малоподвижний спосіб  
життя...  
Маніфестуючі...  
Машинобудівельний завод...  
Миролобивий...  
Миючі засоби...  
Многообіцяючий результат...  
Многостраждальна Ічкерія...

Хвороба була задавлена...  
Справи занедбані...  
Основає на принципах...  
Кількість витраченої енергії...  
Більше захоплювало б...  
Захопливі події...  
Пов'язаних з потребою...  
Сполучна ланка...  
Зловісний...  
Мастильні матеріали...  
Втомлені люди...  
Обізнані працівники...  
Зрошувані землі...  
Іонізаційна радіація...  
Все **суцє** залежить...  
Чинне мито...  
Реальні відносини...  
Порушення чинних законів...  
Керівна і спрямівна сила...  
Керівник тресту...  
Комплектувальні...  
Ідеологія консолідації...  
Коригувальна гімнастика...  
Лікар-куратор...  
Ламана лінія...  
Люта криза...  
Вести малорухомий спосіб  
життя...  
Маніфестанти...  
Машинобудівний завод...  
Миролобний...  
Мийні засоби...  
Багатонадійний результат...  
Багатостраждальна,  
стражденна Ічкерія...

## НЕПРАВИЛЬНО

Наведеного явища...  
 Нав'язлива ідея...  
 Працював як єдиний  
 налагоджений механізм...  
 Нанесені збитки...  
 Зміни до Закону, направлені  
 на реалізацію цілей...  
 Парламент стратегічно  
 направляє державу...  
 Почуття народжуючого нового  
 господаря...  
 Натянутий сміх...  
  
 Переповнений невиразного  
 горя...  
 Небачений щит з біострумів...  
 Ці дерева невередливі  
 до умов вирощування...  
  
 Недалекомисляча натура...  
 Зовсім недопустиме...  
 Недрімаюче око...  
 Незаживна рана...  
 Незамінимі фахівці...  
 Незнаючий...  
 Незчисленні жертви...  
 Непередбачлива істота...  
 Непоправимі збитки...  
 Тимчасово непрацюючим  
 будуть виплачені...  
 Непригодний для вжитку...  
 Непроторена стежина...  
 Нижчестоящі адміністративні  
 органи підзвітні вищестоящим...

## ПРАВИЛЬНО

Згаданого явища...  
 Настирлива, невідчепна ідея...  
 Працював як єдиний  
 злагоджений механізм...  
 Завдані збитки...  
 Зміни до Закону, спрямовані  
 на реалізацію цілей...  
 Парламент стратегічно  
 спрямовує державу...  
 Почуття новонароджуваного  
 господаря...  
 Удаваний, нещирий,  
 неприродний сміх...  
 Переповнений невимовним  
 горем...  
 Невидимий щит з біострумів...  
 Ці дерева невимогливі  
 (невибагливі) до умов  
 вирощування...  
 Недалекоглядна натура...  
 Неприпущенне...  
 Недремне око...  
 Незагойна рана...  
 Незамінні фахівці...  
 Необізнаний...  
 Незліченні жертви...  
 Непередбачувана істота...  
 Непоправні збитки...  
 Тим, що не працюють  
 тимчасово, будуть виплачені...  
 Непридатний для вжитку...  
 Невторована стежина...  
 Нижчі адміністративні органи  
 підзвітні вищим...

НЕПРАВИЛЬНО

ПРАВИЛЬНО

Мовилося про <b>низькорозвинені</b> країни...	Мовилося про <b>слабкорозвинені</b> країни...
<b>Об'єднуючий</b> з'їзд...	<b>Об'єднавчий</b> з'їзд...
<b>Добре обізнані</b> про завдання...	<b>Добре обізнані із</b> завданням...
<b>Облучений</b> організм...	<b>Опромінений</b> організм...
<b>При обтяжуючих</b> обставинах...	<b>За обтяжливих</b> обставин...
<b>Об'явлений</b> конкурс...	<b>Оголошений</b> конкурс...
<b>Оживший</b> ...	<b>Ожилий</b> ...
<b>Озвірівший</b> ...	<b>Озвірілий</b> ...
<b>Чітко означені</b> контури...	<b>Чітко окреслені</b> контури (обриси)...
<b>Освічена</b> місяцем вулиця...	<b>Освітлена</b> місяцем вулиця...
<b>Оточуючі його близькі</b> люди не сприймуть цього вчинку!..	<b>У колі близьких людей</b> не сприймуть цього вчинку!..
<b>Пануюча</b> мова...	<b>Панівна</b> мова...
<b>Перевалочна</b> база...	<b>Перевальна</b> база...
<b>Перев'язочний</b> матеріал...	<b>Перев'язний</b> матеріал...
<b>Перегружена</b> машина...	<b>Перевантажена</b> машина...
<b>Перепоручені</b> ...	<b>Передоручені</b> ...
<b>Перепущену</b> через нову м'ясорубку...	<b>Пропущену</b> через нову м'ясорубку...
<b>Пишущий</b> ці рядки...	<b>Автор</b> цих рядків...
<b>Тіджарена</b> ковбаса...	<b>Підсмажена</b> ковбаса...
<b>Підростаюче</b> покоління...	<b>Памолодь, молоде</b> покоління...
<b>Кілька підходящих</b> кандидатур...	<b>Кілька відповідних</b> кандидатур...
<b>Оголосили підходящу</b> цифру...	<b>Оголосили прийнятну</b> цифру...
<b>Плодотворна</b> діяльність...	<b>Плідна</b> діяльність...
<b>Плодючі</b> чорноземи...	<b>Родючі</b> чорноземи...
<b>У нього подавлений</b> настрій...	<b>У нього пригнічений</b> настрій...
<b>Подорожуючий</b> ...	<b>Подорожній</b> ...
<b>Покрашені</b> підлоги...	<b>Пофарбовані</b> підлоги...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Стіл поломаний...	Стіл поламаний...
Померший...	Померлий...
Чимало пом'ягчуючих обставин...	Чимало пом'якшувальних обставин...
Поражене місце...	Уражене місце...
Порвані зв'язки...	Розірвані зв'язки...
Породжуючі тероризм проблеми...	Проблеми, що породжують тероризм...
Відшкодувати збитки постраждалим...	Відшкодувати збитки потерпілим...
Початкуючий...	Початківець...
Пояснююча записка...	Пояснювальна записка...
Правлячі класи...	Панівні (керівні) класи...
Де працюючих 36 осіб...	Де працюють 36 осіб...
Приведені показники...	Наведені показники...
Прийомні пункти...	Приймальні пункти...
Приковані до інвалідських візків...	Прикуті до інвалідських візків...
Приурочене Дню учителя...	Приурочене до Дня вчителя...
Акуратно причесаним на бік волоссям...	Акуратно зачесаним на бік волоссям...
Проїздний білет...	Проїзний квиток...
Човен з промовляючою назвою...	Човен з промовистою назвою...
Проникаючий...	Проникний...
Пророблена робота...	Виконана робота...
Пророщені зерна пшениці...	Пророслі зерна пшениці...
Просверлена дірка...	Просвердлена дірка...
Проходжуючі напої...	Освіжні, прохолодні напої...
Проявочна машина...	Проявна машина...
Ранені вояки...	Поранені вояки...
Розбалувана дитина...	Розпещена дитина...
Розводящий ключ...	Розвідний ключ...
Розгнуздані виступи...	Розбещені виступи...

НЕПРАВИЛЬНО	ПРАВИЛЬНО
Розгорнутий план роботи...	Розгорнений план роботи...
Роздаточний...	Роздавальний...
Розтяжимо поняття...	Розтяжне поняття...
Ростворима кава...	Розчинна кава...
Руйнуюча енергія...	Руйнівна енергія...
Свободолюбива...	Волелюбна, свободолюбна...
Симпатизуючий...	Симпатик...
Сідальний нерв...	Сідничний нерв...
Скеровані до областей кошти...	Направлені до областей кошти...
Скинені вантажі...	Скинуті вантажі...
Хвороба має <b>скритий</b> період...	Хвороба має <b>прихований</b> період...
Слідуюча зупинка...	Наступна зупинка...
Запахло смаженим...	Запахло смаленим...
Спасительний дух...	Спасенний дух...
Пролетіла співаюча пташка...	Співаючи, пролетіла пташка...
Спекулюючі функціонери...	Функціонери, що спекулюють...
Сповнений силою і впевненістю...	Сповнений сили і впевненості...
Страйкуючі...	Страйкарі...
Судинорозширююча...	Судинорозширювальна...
Проведено сумісне засідання керівних органів...	Проведено спільне засідання керівних органів...
Супроводжуючий документ...	Супровідний документ...
Тверезомислячі люди...	Люди з тверезим розумом...
За текучий рік...	За поточний рік...
Травоядна тварина...	Травоїдна тварина...
Узагальнююча міра...	Узагальнювальна міра...
Узгоджувальна комісія...	Погоджувальна комісія...
Унаслідовані від предків...	Успадковані від предків...
Упаковочний папір...	Пакувальний папір...
Управляючий пристрій...	Керуючий пристрій...

НЕПРАВИЛЬНО	ПРАВИЛЬНО
уривисті відомості...	Уривчасті відомості...
устарівша техніка...	Застаріла техніка...
Книжечка споживача з утаємниченими літерами...	Книжечка споживача з таємничими літерами...
утверджуючий...	Утверджувальний...
утопаючий Іван...	Іван, що потопає...
утопаючий...	Утопальник...
уточнюючі запитання...	Уточнювальні запитання...
хвилюючий момент...	Зворушливий момент...
Шокуюча гіперінфляція...	Шокова гіперінфляція...
Швидкоростуча смерека...	Швидкоросла смерека...



**НЕПРАВИЛЬНО**

Будучи в руках...  
Виходячи з політичної стратегії...  
Включивши в себе...  
Враховуючи курс твердих валют...  
Дивлячись на обставини...  
Дякуючи історикам...  
Засучивши рукави...  
Йдучи назустріч численним проханням...  
Так би кажучи...  
Наголосивши важливість проблеми...  
Наслідуючи приклад...  
Не дивлячись на...  
Ніхто, не рахуючи одного офіцера...  
Ніяковіючи...  
Обезболюючи...  
Опираючись на досвід...  
Підводячи підсумки...  
  
Пояснивши суду вину злочинців...  
Представивши програму...  
Приступивши на практиці до здійснення...  
Сфальшививши — людей насмішиш...  
Торкаючись завдань...  
Бреше не червоніючи...

**ПРАВИЛЬНО**

Перебуваючи в руках...  
Відповідно до політичної стратегії...  
Увібравши в себе...  
З огляду на курс твердих валют...  
Залежно від обставин...  
Завдяки історикам...  
Засукавши рукави...  
Задовольняючи численні прохання...  
Так би мовити...  
Наголосивши на важливості проблеми...  
Беручи за приклад...  
Незважаючи на...  
Ніхто, крім одного офіцера...  
  
Зніяковіло...  
Знеболюючи...  
Спираючись на досвід...  
Підсумовуючи, підбиваючи підсумки...  
Розкривши судові вину злочинців...  
Подавши програму...  
Розпочавши на практиці здійснення...  
Сфальшивиш — людей насмішиш...  
З приводу завдань...  
Бреше не соромлячись...

**5.**

.....

**ЧИСЛІВНИКИ,  
ЗАЙМЕННИКИ**

---

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Має багато противників...  
 Без **малого** чверть століття...  
**Більше** місяця...  
**Більше** ста тисяч чоловік...  
**Більшість** часу пішла на марні розшуки...  
 Підвищується **у 2 рази**...  
 Будинок **226**...  
**Дві** великі різниці...  
 У **19** столітті...  
**Двадцять двоє** окулярів...  
 Надрукувалися **шістдесят двоє**...  
 Один за **другим**...  
**Другим** разом...  
 Бюджет **2000-го** року...  
**90-річний** ювілей...  
 О **10-й** годині...  
 З **других** підрозділів...  
 Змінюють одна за **другою** смуги...  
 Тривав **протягом кількох** тижнів...  
**Обидвома** ногами...  
**Обидвох** держав...  
 Біля **обох** воріт...  
 З гарантією **один** рік...  
**Один в один**...  
**Одна й та сама** вартість...  
 Дати їм то **одне**, то **друге**...  
 Виключно **одне** порівняння...  
**Один** сум, зневіра...  
**Один** Городоцький керамічний чого вартий!  
 Висохла — **одна** шкіра...

Має **багатьох** противників...  
**Майже** чверть століття...  
**Більш** як місяць...  
**Понад** сто тисяч чоловік...  
**Багато** часу пішло на марні розшуки...  
 Підвищується **вдвічі**...  
 Будинок **22-б**...  
**Велика** різниця...  
 У **XIX** столітті...  
**Двадцять дві пари** окулярів...  
 Надрукувалися **шістдесят два**...  
 Один за **одним**...  
**Іншим** разом...  
 Бюджет **2000** року...  
**90-річчя**...  
 О **10** годині...  
 З **інших** підрозділів...  
 Змінюють одна за **одною** смуги...  
 Тривав **кілька** тижнів...  
**Обома** ногами...  
**Обох** держав...  
 Біля **цих і тих** воріт...  
 З гарантією **на один** рік...  
**Добірні**...  
**Та сама** вартість...  
 Дати їм то **те**, то **те**...  
**Єдине** порівняння...  
**Тільки** сум, зневіра...  
**Сам** лише Городоцький керамічний чого вартий!  
 Висохла — **сама** шкіра...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Болгарія **одна** з перших визнала...  
**Одна третина** випускників...  
 Об'єкт зацікавлення **одних і других**...  
 Не ми **одні** в світі борці...  
**Однією і тією ж** мовою...  
 В **одній** сорочці...  
 Ні **одного** разу...  
**Пару** квіток...  
 Це був його **перший** дебют...  
 Студент прийшов **пів другої**...  
 Більша **половина** учнів...  
 На **півлітри** кип'ятку...  
**Півтора мільярди** доларів...  
 Серед **п'ятих** товариств...  
**Решта** цукру продав...  
 Протягом **семидесяти** літ...  
 Це **тисячома** фактами підтверджує...  
 У **тисячу дев'ятсот дев'яностому** році...  
 Більше **4-х** років...  
**Трьохрічна** перерва...  
**4-6** розрядів...  
 З кінця **шестидесятих**...

Болгарія **однією** з перших визнала...  
**Третина** випускників...  
 Об'єкт зацікавлення **тих і тих**...  
 Не **єдині** ми в світі борці...  
**Тією самою** мовою...  
 В **самій** сорочці...  
**Жодного** разу...  
**Кілька** квіток...  
 Це був його **дебют**...  
 Студент прийшов **о пів на другу**...  
 Більша **частина** учнів...  
 На **півлітра** кип'ятку...  
**Півтора мільярда** доларів...  
 Серед **п'яти** товариств...  
**Решту** цукру продав...  
 Протягом **сімдесяти** літ...  
 Це **тисячами** фактів підтверджує...  
 У **тисяча дев'ятсот дев'яностому** році...  
 Більш як **чотири** роки...  
**Трирічна** перерва...  
**IV—VI** розрядів...  
 З кінця **шістдесятих**...

**НЕПРАВИЛЬНО**

**ПРАВИЛЬНО**

Заявили на **весь** голос...  
**Все** інше склалося...  
**Все** навкруги його не обходить...  
 Оснащені краще **всіх**...  
 Для **всіх інших**...  
 По **всіх** школах не відчувається організації дітей...  
 Залишилися **в стороні**...  
**Всякі** наради...  
**Їх** ватажок...  
**Мені** сфабрикували справу...  
**Моє особисте** враження...  
**Для нас** не підходить...  
 Співзвучні з **ними** публіцисти...  
**Самий** факт дій...  
 Виявили **свої** здібності...  
 У **своїх** інтересах...  
 Вести **свою** політику...  
 Мати **свою** позицію...  
**Такою** є позиція...  
**Те ж саме**...  
**У тім же** числі журналу...  
 Краще **то** назвати...  
 Не завжди **тої** якості, **яка** вимагається...  
**Той же**...  
**Усякою** ціною загострити увагу на...  
 Може, **хто** з рідних чи знайомих зголоситься...  
**Це ж** можна сказати...

Заявили на **повний** голос  
**Решта** склалося...  
**Нічого** навкруги його не обходить...  
 Оснащені краще **за всіх**...  
 Для **решти**...  
**Ніде** по школах не відчувається організації дітей...  
 Залишися **осторонь**...  
**Всілякі** наради...  
**Їхній** ватажок...  
**На мене** сфабрикували справу...  
**Особисте** враження...  
**Нам** не підходить...  
 Співзвучні **їм** публіцисти...  
**Сам** факт дій...  
 Виявили **власні** здібності...  
 У **власних** інтересах...  
 Вести **власну** політику...  
 Мати **власну** позицію...  
**Така** позиція...  
**Те саме**...  
**У тому самому** числі журналу...  
 Краще **це** називати...  
 Не завжди **такої** якості, **як** вимагається...  
**Той самий**...  
**Будь-якою** ціною загострити увагу на...  
 Може, **хтось** із рідних чи знайомих зголоситься...  
**Те саме** можна сказати...

## НЕПРАВИЛЬНО

А для **цього**, щоб мати  
рецепти...  
Крім **цього**, держава потребує  
підтримки...  
Криміналу **в цьому** нема...  
**Чим** можуть скористатися...  
**Які ж** адміністративні заходи  
можна вжити?..  
**Ні в якому** разі...

## ПРАВИЛЬНО

А для **того**, щоб мати  
рецепти...  
Крім **того**, держава потребує  
підтримки...  
Криміналу **тут** нема...  
**З чого** можуть скористатися...  
**Яких же** адміністративних  
заходів можна вжити?..  
**У жодному** разі...

**6.**

.....

**ПРИСЛІВНИКИ**

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

Багато значить...	Багато <b>важить</b> ...
Факт <b>говорить</b> багато...	Факт <b>свідчить</b> багато про що...
Студентові <b>без мало</b> 20 років...	Студентові <b>незабаром</b> 20 років...
Без <b>відому</b> ...	Без <b>відома</b> ...
Пропає <b>без вісті</b> ...	Пропає <b>безвісти</b> ...
Без <b>надобності</b> ...	Без <b>потреби</b> ...
Минає <b>безнаказанно</b> ...	Минає <b>безкарно</b> ...
<b>Безперервно</b> ...	<b>Безперервно</b> ...
<b>Безпосередньо</b> бере участь у...	<b>Бере безпосередню</b> участь у...
Говорити <b>без перестанку</b> ...	Говорити <b>безперестанку</b> ...
Любити <b>до безтями</b> ...	Любити <b>до нестями</b> ...
Працювати <b>безупину</b> ...	Працювати <b>без упину</b> ...
<b>Без утайки</b> ...	<b>Відкрито</b> ...
<b>Битком</b> набитий зал...	<b>Переповнений</b> зал...
Витративши <b>біля</b> 14 мільйонів...	Витративши <b>близько</b> 14 мільйонів...
<b>Більше</b> всього імпонує...	<b>Більш</b> за все імпонує...
<b>Більше</b> п'ятдесяти...	<b>Понад</b> п'ятдесят...
Дуже <b>боляче</b> реагує...	Дуже <b>болісно</b> реагує...
Скажіть, <b>будьте</b> добрі...	Скажіть, <b>будь ласка (будьте ласкаві, прошу сказати)</b> ...
<b>Варто</b> запалити сірника, щоб...	<b>Досить</b> запалити сірника, щоб...
<b>Варто</b> мені лягти, як миттю засинаю...	<b>Тільки</b> лягну, миттю засинаю...
<b>Вартує</b> говорити про...	<b>Годиться, варто</b> говорити про...
<b>В двох</b> словах...	<b>Двома</b> словами...
<b>Вдоволь</b> ...	<b>Вволю</b> ...
<b>Величиною</b> ...	<b>Завбільшки</b> в...
Їзда <b>верхом</b> ...	Їзда <b>верхи</b> ...
<b>Весь час</b> так було...	<b>Завжди</b> так було...
<b>Вечером</b> ...	<b>Увечері</b> ...
<b>Взаємно</b> допомагати одне одному...	<b>Допомагати</b> одне одному...

## НЕПРАВИЛЬНО

## ПРАВИЛЬНО

<b>В залежності</b> від віку...	<b>Залежно</b> від віку...
<b>Взамін</b> ...	<b>Замість</b> ...
<b>Виглядає</b> , що...	<b>Складається</b> враження, що.
Проблеми, <b>виглядає</b> , не будуть розв'язані...	Проблеми, <b>схоже</b> , не будуть розв'язані...
<b>Видно</b> , він приходив учора...	<b>Мабуть, певно</b> , він приходив учора...
Риса, <b>притаманна винятково</b> героїчним натурам...	Риса, <b>притаманна виключно</b> героїчним натурам...
Поводилася <b>високомірно</b> ...	Поводилася <b>зверхньо</b> ...
<b>Висотою</b> ...	<b>Заввишки</b> ...
<b>Вистачить</b> звернутися...	<b>Досить</b> звернутися...
<b>Вище</b> сил...	<b>Понад</b> силу...
<b>Від нині й до віку</b> ...	<b>Віднині й довіку</b> ...
Говорити <b>відкрито</b> ...	Говорити <b>відверто, щиро</b> ...
Застосувавши <b>відносно</b> замовників санкції...	Застосувавши <b>до</b> замовників санкції...
Відповідно <b>з</b> можливостями...	Відповідно <b>до</b> можливостей...
<b>Відповідно</b> з положенням про конкурс...	<b>Згідно</b> з положенням про конкурс...
Минуло <b>від тоді</b> , як...	Минуло <b>відтоді</b> , як...
<b>В інший</b> час...	<b>Іншим</b> часом...
Він прийде, <b>вірніше</b> , приїде...	Він прийде, <b>точніше</b> , приїде...
<b>В кінці</b> кінців...	<b>Кінець</b> кінцем, <b>врешті-решт, зрештою</b> ...
<b>Вкругову</b> ...	<b>Навколо, по колу</b> ...
Узаконити <b>власне</b> в церкві...	Узаконити <b>саме</b> в церкві...
<b>Внаслідок</b> наполягання лікарів...	<b>За наполяганням</b> лікарів...
<b>Внедовзі</b> з'ясували...	<b>Невдовзі</b> з'ясували...
<b>В нерішучості</b> ...	<b>Нерішучо</b> ...
<b>Внутрі</b> приміщення...	<b>Усередині</b> приміщення...
<b>Вовік-віки</b> ...	<b>Повік-віки</b> ...
<b>В обнімку</b> ...	<b>Обійнявшись</b> ...
<b>А це в основному</b> преса...	<b>А це переважно</b> преса...

НЕПРАВИЛЬНО

ПРАВИЛЬНО

Вперше знайомитися...	Знайомитися...
В останній час...	Останнім часом...
Впівголосу наспівує...	Напівголосно наспівує...
В подальшому висвітлювати...	Надалі висвітлювати...
В порядку винятку...	Як виняток...
Друкувати текст врозрядку...	Друкувати текст урозбивку...
Вроді...	Як, ніби, на зразок...
Мені все рівно...	Мені байдуже, однаково...
Всеціло...	Цілком...
Вслід за Львовом...	Слідом за Львовом...
В скорому часі...	Невдовзі...
Встидно...	Соромно, стидно...
Встократно цінніше...	Стократ цінніше...
Всупереч загальноприйнятих традицій...	Всупереч загальноприйнятим традиціям...
Всього доброго!..	На все добре!..
Всякий раз...	Кожного разу...
В той же час їхали селом...	Саме тоді їхали селом...
Промовець підкреслював, що в той же час незрозумілим являється розкол...	Промовець підкреслював, що так само незрозумілим є розкол...
Простояв перед дверима в чеканні дві години...	Простояв перед дверима, чекаючи дві години...
Дивитися в упор...	Дивитися у вічі...
Геть неефективні...	Вкрай неефективні...
Гірше всього...	Найгірше...
Бенкет горою...	Бенкет на всю губу...
Їх далеко більше...	Їх значно більше...
Губити землю під ногами...	Утрачати ґрунт під ногами...
Губити терпіння...	Утрачати терпіння; виходити з терпіння; не стає терпцю...
Перелік далеко не закінчений...	Перелік аж ніяк не закінчується...
Далі не наведено ладу...	Досі не наведено ладу...

НЕПРАВИЛЬНО

ПРАВИЛЬНО

Дальше буде...	Далі буде...
Даром потратив час...	Даремно (марно, без потреби) втратив (згаяв) час...
Детальніше про виставку...	Докладніше про виставку...
Для видимості...	Для годиться...
Для галочки...	Для форми...
Тривати до безконечності...	Тривати нескінченно...
Знизу доверху...	Знизу догори...
Доки — поки...	Доки — доти...
Доки — поти...	Поки — поти...
Знахабнілих до крайності...	Вкрай знахабнілих...
До краю виснажений...	Вкрай виснажений...
Це йому до нічого...	Це йому ні до чого...
Зруйнувати до основи...	Зруйнувати дощенту...
Допустимо, шепчуть...	Припустимо, шепчуть...
Розбити ворога дотла...	Розбити ворога вщент...
Душі не чаяти...	Душі не чути...
Стали дуже вірочими...	Стали глибоко вірочими...
Забезцінь скуповують об'єкти...	За безцінь скуповують об'єкти...
Завбільшки двох кулаків...	Завбільшки два кулаки...
Закупили за завідомо вищими цінами...	Закупили за явно вищими цінами...
Завдяки посиленню репресивних заходів...	Через посилення репресивних заходів...
Загубити з виду...	Упустити (згубити) з очей...
Ми з вами задарма витрачаємо час...	Ми з вами дарма витрачаємо час...
У занадто короткий термін...	У надто короткий термін...
Зараз він живе в місті...	Тепер він живе в місті...
За часів юності...	У юності...
Зверх плану...	Понад план...
Зверху донизу...	Згори донизу...



НЕПРАВИЛЬНО

ПРАВИЛЬНО

З відому дирекції...	З відома дирекції...
Звідам...	Звідти...
Згідно розкладу дня...	За розкладом...
Згідно технології...	Згідно з технологією...
І, здавалося, що...	І здавалося, що...
З деяких пір...	З якогось часу...
На п'ятому місці ззаду...	На п'ятому місці з кінця...
Моя хата з краю...	Моя хата скраю...
З метою позбутися...	Щоб позбутися...
З нетерпінням чекати...	Нетерпляче чекати...
І тому зовсім аргументованим є проголошення...	І тому цілком аргументованим є проголошення...
З приїздом!	З прибуттям! Раді, що повернулися. Вітаємо...
Зраня...	Зранку...
З таким трудом заговорив...	Насилу заговорив...
З усіх ніг...	Щодоуху, з усієї сили...
З усіх-усюд...	З усіх усюд...
З часом підходили...	Згодом підходили...
З яким трудом дається...	Як важко дається...
Із заздрістю...	Заздрісно...
А іменно...	А саме...
Дивитися іншими очима...	Дивитися по-іншому...
Іншими словами...	Інакше кажучи...
Ісконно наші...	Відвічно, споконвіку наші...
Істинно так...	Достеменно так...
І т. д. і т. п.	І т. д.
І тому подібне...	І таке інше, тощо...
Кардинально відмінні заходи...	Суттєво відмінні заходи...
Категорично не можу...	Ніяк не можу...
Кожна хвилина часу...	Кожна хвилина...
Кожен з тих разів...	Кожного разу...
Корінним образом...	Докорінно...
Коротше кажучи...	Коротко кажучи...

НЕПРАВИЛЬНО

ПРАВИЛЬНО

Висловлюватися косноязычно...	Висловлюватися недорікувато...
Коштовно обходився для держави...	Дорого обходився державі...
Крайнє недопустимі...	Вкрай недопустимі...
Кристално чистий...	Кришталево чистий...
Круглодобово...	Цілодобово...
Круглорічно...	Цілорічно...
Легше всього...	Найлегше...
Це завдання легше попереднього...	Це завдання легше від попереднього...
Ледь шиї не вивихнув...	Мало шиї не вивернув...
Ледь зводять кінці з кінцями...	Ледве зводять кінці з кінцями...
Лиш тільки...	Як тільки, тільки-но...
Максимум ініціативи виявили...	Якнайбільше ініціативи виявили...
Менш усього...	Менш за все...
Подумав про себе мимохідь...	Подумав про себе мимохить...
Минулоріч...	Торік...
Прибули миттєво...	Прибули миттю...
Між тим, звинувачення...	Тим часом звинувачення...
Між тим саме...	А саме...
Спілкуються між собою українською мовою...	Спілкуються українською мовою...
Може бути, що він прийде...	Можливо, він прийде...
На авось...	Навмання...
Набагато вищу зарплату...	Значно вищу зарплату...
Нарівні європейських країн...	Нарівні з європейськими країнами...
Пробитися на верх...	Пробитися нагору...
Дарувати одяг навирост...	Дарувати одяг на виріст...
Навідмаш...	Навідліт...
Після прочитання навіть кількох поезій...	Після прочитання хоча б кількох поезій...

НЕПРАВИЛЬНО

ПРАВИЛЬНО

НЕПРАВИЛЬНО

ПРАВИЛЬНО

Особливо необхідно скликати конгрес...	Доконечно потрібно скликати конгрес...
Ополудні піски розпеклися...	Опівдні піски розпеклися...
Нудьга гложе...	Нудьга гнітить (гризе, пече)...
Пам'ятається...	Пригадується...
Першим ділом треба ухвалити...	Насамперед треба ухвалити...
Пасти смертю хоробрих...	Полягти як герой...
Богослужіння під відкритим небом...	Богослужіння просто неба...
Під кінець дня...	Наприкінці дня...
Під рукою мав усе необхідне...	Напохваті мав усе потрібне...
Під стать...	До пари...
Після дощика в четвер...	Як (коли) рак у полі свисне...
Ходити пішком...	Ходити пішки...
Плювати в стелю...	Байдики бити, байдикувати...
Побільше фермерів...	Якнайбільше, якомога більше фермерів...
Поверхом вище...	На поверх вище...
Пробився повз стрій охоронців...	Пробився через (крізь) стрий охоронців...
Просуватися повзком...	Просуватися поповзом...
Повзати на карачках...	Лазити рачки...
Повсякому сприяти...	Всіляко сприяти...
Подібним чином...	Так само...
Тлумачити по-другому...	Тлумачити по-іншому...
Поговорити по душам...	Поговорити щиро, відверто...
Поінколи...	Інколи, часом...
Пока!..	Бувай! Будь здоров!..
По крайній мірі...	Принаймні, щонайменше, у всякому разі...
Покрито тайною...	Повито таємницею (тайною)...
Положено по штату...	Належить за штатом...
По ліву сторону...	Ліворуч...
Працював помало...	Працював помалу...

По можливості швидше...	Якомога швидше...
Які помимо власного збагачення...	Які, крім власного збагачення...
По мірі можливості...	У міру сил...
По-моєму вийшло...	На моє вийшло...
По нинішній день...	Донині...
Він знову попав впросак...	Він знову пошився в дурні (осоромився)...
Попервах ідею сповідували...	Спочатку ідею сповідували...
Попасти у "яблучко"...	Влучити в "яблучко"...
Пополам...	Навпіл...
Попутно зазначила...	Принадібно зазначила...
По простоті душевній...	Із сердечної простоти...
По руках...	Згода...
Поруч з творами І.Франка...	Нарівні з творами І.Франка...
Поруч Луцька...	Поблизу Луцька...
Чинить по-справедливості...	Чинить справедливо...
До села порядку три кілометри...	До села приблизно три кілометри...
Поспішно...	Поспіхом...
Попросту кажучи...	Просто кажучи...
Постільки, поскільки...	Остільки, оскільки...
По самій своїй суті...	Самою своєю суттю; у самій своїй суті...
По старості літ...	Через старість...
Що по суті не роблять...	Що, по суті, не роблять...
При бажанні цього можна досягти...	Коли є бажання, цього можна досягти...
Приймати близько до серця...	Брати близько до серця...
При всій чесній компанії...	Привселюдно; при всіх...
Пристально вдивлятися...	Пильно вдивлятися...
Поетична тема звучить пронизливо...	Поетична тема звучить проникливо...
Пропорційно арсеналів...	Пропорційно до арсеналів...

НЕПРАВИЛЬНО

ПРАВИЛЬНО

Звітувати прямо наркомун...	Звітувати безпосередньо наркомові...
Про смаки не сперечаються...	У кожного свій смак...
Просто напросто...	Просто, всього-на-всього...
Противопоказано...	Протипоказано...
Справедливості ради...	Заради справедливості...
Раз за разом лунали постріли...	Раз по раз лунали постріли...
Діяли разом з міліціонером...	Діяли спільно з міліціонером...
Раз-у-раз...	Раз у раз...
Раннім ранком...	Раннього ранку...
Раньше всього...	Передусім, насамперед, найперше...
Постанова була раптово відмінена...	Постанову несподівано скасували...
Раптово зайшли до хати...	Раптом зайшли до хати...
Ставити вище усього...	Ставити над (понад) усе...
Ставити на вид...	Робити зауваження...
Ригористично вимагає об'єктивного врахування...	Суворо потребує об'єктивного врахування...
Це є рівнозначно...	Це рівнозначно...
Рідко трапляються...	Зрідка трапляються...
Я рішуче нічого не чув...	Я нічогосінько не чув...
І, розуміється, він виступив...	І, зрозуміло, він виступив...
Рукою подати...	Поблизу; недалеко ходити...
Сидить рядом зі мною...	Сидить поруч мене (зі мною)...
Це саме по собі розуміється...	Це само собою зрозуміло...
Світ заочі...	Світ за очі...
Сильно забруднена річка...	Дуже забруднена річка...
Скільки годин!..	Котра година!..
У скорому часі...	Незабаром, скоро, невдовзі...
Сковзько...	Ковзко, слизько...
Слідом їхати...	Услід їхати...
Станом на початок квітня...	На початок квітня...
Працювати спустивши рукава...	Працювати абияк...

НЕПРАВИЛЬНО

ПРАВИЛЬНО

Сміху ради...	Задля сміху; щоб посміятися...
Тайно повинчатися...	Таємно повинчатися...
Він також прийшов...	Він теж прийшов...
Так само не сказала...	Також не сказала...
Так само і трактується...	Так і трактується...
Тим не менше...	І все ж, однак, проте, разом з тим...
Тим паче, таке починання...	Тим паче таке починання...
Тихше!..	Тихо!..
Толково говорив...	До ладу, добре, переконливо говорив...
Тому то він прийшов...	Тому-то він прийшов...
Торжественно виголошується...	Урочисто виголошується...
Точно відомо...	Достеменно відомо...
Трохи збовтати настій...	Легко збовтати настій...
Туго з грошима...	Сутужно (скрутно) з грішми...
Тудою не пройдете...	Туди не пройдете...
У більшості випадків...	Здебільшого...
У більшості до нас приходять...	Здебільшого (переважно) до нас приходять...
У випадку незгоди сплатити штраф...	У разі відмови сплатити штраф...
Кілька годин просидів у вигляді кари...	Кілька годин просидів за кару...
У відповідності з угодою...	Відповідно до угоди...
Удалятися від справ...	Ухилитися від справ; залишати справи...
У даний момент...	Цієї миті...
У даний час...	Тепер...
У значній мірі...	Значною мірою...
Він уперто працював...	Він наполегливо працював...
Уклонятися в сторону...	Ухилитися вбік; збочувати...
У перших днях травня...	У перші дні травня...

НЕПРАВИЛЬНО	ПРАВИЛЬНО
Упадок сил...	Занепад (спад) сил; знесення...
Упадок духу...	Занепад духу; зневіра...
У полудень...	Опівдні...
Усердно...	Ревно, щиро, старанно, ретельно...
Журналіст, у середньому, витрачає...	Журналіст у середньому витрачає...
Упіратися на своєму...	Затинатися (затятися) на своєму...
У спішному порядку...	Спішно, негайно...
У тій чи іншій мірі...	Так чи інакше...
Уцент пограбований...	Доценту пограбований...
У який час ви обідаєте!..	Коли ви обідаєте!..
Фактично відсутнє піклування...	Насправді нема піклування...
Худо-бідно...	Щонайменше, принаймні...
Ціленаправлено...	Цілеспрямовано...
Продається цілком...	Продається повністю...
Який часами набирає...	Який часом набирає...
Часом збовтувати...	Зрідка збовтувати...
Чим швидше...	Чимшвидше...
Виступав чи не на кожному мітингу...	Виступав мало не на кожному мітингу...
Обраний чи не одноголосно...	Обраний мало не одноголосно...
Це чисто популістське рішення...	Це суто популістське рішення...
Хватить...	Вистачить, годі, досить...
Чин чином...	Як годиться; як слід...
Чистосердечно...	Щиросердечно...
Чорти полосаті...	Бісові діти...
Чуть не впав...	Трохи не впав...
Чуть-чуть...	Ледь-ледь, трішки, трішечки...
Шаром покоти...	Порожнісінько...

НЕПРАВИЛЬНО	ПРАВИЛЬНО
Швидше всього...	Найімовірніше...
Говорити шепотом...	Говорити пошепки...
Шириною...	Завширшки...
Шляхом виламу дверей...	Виламавши двері...
Захист виробництв шляхом обмеження...	Захист виробництв через обмеження...
Ще би!..	Ще б пак!..
Щоденно...	Щодня...
Щойно через півстоліття...	Тільки через півстоліття...
Як би там не було...	Хоч би як...
Як водиться...	Як ведеться; як заведено; як звичайно...
Якісно не поступається імпортній...	За якістю не поступається імпортній...
Залучити як можна більше учнів...	Залучити якомога більше учнів...
Як ні в чому не було...	Наче й не було нічого...
Як помагається...	Як годиться; як треба; як слід; як має бути...
Як раз тому...	Саме тому...
Як саме краще дістатися до вокзалу?..	Як найшвидше доїхати до вокзалу?..
Як у бездонну бочку...	Як у прірву; як у безодню...

**7.**



# **ПРИЙМЕНИКИ**

**НЕПРАВИЛЬНО**

**ПРАВИЛЬНО**

Без п'ятнадцяти три...	<b>За</b> п'ятнадцять (чверть) третя...
<b>Біля</b> вісімдесяти відсотків...	<b>Близько</b> вісімдесяти відсотків...
Обирати <b>в академіки</b> ...	Обирати <b>академіком</b> ...
<b>В</b> довершення...	<b>На</b> довершення...
<b>В</b> додаток до подій...	<b>На</b> додаток до подій...
<b>В</b> доказ любові...	<b>На</b> доказ любові...
Виступити <b>в захист</b> ...	Виступити <b>на захист</b> ...
<b>В</b> її склад увійшли...	<b>До</b> її складу увійшли...
Раз <b>в</b> місяць...	Раз <b>на</b> місяць...
Розумітися <b>в</b> музиці...	Розумітися <b>на</b> музиці...
<b>В</b> напрямі відродження...	<b>Для</b> відродження...
<b>В</b> 11-й год.	<b>Об</b> 11 год.
<b>В</b> повен ріст...	<b>На</b> повний зріст...
Виявились <b>в</b> повну силу...	Виявились <b>на</b> повну силу...
<b>В</b> політичну раду входять...	<b>До</b> політичної ради входять...
<b>В</b> порядку денному — нагальні питання...	<b>На</b> порядку денному — нагальні питання...
Підвищити <b>в</b> посаді...	Підвищити <b>на</b> посаді...
Поставити <b>в</b> приклад...	Поставити <b>за</b> приклад...
Зведена <b>в</b> ранг...	Зведена <b>до</b> рангу...
<b>В</b> Сокальщині...	<b>На</b> Сокальщині...
Приймається <b>в</b> технікум...	Приймається <b>до</b> технікуму...
<b>В</b> угоду політичним амбіціям...	<b>На</b> догоду політичним амбіціям...
Вступив <b>в</b> Ужгородську семінарію...	Вступив <b>до</b> Ужгородської семінарії...
При перерахунку валюти <b>в</b> українські гроші...	При перерахунку валют <b>на</b> українські гроші...
<b>В</b> ці дні...	<b>Цими</b> днями...
<b>В</b> цьому році...	<b>Цього</b> року...
<b>В</b> честь митрополита...	<b>На</b> честь митрополита...
Розміщений <b>в</b> 14 кілометрах від міста...	Розміщений <b>за</b> 14 кілометрів від міста...
20 відсотків <b>від</b> вартості товарів...	20 відсотків вартості товарів...

**НЕПРАВИЛЬНО**

**ПРАВИЛЬНО**

Отримала підтримку <b>від</b> друзів...	Одержала підтримку друзів...
Позбутися <b>від</b> звички...	Позбутися звички...
Думки <b>від</b> зустрічі...	Думки <b>про</b> зустріч...
Зрікатися <b>від</b> ідеалів...	Зрікатися ідеалів...
Має більше шансів <b>від</b> інших регіонів...	Має більше шансів, <b>ніж</b> інші регіони...
Алергія <b>від</b> ліків...	Алергія <b>до</b> ліків...
Завмер <b>від</b> несподіванки...	Завмер <b>з</b> несподіванки...
Усунути <b>від</b> посадки...	Усунути <b>з</b> посадки...
Ліки <b>від</b> ревматизму...	Ліки <b>проти</b> ревматизму...
Задоволений <b>від</b> співпраці...	Задоволений співпрацею...
Потрібно 5,2 відсотка <b>від</b> суми...	Потрібно 5,2 відсотка суми...
На противагу <b>від</b> України...	На противагу України...
<b>Від</b> часу до часу...	<b>Час</b> від часу...
<b>Всупереч</b> власного бажання...	<b>Всупереч</b> власному бажанню...
Це ім'я <b>для</b> багатьох людей світу сприймається як...	Це ім'я <b>багато</b> людей світу сприймає як...
Працювати <b>для</b> блага народу...	Працювати <b>на</b> благо народу...
Матеріальна допомога <b>для</b> будівництва...	Матеріальна допомога <b>в</b> будівництві...
<b>Для</b> будь-кого зрозуміло...	<b>Будь-кому</b> зрозуміло...
Отримати дозвіл <b>для</b> виїзду...	Отримати дозвіл <b>на</b> виїзд...
Пропонуємо послуги <b>для</b> виготовлення...	Пропонуємо послуги <b>у</b> виготовленні...
Дорогими <b>для</b> рідного народу...	Дорогими рідному народові...
<b>Для</b> нас зрозуміло...	<b>Нам</b> цілком зрозуміло...
Гідний <b>для</b> наслідування...	Гідний наслідування...
Присвятив <b>для</b> неї...	Присвятив їй...
Українська мова <b>для</b> нього незрозуміла...	Українська мова <b>йому</b> незрозуміла...
Угоди <b>для</b> організації виставок...	Угоди <b>про</b> організацію виставок...
Стимул <b>для</b> організованості...	Стимул <b>до</b> організованості...

**НЕПРАВИЛЬНО**

**ПРАВИЛЬНО**

Подія **для** політичного життя міста...

Подія **в** політичному житті міста...

**Для** продажі...

**На** продаж...

Запрошуємо **для** роботи в Україні...

Запрошуємо **на** роботу в Україну...

Кошти, виділені **для** харчування...

Кошти, виділені **на** харчування...

Виробити правило **для** цього...

Виробити правило **щодо** цього...

Аналогія **до** відомих подій...

Аналогія **з** відомими подіями...

Присвячувати **до** відкриття виставки...

Присвячувати відкриттю виставки...

У конфронтації **до** власної долі...

У конфронтації **з** власною долею...

Поле виявилось непридатним **до** гри...

Поле виявилось непридатним **для** гри...

Котрим не байдуже **до** долі держави...

Яким не байдужа доля держави...

Приречений **до** занепаду...

Приречений **на** занепад...

Це **до** мене не стосується...

Це мене не стосується...

Порівнювати **до** минулого...

Порівнювати **з** минулим...

Спричинили **до** найтяжчої війни в історії...

Спричинили найтяжчу війну в історії...

Солідарність **до** них...

Солідарність **із** ними...

Спраглим **до** правди і волі...

Спраглим правди й волі...

Підняти всіх **до** священної війни...

Підняти всіх **на** священну війну...

Стосувалися **до** справи...

Стосувалися справи...

Ідентичної **до** сучасної...

Ідентичної **із** сучасною...

Пів **до** третьої...

Пів **на** третю...

Недопущення агресії **до** України...

Недопущення агресії **супроти** України...

Привітатися **до** учительки...

Привітатися **з** учителькою...

**До** цього є чимало підстав...

**Для** цього є чимало підстав...

Отримав **з** аукціону...

Отримав **від** аукціону...

**НЕПРАВИЛЬНО**

**ПРАВИЛЬНО**

З 10 вересня **до** 15 вересня...

З 10 **по** 15 вересня...

Крамниця буде відчинена **з** обіда...

Крамниця буде відчинена **після** обіду...

Дотичний **з** проблемами...

Дотичний **до** проблем...

Відповідно **з** рішенням...

Відповідно **до** рішення...

Всупереч **з** чинним законодавством...

Всупереч чинному законодавству...

**З** 14 до 15 години...

**Від** 14 до 15 години...

Надсилати **за** адресою...

Надсилати **на** адресу...

**За** бажанням публіки...

**На** бажання публіки...

**За** браком часу...

**Через** брак часу...

**За** вимогою контролерів...

**На** вимогу контролерів...

Доглядає **за** дитиною...

Доглядає дитину...

**За** допомогою вчених удалося...

**З** допомогою вчених удалося...

Їздили **за** капустою...

Їздили **по** капусту...

За результатами роботи **за** минулий рік...

За результатами роботи **у** минулому році...

Одержати гроші **за** рахунком...

Одержати гроші **на** рахунок...

Взявся **за** роботу...

Взявся **до** роботи...

Занадився **за** "соломкою"...

Занадився **по** "соломку"...

Дбати **за** справедливість...

Дбати **про** справедливість...

Потрібні робітники **за** такими спеціальностями...

Потрібні робітники **таких** спеціальностей...

Послати **за** хлібом...

Послати **по** хліб...

Завдячує **за** це...

Завдячує **цим**...

Репресовано **за** політичними мотивами...

Репресовано **з** політичних мотивів...

**Із-за** погоди туристи не відвідали...

**Через** погоду туристи не відвідали...

Працюють **із-за** шматка черствого хліба...

Працюють **заради** (задля) шматка черствого хліба...

**Із** нею був уважний...

Був уважний **до** неї...

Акція розпочалася **із** слова-звернення...

Акція розпочалася **словом-зверненням**...

**НЕПРАВИЛЬНО**

**ПРАВИЛЬНО**

Мати претензії між собою...	Мати претензії <b>одне до одного...</b>
Читаю <b>на</b> англійській мові...	Читаю англійською мовою...
<b>На</b> виробничому об'єднанні...	<b>У</b> виробничому об'єднанні...
Нема можливостей <b>на</b> відкриття...	Нема можливості <b>для</b> відкриття...
<b>На</b> власному досвіді знаємо...	<b>З</b> власного досвіду знаємо...
Подали заяви <b>на</b> вступ...	Подали заяви <b>про</b> вступ...
<b>На</b> Галичині...	<b>У</b> Галичині...
Засуджено <b>на</b> двадцять років...	Засуджено <b>до</b> двадцяти років...
Буквально <b>на</b> днях...	Буквально <b>цими</b> днями...
<b>На</b> дому...	<b>В</b> дома...
Надоєно молока <b>на</b> кожну корову...	Надоєно молока <b>від</b> кожної корови...
Мають вирішуватись <b>на</b> комісіях...	Мають вирішуватись <b>у</b> комісіях...
Право <b>на</b> користування пільгами...	Право користування пільгами...
Подібно <b>на</b> лотерею...	Подібно <b>до</b> лотереї...
<b>На</b> праві особистої власності...	<b>По</b> праву особистої власності...
Підписи <b>на</b> проведення референдуму...	Підписи <b>за</b> проведення референдуму...
Експериментувала <b>на</b> психіці людей...	Експериментувала <b>з</b> психікою людей...
Твори <b>на</b> релігійну тематику...	Твори релігійної тематики...
Відгук <b>на</b> реферат...	Відгук <b>про</b> реферат...
Пролунає <b>на</b> рідній мові...	Пролунає рідною мовою...
Наповнений заборонами <b>на</b> рідну мову...	Наповнений заборонами рідної мови...
Докласти зусиль <b>на</b> розбудову державності...	Докласти зусиль <b>до</b> розбудови державності...
Виділення коштів <b>на</b> розробку програми...	Виділення коштів <b>для</b> розробки програми...
Три метри <b>на</b> секунду...	Три метри <b>за</b> секунду...

**НЕПРАВИЛЬНО**

**ПРАВИЛЬНО**

Депортація <b>на</b> Сибір...	Депортація <b>в</b> Сибір, до Сибіру...
<b>На</b> фірмі "Колос"...	<b>У</b> фірмі "Колос"...
Чи відбудеться конгрес <b>на</b> цей раз?..	Чи відбудеться конгрес <b>цього</b> разу?..
Вселяти впевненість <b>на</b> щасливу дорогу...	Вселяти впевненість <b>у</b> щасливій дорозі...
Верховодити <b>над</b> ватагою...	Верховодити ватагою...
Учні насміхалися <b>над</b> ним...	Учні насміхалися <b>з</b> нього...
<b>Під кінець</b> дня...	<b>Наприкінці</b> дня...
<b>Під</b> майнезом...	<b>З</b> майнезом...
<b>Під</b> ранок...	<b>На</b> ранок...
<b>Під</b> редакцією професора...	<b>За</b> редакцією професора...
Працюють <b>по</b> багато років...	Працюють багато років...
Відповідати <b>по</b> бажанню...	Відповідати <b>за</b> бажанням...
<b>По</b> безготівкових рахунках...	<b>За</b> безготівковими рахунками...
Нарада <b>по</b> безпеці і співробітництву в Європі...	Нарада <b>з</b> безпеки і співробітництва в Європі...
Другої <b>по</b> вагомості посади...	Другої <b>за</b> вагомістю посади...
<b>По</b> вашому наказу прибув...	<b>За</b> вашим наказом прибув...
<b>По</b> веденню господарства...	<b>Для</b> ведення господарства...
<b>По</b> великому рахунку...	<b>За</b> великим рахунком...
<b>По</b> вертикалі і горизонталі...	<b>За</b> вертикаллю і горизонталлю...
Кампанія <b>по</b> виборах...	Кампанія <b>щодо</b> виборів...
Знати <b>по</b> вигляду...	Знати <b>на</b> вигляд...
Монополісти <b>по</b> видобутку...	Монополісти <b>з</b> видобутку...
<b>По</b> вині дітей...	<b>З</b> вини дітей...
<b>По</b> виконанні завдання...	Виконавши завдання...
Заборгованість <b>по</b> виплаті пенсій...	Заборгованість <b>з</b> виплати пенсій...
<b>По вівторках</b> ...	<b>Щовівторка</b> ...
Заходи <b>по</b> відзначенню...	Заходи <b>щодо</b> відзначення...



## НЕПРАВИЛЬНО

**По** вказівці...  
**По** власному розсуду...  
**По** врегулюванню...  
Допомога **по** врятуванню озер...  
**По** всім питанням дав правильну відповідь...  
**По** всіх правилах...  
Грабунок йде **по** всіх фронтах...  
Почутий **по** всьому світу...  
Він мешкає **по** вулиці Франка...  
Формування **по** галузях...  
Наради **по** дальшій організації форуму...  
Скучати **по** домівці...  
Вартість **по** домовленості...  
Близькі **по** духу...  
**По** інерції...  
**По** закінченню роботи, треба прибрати...  
**По** закону...  
**По** заявках...  
Від кожного **по** здібностям...  
Операції **по** знищенню...  
Назвати **по** імені та **по** батькові...  
Це ми бачимо **по** її розповіді...  
**По** категоріях...  
Аспірант **по** кафедрі...  
**По** кількості викидів...  
Мов **по** команді...  
Не пройшов **по** конкурсу...

## ПРАВИЛЬНО

**За** вказівкою...  
**На** власний розсуд...  
**Щодо** врегулювання...  
Допомога **для** врятування озер...  
**На** всі питання дав правильну відповідь...  
**За** всіма правилами...  
Грабунок йде **на** всіх фронтах...  
Почутий **у** всьому світі...  
Він мешкає **на** вулиці Франка...  
Формування **за** галузями...  
Наради **над** дальшою організацією форуму...  
Сумувати (тужити) **за** домівкою...  
Вартість **за** домовленістю...  
Споріднені духом...  
**За** інерцією...  
Закінчивши роботу, треба прибрати...  
**За** законом...  
Відповідно **до** заявок...  
Від кожного **за** здібностями...  
Операції знищення...  
Назвати **на** ім'я та **по** батькові...  
Це ми бачимо **з** її розповіді...  
**За** категоріями...  
Аспірант **на** кафедрі...  
**За** кількістю викидів...  
Мов **за** командою...  
Не пройшов **через** конкурс, **за** конкурсом;  
не витримав конкурсу...

**НЕПРАВИЛЬНО**

**ПРАВИЛЬНО**

По кордону...  
 Сплатити **по** кредитах...  
 Конференція **по** легалізації  
 ОУН...  
**По** ліцензії...  
 Мандрівка **по** Львову...  
 Мати **по** максимуму...  
**По** місцям!..  
 Працювати **по** найму...  
 Яку **по** незнанню...  
**По** неухважності...  
**По** номіналу...  
**По** нинішнім міркам...  
**По** паперах ніби все гаразд...  
**По** перерахунку...  
 Промова **по** питанню...  
 Вища школа **по** підготовці  
 спеціалістів...  
 Робота **по** підвищенню  
 культури...  
 Робота **по** піднесенню...  
**По** підрахунках...  
 Пропозиції **по** поліпшенню  
 роботи...  
**По** полю їде трактор...  
 Все **по** порядку...  
 Надіслати рахунок **по** пошті...  
 Член Міжнародної амністії **по**  
 правах людини при ООН...  
**По** праці й честь...  
 Назвати **по** прізвищу...  
 Не **по** прямому призначенню...  
 Впіймав **по** радіоприймачу...

**Уздовж** кордону...  
 Сплатити **за** кредитами...  
 Конференція **щодо** легалізації  
 ОУН...  
**За** ліцензією...  
 Мандрівка Львовом...  
 Мати **за** максимумом...  
**На** місця!..  
 Працювати **за** наймом...  
 Яку **через** незнання...  
**Через** неухважність...  
**За** номіналом...  
**Як** на нинішні мірки...  
**У** паперах ніби все гаразд...  
**За** перерахунком...  
 Промова **в** питанні...  
 Вища школа підготовки  
 спеціалістів...  
 Робота **над** підвищенням  
 культури...  
 Робота спрямована **на**  
 піднесення...  
**За** підрахунками...  
 Пропозиції **щодо** поліпшення  
 роботи...  
 Полем їде трактор...  
 Все **за** порядком...  
 Надіслати рахунок поштою...  
 Член Міжнародної амністії **з**  
 прав людини при ООН...  
**За** працю й шана...  
 Назвати **на** прізвище...  
 Не **за** призначенням...  
 Впіймав радіоприймачем...

**НЕПРАВИЛЬНО**

**ПРАВИЛЬНО**

По рецепту лікаря...  
 Відділ по розкриттю злочинів...  
 Лінія по розливу "Нафтусі"...  
 Комісія по розробці форми одягу...  
 По своїй сутності...  
 Читали по складам...  
 По складанню списків створено спеціальну групу...  
 Сама по собі...  
 По спеціальній технології...  
 Хірург по спеціальності...  
 Їхати по справі...  
 По старих цінах...  
 По старій звичці...  
 Звинувачення по статтях...  
 По створенню обласної філії...  
 Робота по сумісництву...  
 Поселили по сусідству...  
 Відчутні і по сьогодні...  
 Оплата по тарифу...  
 Звертатися по телефону...  
 По темі...  
 Плисти по течії...  
 По тій причині...  
 По транспорту можна пояснити...  
 Покладання функцій по управлінню майном на...  
 По факту реалізації...  
 Підкомісії по факультетах і кафедрах...  
 П'ять градусів по Цельсію...  
 По цій темі має декілька статей...

За рецептом лікаря...  
 Відділ розкриття злочинів...  
 Лінія для розливу "Нафтусі"...  
 Комісія з розробки форми одягу...  
 За своєю сутністю...  
 Читали по складах...  
 Для складання списків створено спеціальну групу...  
 Сама собою...  
 За спеціальною технологією...  
 Хірург за спеціальністю...  
 Їхати у справі...  
 За старими цінами...  
 За старою звичкою...  
 Звинувачення за статтями...  
 Для створення обласної філії...  
 Робота за сумісництвом...  
 Поселили в сусідстві...  
 Відчутні й сьогодні...  
 Оплата за тарифом...  
 Звертатися телефоном...  
 На тему...  
 Пливти за течією...  
 З цієї причині...  
 Щодо транспорту; що стосується транспорту...  
 Покладання функцій управління майном на...  
 За фактом реалізації...  
 Підкомісії на факультетах і кафедрах...  
 П'ять градусів за Цельсієм...  
 На цю тему має кілька статей...

**НЕПРАВИЛЬНО**

**ПРАВИЛЬНО**

Поширений по цілій земній кулі...  
 По цьому договору...  
 Сплата боргу по частинах...  
 По чисельності...  
 По шляху технічного прогресу...  
 По якій тужить...  
 По якій ціні масло?...  
 При будь-яких обставинах...  
 При внесенні на розгляд...  
 Залишитися при керівному кріслі...  
 При клопотанні...  
 При обговоренні була активність...  
 При одній думці про те...  
 При партократії...  
 При порівнянні виходить...  
 При порівнянні температур...  
 При приватизації...  
 Але при умові...  
 При Хрущові...  
 Навіть при цих зв'язках...  
 Звернення про звільнення...  
 Докази про зловживання...  
 Враження про зустріч...  
 Приклади про лікувальні властивості трав...  
 Та й про насущні проблеми поцікавився...  
 Застерегти про небезпеку...  
 Річ про пам'ятки...  
 Ідея про подвійну юрисдикцію...

Поширений на всій земній кулі...  
 За цим договором...  
 Сплата боргу частинами...  
 За чисельністю...  
 Шляхом технічного прогресу...  
 За якою тужить...  
 Скільки коштує масло?...  
 За будь-яких обставин...  
 Під час внесення на розгляд...  
 Залишитися на керівному кріслі...  
 За умови клопотання...  
 Обговорення було активним...  
 На саму думку про те...  
 За партократії...  
 З порівняння виходить...  
 Порівнюючи температури...  
 Під час приватизації...  
 Але за умови...  
 За Хрущова...  
 Навіть із цими зв'язками...  
 Звернення з приводу звільнення...  
 Докази зловживань...  
 Враження від зустрічі...  
 Приклади лікувальних властивостей трав...  
 Та й насущними проблемами поцікавився...  
 Застерегти від небезпеки...  
 Річ у пам'ятках...  
 Ідея подвійної юрисдикції...

НЕПРАВИЛЬНО

ПРАВИЛЬНО

Поєт запєвняв <b>про</b> свою заглибленість...	Поєт запєвняв <b>у</b> своїй заглибленості...
Він заперечує <b>про</b> свою участь...	Він заперечує свою участь...
<b>Про</b> сумнівну вартість свідчень вказують...	<b>На</b> сумнівну вартість свідчень вказують...
Не шкодуйте <b>про</b> те, що минуло...	Не шкодуйте <b>за</b> тим, що минуло...
<b>Про</b> це було відзначено...	Це було відзначено...
<b>Про</b> це наголошувалося...	<b>На</b> цьому наголошувалося...
Присутній <b>серед</b> аудиторії...	Присутній <b>в</b> аудиторії...
Протиріччя <b>серед</b> партій...	Суперечності <b>між</b> партіями...
Вийхав <b>у</b> Америку...	Вийхав <b>до</b> Америки...
Схилятися <b>у</b> бік сильнішого...	Схилятися <b>на</b> бік сильнішого...
З'явитися <b>у</b> вашому обрії...	З'явитися <b>на</b> вашому обрії...
<b>У</b> весь голос заявляє...	<b>На</b> повний голос заявляє...
Спонукають <b>у</b> поїздку...	Спонукають <b>до</b> поїздки...
Стати <b>у</b> весь зріст...	Стати <b>на</b> повний зріст...
<b>У</b> військово-морських базах України...	<b>На</b> військово-морських базах України...
Присягнути <b>у</b> взаємному коханні...	Присягнути <b>на</b> взаємне кохання...
<b>У</b> два етапи...	<b>Двома</b> етапами...
<b>У</b> день по чайній ложці...	<b>На</b> день по чайній ложці...
<b>У</b> живих залишилося...	Живими залишилося...
<b>У</b> знак вдячності...	<b>На</b> знак вдячності...
<b>У</b> пам'ять про цю подію...	<b>На</b> згадку про цю подію...
Увійшли <b>у</b> програму концерту...	Увійшли <b>до</b> програми концерту...
Будинок <b>у</b> п'ять поверхів...	Будинок <b>на</b> п'ять поверхів...
Обізнаний <b>у</b> ситуації...	Обізнаний <b>із</b> ситуацією...
Ввести <b>у</b> склад...	Ввести <b>до</b> складу...
Шлях пролягає тільки <b>у</b> створенні власної держави...	Шлях пролягає тільки <b>через</b> створення власної держави...

НЕПРАВИЛЬНО

ПРАВИЛЬНО

Я <b>у</b> телефона...	Я <b>коло</b> (біля) телефону; <b>при</b> телефоні...
Раз <b>у</b> три тижні...	Раз <b>на</b> три тижні...
Входять <b>у</b> федерацію...	Входять <b>до</b> федерації...
Виходжу <b>у</b> фрезерного заводу...	Виходжу <b>коло, біля</b> фрезерного заводу...
<b>У</b> час гетьманського перевороту...	<b>Під</b> час гетьманського перевороту...
<b>У</b> честь його приїзду...	<b>На</b> честь його приїзду...
Ще <b>у</b> стадії проектних робіт...	Ще <b>на</b> стадії проектних робіт...
Інформація <b>щодо</b> вистави...	Інформація <b>про</b> виставу...
Почали замислюватися <b>щодо</b> доцільності рішення...	Почали замислюватися <b>над</b> доцільністю рішення...
Погляди <b>щодо</b> єдності...	Погляди <b>на</b> єдність...
Рішення <b>щодо</b> позбавлення повноважень...	Рішення <b>про</b> позбавлення повноважень...

**8.**

.....

**СПОЛУЧНИКИ,  
ЧАСТКИ**

*Сполучники*

Акти, <b>де</b> говориться...	Акти, <b>в</b> яких мовиться...
Прес-конференція, <b>де</b> заявили...	Прес-конференція, <b>на</b> якій заявили...
Листів, <b>де</b> йдеться...	Листів, <b>у</b> яких ідеться...
<b>І</b> так, <b>і</b> так...	<b>Отже</b> , таким чином, <b>отож</b> ...
Збори розпочалися пізно, <b>так як</b> не прийшли...	Збори розпочалися пізно, <b>тому що</b> не прийшли...
Села, <b>що</b> знаходяться на Львівщині...	Села на Львівщині...
За тим, <b>що</b> не повернеш...	За тим, <b>чого</b> не повернеш...
<b>Що</b> вартий вислів...	<b>Чого</b> вартий вислів...
Без освіти нічого не досягнеш, <b>як</b> би не хотів того...	Без освіти нічого не досягнеш, <b>хоч би як</b> того хотів...
Сили, <b>яка</b> би була здатна...	Сили, здатної...
<b>Що якщо</b> би ми...	<b>Що якби</b> ми...

*Частки*

<b>Не</b> то дискусія, <b>не</b> то розмова...	<b>Чи</b> то дискусія, <b>чи</b> то розмова...
---	---

\* \* \*

*Мова – коштовний скарб народу.*

**І. Франко**

\* \* \*

*Слово не значок, не символ – це вогонь, а перефразовуючи вже відоме: сорочка духу народу... Слово, мова – не просто будматеріал, а твоє покликання. Вони – і совість, і правда. Їх нема про будень і про свято.*

**Б. Харчук**

\* \* \*

*Бо ж наша мова – як чарівна пісня, що вміщує в собі і палку любов до Вітчизни, і ярий гнів до ворогів, і волелюбні думи народнії, і ніжні запахи рідної землі. А пісня – це найдобріша, найвиразніша мова.*

**П. Тичина**

\* \* \*

*...Без усякої іншої науки ще можна обійтися; без знання рідної мови обійтися не можна.*

**І. Срезневський**

\* \* \*

*...Для висловлення всякої емоції, всякого чуття південнорус має багату рідну мову свою. Чи закипить у ньому гнів, чи охопить його журба, чи ніжність розм'якшить серце його, чи буде він у веселому жартівливому гуморі – для всього має багату рідну мову свою... все може висловити цією мовою, що злеліяна не на прісному ґрунті граматики, а на полі битви у всьому розпалі, на вільних козацьких бенкетах і в свавільному побуті гайдамаки, — мовою, що злеліяна сумливими промовами до вітчизни бездомного блукальця на чужині, піснями любові, зігрітими полум'яними цілунками закоханих, і піснями розлуки, зігрітими палаючими сльозами очей дівочих, ніжними і турботливими напучуваннями матерів синам, з котрими вони щоденно готувались розлучатись, надовго, якщо не навіки.*

**А. Метлинський**

\* \* \*

На москалів не вважайте, нехай вони собі пишуть по-своєму, а ми по-своєму. У їх народ і слово, і у нас народ і слово. А чиє краще, нехай судять люди.

**Т. Шевченко**

\* \* \*

...Українська мова в багатстві, витонченості і гнучкості форм не поступається ані жодній із сучасних літературних мов слов'янства і не бідна ажніяк на поняття, аби нею заважно було перекладати глибину філософських думок і змальовувати високохудожні образи. Це не мова простолюду тільки, як твердять московські невігласи, а мова цілої нації, політичне майбутнє якої іще попереду, але чиє місце на право самостійного розвитку в ряду цивілізованих народів уже завойоване й не може бути зайняте ніким іншим.

**М. Драгоманов**

\* \* \*

Найбільше і найдорожче добро в кожного народу – це його мова, ота жива схованка його духу, його багата скарбниця, в яку народ складає і своє давнє життя, і свої сподіванки, і досвід, почування.

Мова – така ж жива істота, як і народ, що її витворив, і коли він кине свою мову, то то вже буде смерть його душі, смерть всього того, чим він відрізняється від других людей.

**Панас Мирний**

\* \* \*

Тільки рідним словом проговориш до серця, тільки рідне слово дає повний політ і простір творчій силі поета.

Стратить народ свій питоменний язик, перестає бути народом, перетворюється, нікчемніє, розпливається, як слина на воді, між іншими народами. То теж кожний нарід, що почуває себе народом, дорожить рідною бесідою. Хто ображає річ народу, той ображає святощі народні, ображає весь народ.

**І. Верхратський**

\* \* \*

... А читаю радо сам для себе, бо дуже люблю своє слово, свою рідну мову. Це останнє треба свято завжди й при всякій нагоді висвічувати перед людьми, не таючись, «как какой-нибудь лукавый хохол», котрий, з десяти — дев'ять, є найбільший ворог своєї національності.

**М. Лисенко**

\* \* \*

Публіка вчиться мови із преси. По мові публіки можна догадатися, якою мовою пишеться преса, і навпаки. А щоби наша преса популярна перейшла на бездоганну літературну мову, на це поки що слаба надія.

**Лесь Мартович**

\* \* \*

Один мудрець сказав такі слова: «Поневолений народ, що захоче свою мову, держить ключ від своєї тюрми у своїх руках». Не забуваймо про се. Через рідну мову стали ми на ноги, ввійшли в сім'ю просвічених європейських народів.

Щоб добре знати рідну мову, треба її вчитися змалку до гробу, в школі й поза школою, з книжок і від людей. Хто вміє пошанувати свого батька й матір, той зрозуміє, яку пошану повинен він мати до рідної мови.

Знаємо з нашого щоденного досвіду, що ніякою чужою мовою не можна краще висловити наших найглибших бажань, які ворушаться в нашій серці, як саме рідною мовою.

**М. Возняк**

\* \* \*

Запашна, співуча, гнучка, милозвучна, сповнена музики і квіткових пахоців – скількома епітетами супроводяться визнання української мови. І, зрештою, всі ці епітети слушні.

Той, хто зневажливо ставиться до рідної мови, не може й сам викликати поваги до себе.

**О. Гончар**



\* \* \*

*По ставленню кожної людини до своєї мови можна абсолютно точно судити не тільки про її культурний рівень, але й про її громадянську цінність.*

*Істинна любов до своєї країни немислима без любові до своєї мови. Людина, байдужа до рідної мови, – дикун. Вона шкідлива за самою своєю суттю тому, що її байдужість до мови проявляється найповнішою байдужістю до минулого, теперішнього і майбутнього свого народу.*

**К. Паустовський**

\* \* \*

*Мова – наша зброя, якою ми служимо народові, що нас породив, вигодував і виховав. Мова – втілення думки. Що багатша думка, то багатша мова. Любімо її, вивчаймо її, розвиваймо її!*

**М. Рильський**

\* \* \*

*Перед Словом усі рівні. Слово не субординує і не субординується. І найперший можновладець, і найупослідженіший злочинець урівноважуються Словом, бо змушені послуговуватися однією мовою. Перед Словом рівні, як перед світом: перед небом, землею, сонцем... І мова на кожен народ одна, яка всіх урівнює, яка не знає і не визнає жодної соціальної диференціації, жодного ідеологічного поділу. Мова є справді п'ятою ефірною стихією світу. Проте у кожного суцього на землі свій голос, свій тембр, своє інтонаційне забарвлення.*

**П. Мовчан**

НАУКОВЕ ВИДАННЯ

**Марія Волощак**

**НЕПРАВИЛЬНО – ПРАВИЛЬНО**

**Довідник з українського слововживання:  
За матеріалами засобів масової інформації**

*Відповідальний за випуск* Василь Клічак

*Художник* Костянтин Сулима

*Літературний редактор* Зоряна Нагірняк

*Коректор* Людмила Косяк

*Комп'ютерна верстка* Валерія Гришакова

*Світлина* Максима Макара



Здано на виробництво 10.03.03.  
Формат 84x108<sup>1/32</sup>. Папір офсетний.  
Друк офсетний. Наклад 10 000.  
Умовн. друк. арк. 10. Зам. № 021316

Видавничий центр «Просвіта»  
03150, Київ, вул. Анрі Барбюса, 51/2  
тел. 269-25-41.  
Свідоцтво № 23495820 від 25.04.1995 р.

Надруковано в Державному  
видавництві «Преса України».  
03047, Київ, пр. Перемоги, 50.